Festival de Barcelona

GR€C

UN MÓN DE PASSIONS

Estiu 2019

GR€C

Ajuntament de Barcelona

ROYAL
BLISS
INFINITAT DE SENSACIONS
EN UN SOL GLOP
ROYAL
BLISS
Bohemian
BERRY SENSATION
Royal Bliss i el seu logotip són una marca registrada de The Coca-Cola Company.

UN MÓN DE PASSIONS

Les arts escèniques reflecteixen com cap altre aquelles passions que agiten el planeta i que són part inseparable de la naturalesa humana. I és que el món d'avui és fruit d'aquesta tensió entre passió i raó, entre els desitjos que mouen la nostra part salvatge i els acords que comporta la vida en societat.

El Grec 2019 continua amb el viatge per les escenes de tot el món, que va començar fa dos anys. I ara recorre la distància entre Austràlia i els Estats Units convidant-nos, pel camí, a conèixer companyies de circ, dansa o teatre que hem triat, en part, gràcies als bons consells del Festival de Melbourne i del BAM-Next Wave de Brooklyn a Nova York. En aquest trajecte entre Oceania i el continent americà notem especialment la influència de la cultura anglosaxona en un any en què també la vella Europa està sacsejada pel Brexit. Entre els espectacles, alguns shakespeares rellegits per part de companyies joves o en clau de dona, en un any en què la programació del festival és més paritària que mai.

En aquesta edició coneixereu companyies emergents amb molt de talent i d'altres de veteranes que corre pressa que redescobriu, sobretot els espectadors més joves. Perquè els joves espectadors són un tresor que cal conservar i fer créixer, d'aquí que enguany el festival estreni un Grec Jove que, des del Centre de Cultura Contemporània, s'estendrà, amb muntatges de disciplines diverses però també amb activitats, per tota la ciutat.

El Grec, però, no seria el Grec sense l'afecte, el suport clar de la ciutadania ni sense la feina dels artistes, la complicitat de les sales teatrals, d'empreses patrocinadores i dels mitjans de comunicació. Ens sentim orgullosos que Barcelona doni suport a aquest festival públic i de la ciutat. Sí, heu de venir (o tornar a venir) al Teatre Grec, però també a molts altres espais inclosos en la programació, alguns de ben poc habituals. Trobareu propostes insòlites, apassionants, divertides o provocadores a molts teatres però també a la Sala Oval del Museu Nacional d'Art de Catalunya, al Museu Marítim de Barcelona o a un Palau de la Música que, enguany, acull un espectacle... d'acrobàcia! I també a les fàbriques de creació de la ciutat, partícips d'un festival que vol servir de suport al talent més nou i més innovador.

El Grec 2019 és ple a vessar: doneu un cop d'ull al programa d'espectacles lluminosos, brillants i d'emocions intenses. També de propostes arriscades que oculten reflexions transcendents o que transformen la nostra manera de pensar. Deixeu-vos enlluernar i veniu a conèixer uns artistes que, si no us canvien la vida, potser us ensenyaran a mirar-vos-la amb ulls nous.

Amb l'estiu, allibereu les passions que hi ha dins vostre!

Cesc Casadesús,
director del Grec 2019 Festival de Barcelona

Grec 2019 Festival de Barcelona

Organitza:
Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona

Disseny gràfic:
Make it Gas

Maquetació:
La Factoria dels Anuncis

Assessorament lingüístic:
Lurdes Serramià

DL B 13107-2019

Les dades contingudes en aquest programa són correctes a 10 de maig de 2019.
Podeu consultar les versions en castellà i anglès del programa a *www.festivalgrec.barcelona*

UN GREC A LA VOSTRA MIDA

Cada espectador és un món i el Grec Festival de Barcelona és conscient que no hi ha un sol tipus de públic, sinó molts amb interessos ben diversos. Per això ha estructurat la programació seguint uns itineraris temàtics. Voleu viatjar d'Austràlia als EUA? Us agradaria submergir-vos en un món de passions? I conèixer la feina d'unes companyies molt especials? Us deixaríeu seduir pel teatre i la música d'una nit d'estiu?

Trieu els espectacles que no us voleu perdre i recordeu consultar les diverses possibilitats a l'hora de comprar entrades. No oblideu que, si adquiriu localitats per a més de tres o de cinc espectacles, gaudireu del Grec al millor preu.

DE MELBOURNE A NOVA YORK

En el seu itinerari escènic pel planeta, el Grec 2019 creua l'oceà Pacífic i salta entre continents, sortint d'Austràlia i arribant a Nova York, per mostrar-nos alguns artistes que s'inspiren en aquests territoris.

PASSIONS

Hi ha espectacles que ens conviden a emocionar-nos, d'altres ens proposen una reflexió sobre les passions, desitjos i emocions: la por, el riure, l'amor, la tristesa...

EN COMPANYIA

Alguns s'han fet un públic i d'altres esperen que descobriu els seus mons de poesia. Són els col·lectius escènics que us conviden a viure un Grec "En (bona) companyia".

NITS D'ESTIU

El juliol barceloní és ple de propostes que, de vegades, ens faran somiar sota les estrelles, i, de vegades, a cobert. Són les intenses "Nits d'estiu del Grec 2019".

TRAVESSANT EL PACÍFIC: DE MELBOURNE A NOVA YORK

SUMARI

GREC MONTJUÏC

▲ Kronos Quartet / ESMuC / Alba G. Corral 6
■ Jerusalem 8
▲ Ballet BC 9
● Niño de Elche 10
● Loreena McKennitt 11
▲ Backbone 12
◆ Grec en família 13
▲ La tienda de los horrores 14
● The Matthew Herbert Brexit Big band 15
▲ Nit de gòspel 16
● Toquinho, Sílvia Pérez Cruz i Javier Colina 17
● El pop d'una nit d'estiu 18
● Sol Picó 19
● Chick Corea: The Spanish Heart Band 20
● Jordi Savall 21
■ Titus Andrònic 22
■ L'Amansi(pa)ment de les fúries 22
■ Tan poca vida (A little life) 23
▲ Taylor Mac 24
▲ Campo minado 25
▲ Mary said what she said 26
◆ Falaise 27
■ Càsting Giulietta 28
■ In Wonderland 29
■ By heart 29
■ Abans que es faci fosc 30
◆ Bruels 30
▲ Sydney Dance Company 31
▲ A.I.M Kyle Abraham 32
◆ Humanhood 33
▲ Gelabert Azzopardi / Baryshnikov Productions 34
■ Mariantònia Oliver 35
▲ Lucy Guerin 36
■ La set i la revolució 36
◆ Cia. Maduixa 37
◆ Polzet 37
◆ Lali Ayguadé & Guilhem Chatir 38
◆ Déjà vu 39
■ Enciclopedia de fenómenos paranormales Pippo y Ricardo 40
■ Augusto 41
▲ #PUNK 100%POP 42
▲ *N!GGA 42
◆ Intersections 43
▲ YOUARENOWHERE 43
■ Rostoll cremat 44
■ Una historia universal 49
■ Much ado about nothing (Mucho ruido y pocas nueces) 49
◆ Marala Trio 49
● Agustí Fernández Ensemble 50
● Marc Parrot 50
▲ White Bouncy Castle 51

GREC CIUTAT

● Casa de nines, 20 anys després 53
◆ Cançó per tornar a casa 54
◆ Amor mundi 55
■ Nenes i nens 56
◆ Un dia qualsevol 57
◆ VALENCiANA 58
■ El cartógrafo 59
■ Les feres de Shakespeare 60
▲ Paradisos oceànics 61
■ Future Lovers 62
■ Flam 62
◆ Oi Néoi (Els Nous) 63
■ Manes 63
◆ Estrella 64
◆ Aracaladanza 64
◆ Javier Guerrero 65
■ Así bailan las putas 66
◆ Veus que no veus 67
■ Richard III And They've Never Heard Of Love 68
◆ CODA 69
◆ Peeping Tom 70
▲ En Masse 71
◆ L'Antic Teatre al Grec 72
▲ Jone San Martín 73
■ Cases 73
▲● La Sala BARTS al Grec 74
▲● El Harlem Jazz Club al Grec 76
▲● El Jamboree al Grec 77
▲ Imatges dels antípodes 78
▲ Sala Montjuïc 78

ACTIVITATS

Grec a la plaça de Margarida Xirgu 80
Grec jove 81
Grec comunitari 82
Grec creació 82
Grec audiovisual 84
Grec converses 84
Grec_PRO 86
Grec formació 86

INFORMACIÓ PRÀCTICA

Els espais del Grec 89
Venda d'entrades 91
Abonaments i descomptes 91
Més informació 92

ITINERARIS

▲ De Melbourne a Nova York
■ Passions
◆ En companyia
● Nits d'estiu

NISSAN

Innovation that excites

Nissan LEAF
SIMPLY AMAZING

Una nova manera de conduir

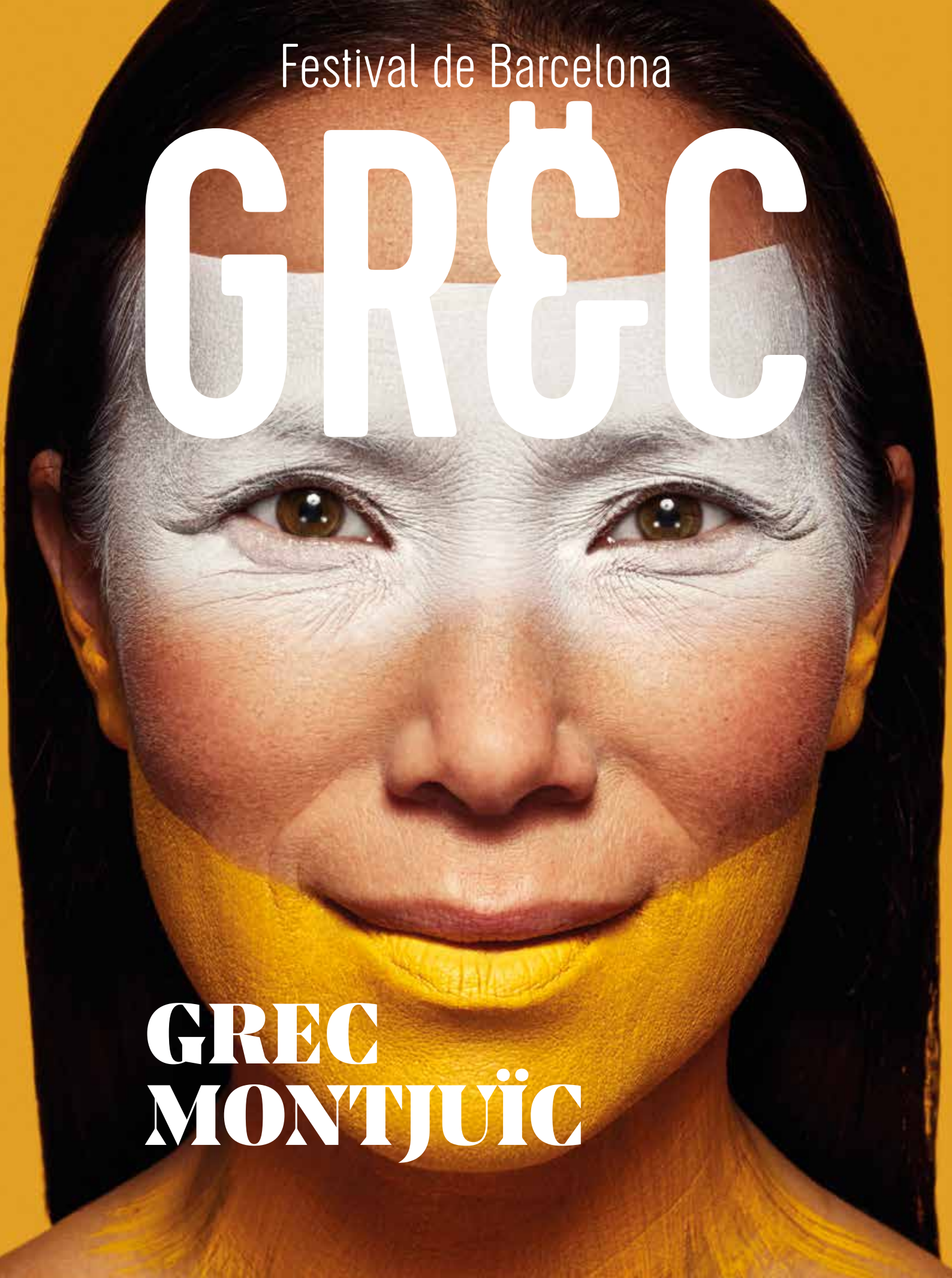
Un cotxe amb zero emissions, capaç d'accelerar i frenar amb un únic pedal gràcies a l'**e-Pedal**, d'aparcar sol amb el **ProPILOT Park** i de circular amb l'ajuda de l'assistent de conducció **ProPILOT**.

Descobreix així una nova manera de conduir més còmoda, segura i sorprenent amb el **Nissan LEAF** i la seva tecnologia intel·ligent.

Sorprès? Doncs encara no saps que té fins a 385 km d'autonomia en ús combinat i fins a 528 km** en ciutat. En dues paraules, **SIMPLY AMAZING.**

zero Emission*

*Zero emissions de CO_2 durant el seu ús.
**Les xifres de la gamma s'han obtingut a través de proves de laboratori de conformitat amb la legislació de la UE per a fins comparatius entre els diferents tipus de vehicles. La informació no fa referència a cap vehicle en concret i no constitueix una part de l'oferta. És possible que les xifres no reflecteixin els resultat de conducció reals. L'equip opcional, el manteniment, el comportament de conducció i factors no tècnics, com les condicions meteorològiques, poden afectar els resultats oficials. Les xifres dels vehicles indicats amb (*) es van determinar segons el nou cicle de proves de Procediment Mundial Harmonitzats per Assajos de Vehicles Lleugers (Worldwide Harmonized Light Vehicle Test Procedure, WLTP).


Festival de Barcelona
GRÈC
GREC
MONTJUÏC

Kronos Quartet / ESMuC / Alba G. Corral

TEATRE GREC
26 I 27 DE JUNY

19.30 H (CONCERTS ALS JARDINS)
22 H (KRONOS QUARTET)
PREU: 12 €

Composició musical: El programa inclou obres de George Gershwin, Philip Glass, Antonio Haskell, Jlin, Solomon Linda, Missy Mazzoli, Terry Riley, entre d'altres
Interpretació musical: Kronos Quartet: David Harrington (violí), John Sherba (violí), Hank Dutt (viola), Sunny Yang (violoncel)
Disseny de la il·luminació: Brian H. Scott
Disseny del so / Concepció sonora: Brian Mohr
Producció: Kronos Performing Arts Association
Coordinació dels músics de l'ESMuC: David Albet
Visuals: Alba G. Corral

La primera nit del festival, moment de trobada entre públic i artistes, promet emocions en clau de música contemporània. La protagonitzen el quartet de San Francisco Kronos Quartet, joves talents de l'ESMuC, i l'artista visual Alba G. Corral.

CAST La primera noche del festival, momento de encuentro entre público y artistas, promete emociones en clave de música contemporánea. La protagonizan el Kronos Quartet de San Francisco, jóvenes talentos del ESMuC, y la artista visual Alba G. Corral.

ENG *The festival's opening night, an encounter between the public and the artists that promises emotions in contemporary music. It is performed by San Francisco's Kronos Quartet, young talents of ESMuC and the visual artist Alba G. Corral.*

COPRODUCCIÓ

Kronos Quartet/ Alba Rupérez i Xavi Montoip

Nit inaugural del Grec 2019 Festival de Barcelona

Durant 45 anys, el Kronos Quartet de San Francisco —David Harrington (violí), John Sherba (violí), Hank Dutt (viola) i Sunny Yang (violoncel)— ha combinat l'esperit d'exploració musical sense complexos amb el compromís de reimaginar contínuament l'experiència d'un quartet de corda. En el procés, Kronos ha esdevingut un dels conjunts instrumentals més celebrats i influents del món, oferint milers de concerts, editant més de seixanta enregistraments sonors, i col·laborant amb els intèrprets més interessants del món, a més d'encarregar més d'un miler de noves composicions i arranjaments per a quartet de corda.

Kronos ens mostra l'amplitud del seu repertori en la nit inaugural del Grec 2019, durant la qual interpretarà composicions de Philip Glass i la compositora nord-americana de música electrònica Jlin, a més d'arranjaments d'obres de George Gershwin, Antonio Haskell i Solomon Linda, entre d'altres. La interpretació de Kronos estarà acompanyada de les projeccions de l'artista visual i programadora creativa resident a Barcelona Alba G. Corral. Ella fa servir les tecnologies més noves per tal de crear uns paisatges digitals fascinadors que s'integren amb la música i, de vegades, també amb el dibuix en directe.

Com a part del programa de la nit inaugural del Grec, el Kronos Quartet aporta la seva experiència a través del *Fifty for the Future: The Kronos Learning Repertoire*. És el projecte educatiu i el llegat de Kronos, que està encarregant —i distribuint de manera gratuïta— la primera biblioteca d'aprenentatge del repertori contemporani per a quartets de cordes. Quan estigui complet, inclourà cinquanta noves creacions, la meitat signades per dones i la meitat per homes, procedents de tot el món. Com un esdeveniment previ al concert de Kronos, un grup de joves músics de l'Escola Superior de Música de Catalunya (ESMuC) coordinats per David Albet, director artístic de la formació de música contemporània Barcelona 216, interpretarà una tria de peces del repertori de *Fifty for the Future* repartits pel roserar Amargós (els jardins del Teatre Grec).

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona.
Amb la col·laboració de l'ESMuC.

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Jerusalem

Jez Butterworth

DIRECCIÓ:

Julio Manrique

TEATRE GREC
DE L'1 AL 3 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 150 MIN
PREU: 15-30 €

Autor: Jez Butterworth
Traducció: Cristina Genebat
Direcció: Julio Manrique
Interpretació: Pere Arquillué, Elena Tarrats, Chantal Aimée, David Olivares, Marc Rodríguez, Víctor Pi, Guillem Balart, Adrian Grösser, Anna Castells, Clara de Ramon, Albert Ribalta
Escenografia Alejandro Andújar
Vestuari: Maria Armengol
Il·luminació: Jaume Ventura
Espai sonor: Damien Bazin
Audiovisuals: Francesc Isern
Caracterització: Núria Llunell
Ajudantia de direcció: Xavi Ricart
Regidoria: Ainhoa Bernaola
Sastra: Rosario Macias
Ajudant de vestuari: Marta Pell

Pere Arquillué protagonitza un muntatge transgressor que va deixar fascinat el públic britànic. Un text extremadament original i singular que parteix de les essències de la vella Anglaterra per reflexionar sobre la fi de les utopies.

CAST Pere Arquillué protagoniza un montaje transgresor que dejó fascinado al público británico, un texto extremadamente original y singular que parte de las esencias de la vieja Inglaterra para reflexionar sobre el fin de las utopías.

ENG *Pere Arquillué stars in a transgressive show that fascinated the British public, an extremely original and unique text starting from the essences of the Old England to reflect on the end of utopias.*

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Teatre Romea i el Centro Dramático Nacional.

A la representació del 2 de juliol hi haurà un servei d'audiodescripció i acompanyament.
En aquesta mateixa funció hi haurà programes en braille i en lletra impresa accessible per a persones amb discapacitat visual.
Amb la col·laboració de l'ONCE i de l'Institut Municipal de Persones amb Discapacitat.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

Decadent, abandonat, patètic, però també valent i divertit... Així és l'antiheroi que protagonitza aquesta peça, tan aplaudida al West End com a Broadway.

És el dia de Sant Jordi, patró d'Anglaterra, i en una localitat rural que aquell dia acull la fira del comtat, Johnny "el Gall" Byron surt del remolc on viu. Les autoritats el volen desnonar per poder construir al solar que ocupa i un pinxo li vol clavar una pallissa... És l'home més odiat del poble? Potser, però també és el més estimat: els amics volen que surti amb ells de festa i el seu fill el reclama perquè passin junts el dia visitant la fira... És una mena de Falstaff del nostre temps, un personatge modern però que al·ludeix a una Anglaterra medieval idealitzada mentre beu, consumeix drogues o eludeix les autoritats... Tot plegat constitueix el retrat d'una Gran Bretanya que perd el contacte amb les arrels, l'estampa d'un món rural esclau dels seus propis mites que, en fer paleses les seves realitats més ombrívoles, fa miques les visions idealitzades de la vella Albió.

El muntatge s'inspira en *Jerusalem,* un himne compost per Sir Hubert Parry sobre uns versos de William Blake el 1916. Extremament popular al país, el tema ha estat proposat fins i tot com a himne nacional anglès.

Signa el muntatge un director de cinema i dramaturg, gran admirador de Harold Pinter, que es va fer conegut amb obres com *Mojo* (també convertida en un film el 1997) o, darrerament, amb *The Ferryman*. El porta a escena Julio Manrique, un actor i director sempre atent a les mostres més interessants de la dramatúrgia anglosaxona contemporània, que ha signat muntatges que van d'*El curiós incident del gos a mitjanit* a *La partida* (Grec 2014), per esmentar-ne només alguns. Interpreta el paper de Johnny (Mark Rylance en el repartiment original) Pere Arquillué, un actor amb una extensa i aplaudida trajectòria en teatre, cinema i televisió que ha demostrat el seu instint teatral apostant per posades en escena com la de *Primer amor,* de Samuel Beckett (Grec 2010); *El preu,* d'Arthur Miller (vista al Grec 2016); *Victòria,* de Pau Miró (2016); *Art*, de Yasmina Reza (2018), entre d'altres.

DANSA

Ballet BC

DIRECCIÓ ARTÍSTICA:
Emily Molnar

Sharen Bradford

Tres coreografies

TEATRE GREC
6 I 7 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 80 MIN
PREU: 15-30 €

To this day
Coreografia: Emily Molnar, i els artistes del Ballet BC
Disseny de la il·luminació: James Proudfoot
Disseny del vestuari: Kate Burrows
Assistència coreogràfica: Alexis Fletcher
L'estrena mundial d'aquesta coreografia va tenir lloc el novembre del 2018, a càrrec del Ballet BC.
Música:
Born Under A Bad Sign (William Bell, Bookert T. Jones Jr).
Once I Had A Woman i *Voodoo Chile Blues* (Jimi Hendrix).

Bedroom Folk
Coreografia: Sharon Eyal
Cocreació: Gai Behar
Música original i disseny de la banda sonora: Ori Lichtik
Direcció de la il·luminació: Alan Cohen
Disseny de la il·luminació i l'escenografia: Thierry Dreyfus
Disseny del vestuari: Sharon Eyal & Gai Behar, Doug Letheren, Rebecca Hytting, Thierry Dreyfus
Estrena mundial el febrer del 2012, Nederlands Dans Theater. Nova versió per a un *ensemble* ampliat estrenada pel Ballet BC el maig del 2019.

Solo Echo
Coreografia: Crystal Pite
Disseny de la il·luminació: Tom Visser
Disseny de l'escenografia: Jay Gower Taylor
Disseny del vestuari: Crystal Pite, Joke Visser
Posada en escena: Eric Beauchesne
Música: Johannes Brahms: *Cello Sonata in E minor, op. 38 - Allegro non troppo* i *Cello Sonata in F major, op. 99 - Adagio affettuoso.*
Interpretat per Yo-Yo Ma (violoncel) i Emanuel Ax (piano)
Estrenada pel Ballet BC el novembre del 2015.

Intèrprets de la companyia: Brandon Alley, Anna Bekirova, Emily Chessa, Peter Farrow, Parker Finley, Alexis Fletcher, Scott Fowler, Miriam Gittens, Kiera Hill, Patrick Kilbane, Racheal Prince, Justin Rapaport, Gilbert Small, Peter Smida, Dex van ter Meij, Nicole Ward, Sophie Whittome, Kirsten Wicklund, Zenon Zubyk
Distribució: Mondigromax –cultius de Cultura

Una producció del Ballet BC.
Ballet BC expressa el seu agraïment al suport financer que li dispensa la província de British Columbia mitjançant els fons del BC Arts Council.

Tres coreografies signades per dones, a càrrec d'una companyia que és un dels fars de la dansa al Canadà.

CAST Tres coreografías recientes firmadas por mujeres, a cargo de una compañía que es uno de los faros de la danza en Canadá.

ENG *Three recent choreographies signed by women and performed by a company that is one of the lighthouses of Canadian dance.*

El Ballet BC (Ballet British Columbia, Vancouver) té un repertori format per més de 45 peces, algunes de les quals les signen noms especialment coneguts de l'escena coreogràfica actual que van d'Ohad Naharin a William Forsythe passant per Emily Molnar, que precisament és la directora artística de la companyia des de l'any 2009. Ella és una de les tres autores que portaran a Barcelona les seves creacions, interpretades pels membres d'aquesta companyia formada per divuit ballarins i ballarines. Molnar va ser integrant del Ballet Nacional del Canadà i també solista del Ballet de Frankfurt. El novembre del 2018, el Ballet British Columbia va estrenar la seva creació *To this day*, que ara veurem a Barcelona. És una coreografia a ritme de blues i de la guitarra de Jimi Hendrix en la qual els intèrprets, vestits de colors vius, converteixen en moviment el so dels instruments, però també són capaços de deixar espai als silencis, un element habitual en el treball d'Emily Molnar. Els enllaça amb les cançons i els converteix en petites peces de teatre físic mut que introdueixen una nota d'humor en el conjunt.

Amb la coreografia de la directora artística del Ballet BC, podrem veure dues peces més. Una, la signa Sharon Eyal, una artista nascuda a Jerusalem que va ballar a la Batsheva Dance Company. És coautora amb el també israelià Gai Behar de *Bedroom Folk*, una coreografia amb música electrònica d'Ori Lichtick per a divuit intèrprets creada per al Nederland Dans Theater. És una peça tan hipnòtica i salvatge com atrevida i plena d'energia que arrenca amb uns solos amb elements gairebé humorístics i acaba en espectaculars moments de grup.

Crystal Pite, resident a Vancouver, és l'autora de la tercera coreografia, *Solo Echo*, darrera peça del programa. Té com a base dues sonates de Brahms i dibuixa un recorregut entre l'adolescència i la maduresa, amb parada en tot allò que anem perdent en el trajecte. Set intèrprets ballen *Solo Echo*, una bona mostra de les possibilitats de la dansa com a vehicle d'expressió poètica.

Interpretació musical: Niño de Elche

Com és el flamenc d'avui? Qui ho vulgui saber hauria d'escoltar un *cantaor* que ha connectat el gènere amb mil disciplines. En el seu darrer treball, ens convida a un viatge musical entre Andalusia i el Carib negre.

CAST ¿Cómo es el flamenco de hoy? Quien quiera saberlo debería escuchar a un cantaor que ha conectado el género con mil disciplinas. En su último trabajo, nos invita a un viaje musical entre Andalucía y el Caribe negro.

ENG *What is flamenco like today? Whoever wants to know should listen to a cantaor who has actually connected the genre with a thousand disciplines. In his latest work, he invites us to a musical journey between Andalusia and the black Caribbean.*

Entre l'arribada al continent americà i finals del segle XIX, es va produir un corrent que connectava el Carib d'arrels africanes i l'Andalusia del moment. Per aquell corrent circulaven cacau, rom de canya o sucre, però també música. I és que *palos* del flamenc com la *guajira*, la *milonga,* la *soleá,* la *seguidilla* o la *petenera* tenen molt a veure amb un viatge d'anada i tornada entre terres americanes i la península Ibèrica. Aquella relació entre dos mons va configurar el flamenc que coneixem avui. Però si aquell corrent que connectava continents es va anar alentint durant el segle XIX, a *Colombiana*, Niño de Elche mira de donar-li continuïtat. És la nova experiència musical d'un artista acostumat a portar el flamenc a territoris desconeguts que van de l'electrònica i la cançó d'autor a la música contemporània, el rock, la *performance* i fins i tot la poesia fonètica.

Qui hagi escoltat treballs com *Strates*, *Sí, a Miguel Hernández*, *Voces del Extremo* o el darrer, *Antología del cante flamenco heterodoxo*, entendrà perfectament per què Niño de Elche, nom artístic del transgressor Francisco Contreras Molina, va ser una de les grans estrelles del Sónar 2018 i com és que protagonitza col·laboracions d'avantguarda amb artistes que van del *bailaor* Israel Galván (*Coplas mecánicas*) a la banda de rock instrumental Toundra (amb la qual va formar el projecte Exquirla) o el grup d'indie rock Los Planetas, amb el qual ha creat una formació nova i sorprenent anomenada Fuerza Nueva.

Una producció de No Sonores.

Loreena McKennitt

Lost Souls

Richard Haughton

TEATRE GREC
9 DE JULIOL
22 H

PREU: 35-58 €

Interpretació musical: Loreena McKennitt (veu), Brian Hugues (guitarres, ud i buzuki celta), Caroline Lavelle (violoncel), Hugh Marsh (violí), Dudley Philips (contrabaix), Robert Brian (bateria)

L'artista canadenca, que el 2018 va treure un nou disc després d'un llarg silenci discogràfic, interpreta els seus temes més populars i els del seu darrer treball. Obriu pas a la veu que ha donat una vida nova a la música celta i als sons del món.

CAST La artista canadiense, que en 2018 lanzó un nuevo disco tras un largo silencio discográfico, interpreta sus temas más populares y los de su último trabajo. Abrid paso a la voz que ha dado una nueva vida a la música celta y los sonidos del mundo.

ENG *The Canadian artist, who released a new record in 2018 after a long silence, plays her most popular songs as well as her latest work. Open up to a voice that has given a new life to Celtic music and the sounds of the world.*

La mixtura sonora d'aquesta reina de la world music abasta el pop, el folk i músiques del món de procedències diverses. I és que ella va néixer al Canadà, però té ascendència escocesa i irlandesa, d'aquí que la seva música tingui com a referència fonamental els sons celtes. Tot i això, sempre ha deixat clar el seu desig de barrejar-los i contaminar-los amb altres sons i creacions literàries de les cultures més diverses. Perquè ella, que abans de dedicar-se a la música va treballar en el teatre, s'ha recolzat sovint en les composicions musicals, però també en les obres de poetes i escriptors d'arreu del món.

Els addictes a la música de la cantant, intèrpret de piano i arpa i compositora tindran ara l'oportunitat d'escoltar treballs d'èpoques diverses, entre els quals temes que l'han fet coneguda arreu del món, però també les composicions més noves. De fet, feia prop de vuit anys que l'artista no llançava un treball amb composicions originals, tot i que algunes de les que ara veuen la llum van ser compostes ja fa un temps. Sigui com sigui, *Lost Souls* demostra que McKennitt segueix en plena forma i que es manté fidel a les seves fílies i obsessions: trobareu temes creats sobre poemes de John Keats i William Butler Yeats, però també d'altres que tenen una relació evident amb els sons orientals. El concert barceloní de l'artista, part d'una gira europea, serà una bona oportunitat per tornar-se a emocionar amb una veu tan potent com expressiva, que ha estat capaç de transportar l'audiència en recintes diversos de mig planeta que van del Carnegie Hall de Nova York a l'Alhambra de Granada o, ara, el Teatre Grec de Barcelona.

Una producció de The Project.

CIRC

GREC JOVE | EN FAMÍLIA | A PARTIR DE 10 ANYS

Backbone

Gravity & Other Myths

Carnival Cinema

TEATRE GREC
12 I 13 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 80 MIN
PREU: 15-25 €

Direcció: Darcy Grant
Interpretació: Jacob Randell, Jascha Boyce, Lachlan Binns, Mieke Lizotte, Lewie West, Martin Schreiber, Joanne Curry, Lachlan Harper, Lewis Rankin, Jackson Manson
Composició i interpretació musical: Shenton Gregory, Elliot Zoerner
Escenografia i disseny de la il·luminació: Geoff Cobham
Creatiu associat: Triton Tunis-Mitchell
Producció: Craig Harrison

Representants d'una nova generació d'artistes australians, els membres d'aquesta companyia donen vida a un circ contemporani diferent que es basa tant en la perfecció tècnica com en un missatge elaborat, amb l'ésser humà com a centre.

CAST Representantes de una nueva generación de artistas australianos, los miembros de esta compañía dan vida a un circo contemporáneo diferente que se basa tanto en la perfección técnica como en un mensaje elaborado, con el ser humano como centro.

ENG *Representatives of a new generation of Australian artists, the members of this company give life to a different contemporary circus based both on technical perfection as well as an elaborate message with the human being at its core.*

Un dels espectacles més coneguts de la companyia, *A Simple Space*, s'ha representat més de sis-cents cops a prop de vint-i-quatre països. És una bona prova de l'interès que desperta arreu la visió del circ de Gravity & Other Myths. Ara, repeteixen èxit amb aquest altre muntatge, una nova col·lecció d'acrobàcies impossibles que ells executen amb una tècnica impecable. Com a motiu central, una "columna vertebral" (*backbone*) que gira al voltant de la força, del lloc on s'origina i de la manera com la mesurem. L'espectacle parla sobre la força física i l'emocional, sobre la força individual i la del grup. D'una bellesa intensa, les imatges que els integrants de la companyia generen amb els seus cossos són provocadores, extravagants i especialment expressives. Som, com diuen ja alguns crítics, davant d'una manera nova d'entendre el circ. Ens la dona a conèixer una companyia puntera que porta encara més enllà els límits del circ contemporani.

Fundada a Adelaida el 2009, Gravity & Other Myths està especialment preocupada per fomentar el sentit de la comunitat entre els professionals del circ. No només ho fa al seu país sinó també contactant amb les companyies locals en les freqüents ocasions en què viatgen a l'estranger. Porten la seva activitat més enllà de la pista, participant en seminaris i *workshops* en els quals comparteixen el seu mètode de treball i els seus coneixements, oferint sempre suport a les noves generacions. Fins i tot dediquen part dels seus recursos a facilitar als artistes emergents de circ i moviment uns microcrèdits que volen ser alternativa i complement al sempre complex sistema de subvencions oficials.

Una producció de Gravity & Other Myths.
La creació de *Backbone* ha rebut el suport de l'Australian Government's Major Festivals Initiative en associació amb la Confederation of Australian International Arts Festivals Inc., l'Adelaide Festival, el Sydney Festival i el Melbourne Festival.

EN FAMÍLIA | PER A TOTS ELS PÚBLICS

Grec en família

Alfred Mauve

TEATRE GREC
14 DE JULIOL
DE 17 A 22 H

PREU: 12 €

Amb: Cia. Cathty Bertel, Cia. Tombs Creatius, Cia. Pessic de Circ, Tantàgora, Cia. Teatre Nu, Landry el Rumbero, Karaokes Band, Xiula i Doctor Prats, entre d'altres

La tarda més divertida del Grec es viu en família. El festival torna a acollir una festa per a tots els públics amb música, espectacles, jocs i tallers. Tres festivals per a nens i nenes col·laboren per tal de crear un paradís de talla menuda.

CAST La tarde más divertida del Grec se vive en familia. El festival vuelve a acoger una fiesta para todos los públicos con música, espectáculos, juegos y talleres. Tres festivales para niños y niñas colaboran para crear un paraíso de talla pequeña.

ENG *The Grec's funniest evening is best enjoyed as a family. Once again, the Festival offers events with music, shows, games and workshops for all audiences. Three festivals for children collaborate to create a friendly paradise.*

Pares i mares, tiets i tietes, avis i àvies, padrins i padrines... A tots ells, i en especial la canalla a què acompanyen, estan dedicades les propostes que trobareu repartides pel Teatre Grec i els jardins del recinte, altrament dit roserar Amargós. Aquí i allà hi haurà propostes especialment pensades perquè viviu una tarda sencera gaudint amb la màxima intensitat de les arts més grans adreçades als públics més petits. Aquí s'organitzen concerts de petit format, espectacles teatrals, molts tallers i alguns jocs que tenen relació amb el món de l'espectacle i la cultura. Tallers per aprendre a pintar-se la cara o per introduir-se en el món de la literatura, instal·lacions divertidíssimes com *L'estrany viatge del senyor Tonet*, espectacles de titelles gegants com el que protagonitza *Mrs. Brownie*, el personatge creat per la companyia Teatre Nu, el circ de la companyia Pessic de Circ... Són algunes de les moltes activitats que trobareu en aquesta cita amb la cultura més jove, a més d'un seguit de concerts que van de la rumba de Landry el Rumbero als karaokes en directe de Karaokes Band, passant pel folk pop dels Xiula i el seu espectacle *Donem-li una volta al cos* o per la fusió de funk, reggae, electrònica i molt més dels Doctor Prats.

Segur que uns quants dels nens i nenes que vinguin a la trobada acabaran desenvolupant una afició artística... I és que després de participar en aquesta festa, potser trobaran o no una vocació però segur que tornaran a casa esgotats i feliços. Se n'encarreguen el Grec Festival de Barcelona i tres festivals adreçats al públic de talla menuda: el festival de música per a nens i nenes Petits Camaleons, el festival d'arts escèniques El Més Petit de Tots i el FLIC (Festival de Literatures i Arts infantil i juvenil). No us ho perdeu, que passaran llista!

GRATUÏT AMB EL CARNÈ

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Petits Camaleons, El Més Petit de Tots i FLIC.

TEATRE MUSICAL

La tienda de los horrores

MÚSICA:
Alan Menken

LLIBRET I LLETRES:
Howard Ashman

DIRECCIÓ:
Manu Guix i Àngel Llàcer

Lab Creative Studio

TEATRE GREC
18 I 19 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 105 MIN
ESPECTACLE EN CASTELLÀ
PREU: 20-35 €

Autoria del llibret i les lletres: Howard Ashman
Composició musical: Alan Menken
Traducció i adaptació: Marc Artigau
Direcció: Manu Guix, Àngel Llàcer
Interpretació: Manu Guix, Xavi Duch, Diana Roig, Ferran Rañé, The Sey Sisters, José Corbacho, Marc Pociello, Sylvia Parejo, Bernat Cot, Natán Segado, Raquel Jezequel
Direcció musical: Manu Guix
Interpretació musical: Manu Guix & The Veterans
Caracterització: Helena Fenoy, Marta Ferrer
Disseny de l'escenografia: Enric Planas, Carles Piera
Coreografia: Miryam Benedited
Disseny del vestuari: Miriam Compte
Disseny de la il·luminació: Albert Faura
Disseny del so / Concepció sonora: Roc Mateu
Ajudantia de direcció: Daniel J. Meyer
Direcció tècnica: Titín Custey
Direcció de producció: Lola Davó

La història d'amor entre en Seymour i l'Audrey, treballadors de la floristeria del senyor Mushnik, dona un tomb amb l'aparició d'una misteriosa planta que pot convertir els desitjos en realitat.

CAST La historia de amor entre Seymour y Audrey, empleados en la floristería del señor Mushnik, da un giro inesperado con la aparición de una misteriosa planta que puede convertir los deseos en realidad.

ENG *The love story between Seymour and Audrey, employed in Mr. Mushnik's florist's shop, takes an unexpected turn with the appearance of a mysterious plant that can turn wishes into reality.*

Dos grans noms del gènere dirigeixen la posada en escena d'un dels nous clàssics del musical americà. Arriba a Montjuïc convertit en un espectacle de gran format i promet una explosió de bon humor a ritme de soul i rock and roll. Segons l'edat que tingueu, potser en llegir *La botiga dels horrors* us haurà vingut al cap alguna imatge del film que va rodar Roger Corman el 1960 sobre un guió de Charles Griffith. Si sou més joves, és més probable que recordeu el film que, sobre la mateixa història, signava Frank Oz el 1986. Segur, però, que la imatge definitiva que a partir d'ara se us quedarà gravada a la memòria tindrà molt a veure amb el gran espectacle que han creat a partir de la mateixa història Àngel Llàcer i Manu Guix. I és que, després d'haver atret al teatre milers i milers d'espectadors amb *La jaula de las locas*, ara aquests dos genis del gènere musical s'atreveixen amb el clàssic amb música d'Alan Menken estrenat el 1982.

Des d'aleshores, la història de Seymour, el tímid dependent de floristeria, la seva companya, Audrey, i una planta força curiosa s'ha representat arreu del món. Ara, arriba a Montjuïc en un muntatge espectacular on no falten el ritme, la música en viu i els efectes especials. Pareu atenció a un repartiment ple de grans noms del musical, entre els quals un Manu Guix que, a més de dirigir, posa la veu al personatge més inquietant de la història: Audrey II.

Una producció de Nostromo Live.
Aquest espectacle està basat en la pel·lícula *The Little Shop of Horrors* (1960) de Roger Corman, amb guió de Charles Griffith.

MÚSICA

The Matthew Herbert Brexit Big Band

TEATRE GREC
21 DE JULIOL
22 H

PREU: 15-40 €

Autoria: Matthew Herbert
Direcció musical de la formació coral: Esmeralda Conde Ruiz
Direcció de la banda: Pete Wraight
Enregistrament musical: Més d'un miler de cantants i intèrprets musicals de tot Europa
Producció executiva: Hugh Jones, Karen Sutton

L'activació de l'article 50 que permet la desconnexió de la Gran Bretanya del Tractat de la Unió Europea ha donat origen a un disc que no només és una reacció al Brexit, sinó que també expressa què vol dir avui ser britànic i europeu.

CAST La activación del artículo 50 que permite la desconexión de la Gran Bretaña del Tratado de la Unión Europea ha dado lugar a un disco que no solo es una reacción al Brexit, sino que también expresa qué significa hoy ser británico y europeo.

ENG *The activation of Article 50 that allows the disconnection of Great Britain from the Treaty of the European Union has given rise to an album not only as a reaction to Brexit, but also an expression of what it means to be British, and European, today.*

sónar 2019

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona i el festival Sónar.

El Grec Festival de Barcelona i el festival Sónar tornen a treballar conjuntament i programen una nit amb l'artista i productor de música electrònica Matthew Herbert com a gran protagonista.

Formada poc després de la votació del referèndum del juliol de 2016, en els últims dos anys, The Matthew Herbert Brexit Big Band ha girat pel continent europeu actuant amb més d'un miler de músics i col·laboradors, incloent el guitarrista Arto Lindsay, l'artista electrònic Merz i la dramaturga Caryl Churchill. Fidel al seu estil, l'artista també va aplegar un seguit d'enregistraments de camp especialment pertinents i simbòlics: des d'un Ford Fiesta, a un desdejuni anglès. Tots aquests enregistraments ens parlen sobre la història i cultura compartides de la identitat britànica i europea.

Aquests sons, entreteixits amb col·laboracions artístiques de tot el continent i amb fragments literaris d'èpoques diverses, són la base de *The State Between Us*, un àlbum que va aparèixer en la data en què se suposava que el Regne Unit havia d'abandonar la Unió Europea, el març de 2019, i que constitueix la base del concert de clausura del Sónar 2019 en el marc del festival Grec.

Matthew Herbert és un artista, compositor de bandes sonores i autor, una de les figures de l'escena electrònica europea més respectades i influents. El seu treball considera el so des d'una perspectiva filosòfica i social. La seva obra inclou treballs canònics com *Plat du jour* —on examina els processos industrials que donen com a resultat molts dels aliments que consumim— o *A Nude* —en el qual es retrata íntimament el cos humà durant una jornada completa.

Actuant amb una banda en viu, i acompanyat per d'un cor de cinquanta veus, el Cor Pilot de l'ESMuC, la nit ens oferirà una oportunitat per reflexionar sobre el futur de la cultura en el continent, just quan finalitza un capítol i... en comença un altre?

Direcció musical: Ramon Escalé, Bazil Meade
Interpretació musical: London Community Gospel Choir, Messengers, Barcelona Big Latin Band
Espai escènic: Joan Segura
Vestuari: Jordi Bulbena
Disseny de la il·luminació: Kiko Planas
Disseny del so / Concepció sonora: David Casamitjana
Producció: Toni Albaladejo

Què passa quan es fusiona una formació que encarna la tradició del gòspel amb l'energia volcànica d'una banda llatina?

CAST ¿Qué ocurre cuando se fusiona una formación que encarna la tradición del góspel con la energía volcánica de una banda latina?

ENG *What happens when a group that embodies tradition of gospel is fused with the volcanic energy of a Latin band?*

Ha dit algun crític que segurament Benny Moré, "sonero mayor" de Cuba, i Mahalia Jackson, coneguda com la reina del gòspel, somriuen des del més enllà quan senten els sons que produeixen conjuntament aquestes formacions. I és que l'experiència de posar els temes clàssics i contemporanis del gòspel d'acord amb les dinàmiques pròpies de la música llatina és, com a mínim, poc habitual. S'ho han proposat dos artistes amb pocs complexos i moltes ganes d'experimentar: Bazil Meade, director del London Community Gospel Choir i Ramon Escalé, un pianista i compositor que lidera la Barcelona Big Latin Band i que és un molt bon coneixedor dels espirituals afroamericans, ja que també va ser el creador dels Barcelona Gospel Messengers, una altra de les formacions que posen el seu talent al servei d'aquesta festa del gòspel i els sons llatins. Totes tres es disposen a oferir un espectacle que farà tremolar els fonaments del Teatre Grec amb una vibrant celebració del ritme que combina dues sonoritats aparentment antitètiques. Ho han aconseguit amb el concurs d'uns músics de jazz de solvència extraordinària i d'unes veus de prestigi mundial capaces d'adaptar-se als registres més diversos.

Protagonitza la nit el London Community Gospel Choir, creat el 1982. La formació va fer història en oferir el primer concert d'un cor de gòspel al Regne Unit i, actualment, està integrada per prop de dos-cents cantants, molts més que el Barcelona Gospel Messengers, nascut el 2008 i format per un equip d'*all-stars*, una vintena dels millors solistes del gòspel local. Amb més de deu anys de trajectòria, la Barcelona Big Latin Band posa accent llatí a una fantàstica nit d'estiu del Grec 2019 Festival de Barcelona. En formen part alguns dels noms més destacats del jazz i del latin jazz del nostre país.

Una producció d'Anexa.

Toquinho, Sílvia Pérez Cruz i Javier Colina

TEATRE GREC
24 DE JULIOL
22 H

PREU: 15-30 €

Interpretació musical: Toquinho, Sílvia Pérez Cruz, Javier Colina
Disseny de la il·luminació: cube.bz
Concepció sonora: Juan Casanovas

Tres músics imprescindibles de tres generacions, referents ineludibles de les seves respectives escenes musicals, coincideixen sobre l'escenari per interpretar temes propis i, especialment, grans clàssics de la cançó brasilera.

CAST Tres músicos imprescindibles de tres generaciones, referentes ineludibles de sus respectivas escenas musicales, coinciden sobre el escenario para interpretar temas propios y, especialmente, grandes clásicos de la canción brasileña.

ENG *Three essential musicians of three generations, remarkable references of their respective musical scenes, join on the stage to interpret their own themes and, especially, great classics of the Brazilian song.*

Tot va començar el novembre del 2018 passat, quan tots tres artistes van coincidir sobre l'escenari en un concert al Centro Cultural Rio Verde de São Paulo, un equipament multidisciplinari que és des de fa més d'un decenni un dels grans centres de la cultura popular brasilera d'avantguarda. Toquinho, tot un mite de la música brasilera que, amb 72 anys, en porta prop de cinquanta dalt dels escenaris i ha compost centenars de cançons, va interpretar alguns dels seus temes més populars. La cantant i compositora de Palafrugell Sílvia Pérez Cruz i el contrabaixista de Pamplona Javier Colina, per la seva banda, van tocar cançons del seu disc conjunt, *En la imaginación*. Però els moments més emocionants i vibrants de la nit van arribar quan tots tres van repassar plegats algunes de les cançons clàssiques del repertori brasiler que van de *Garota de Ipanema* a *Eu sei que vou te amar* o *Samba en prelúdio*. Tan satisfactòria va ser l'experiència, que els tres músics van decidir donar-li continuïtat, una decisió feliç que, ara, els porta de gira per ciutats com Cartagena, Sant Sebastià o Madrid però, també, per l'escenari del Teatre Grec. Allà tornarà a cantar Toquinho (ja havia passat pel recinte durant el Grec 2012), però també sonarà la veu versàtil, sempre sorprenent i emocionant de Pérez Cruz, a més del contrabaix de Javier Colina, un músic imprescindible que també toca el piano, l'acordió i la guitarra i que tant transita pels registres del jazz com pels del flamenc i les músiques populars de mig planeta.

Una producció d'El Pez Cruz.

MÚSICA

El pop d'una nit d'estiu

Concert simfònic al Grec

TEATRE GREC
25 DE JULIOL
22 H

PREU: 15-30 €

Conducció i presentació: Sara Loscos
Direcció musical de l'orquestra i arranjaments: Marc Timón
Interpretació musical: GIOrquestra, Maria Arnal i Marcel Bagès, David Carabén, Joan Pons (El Petit de Cal Eril), Clara Peya, Joan Dausà, Núria Graham, Ramon Mirabet, Judit Neddermann, Joan Colomo, Pavvla, Ferran Palau, Alba Carmona, Quimi Portet

Tretze artistes de primera, trenta instrumentistes en escena, prop de noranta minuts de música, la fresca nocturna del mes de juliol... Això és el somni d'una nit d'estiu, com a mínim, per als amants del pop i el rock.

CAST Trece artistas de primera, treinta intérpretes en escena, cerca de noventa minutos de música, el fresco nocturno del mes de julio... Esto es el sueño de una noche de verano, como mínimo, para los amantes del pop y el rock.

ENG *Thirteen first-class musicians, thirty instrumentalists on stage, about ninety minutes of music on a cool night of July... This is the dream of a summer's night, at least, for pop and rock lovers.*

Què us suggereix l'estiu? Per a alguns aquesta paraula és sinònim de temps lliure, de vacances, d'històries d'amor, d'estones compartides amb els amics. I per a molts d'altres, vol dir... festa major! Per una nit, el Teatre Grec es converteix en una mena de gran plaça, l'escenari d'una nit de música i cançons, un espai on celebrar el talent d'artistes prou coneguts a casa nostra que, per una vegada, pugen plegats a l'escenari. El club TR3SC munta un concert col·lectiu irrepetible que convoca tretze artistes de pop-rock acompanyats d'una formació orquestral en directe, la GIOrquestra, formada per una trentena de músics i dirigida per Marc Timón. Maria Arnal i Marcel Bagés, Joan Pons (El Petit de Cal Eril), Ramon Mirabet, Joan Colomo, Ferran Palau, Judit Neddermann, Pavvla... Són només alguns dels noms que escoltareu interpretant un tema cadascun. Un concert diferent i irrepetible que condueix l'actriu i periodista Sara Loscos i que cap amant del pop i el rock fet a Catalunya no s'hauria de perdre.

Una producció del Club TR3SC.

Coreografia i direcció: Sol Picó
Assistència coreogràfica: Carlos Fernández
Interpretació: Lorenza di Calogero, Alba Cerdeiriña Romero, Albert García Saurí, Rocío Gisbert Valor, Irene Maestre Serrano, Luis Martínez Gea, Rubén Peinado Tomás, Alicia Reig Jover
Cantant: Carles Dénia
Amb: Amb els músics de la Banda ChaPicó i de la Banda Municipal de Barcelona
Música: Jesús Salvador *Chapi*
Disseny de la il·luminació: Ximo Rojo
Disseny i realització de l'escenografia: Joan Manrique
Vestuari: Joan Miquel Reig
Imatge: Assad Kasab
Audiovisuals: Gema Iglesias
So: Antoni Suesta
Regidoria: María José Mora
Assistència de coordinació: María José Mora
Producció executiva de l'Institut Valencià de Cultura (IVC): Leonardo Santos
Direcció adjunta d'arts escèniques de l'IVC: Roberto García
Distribució: Companyia de Dansa Sol Picó

La tradició i la dansa contemporània han trobat un territori comú gràcies a una coreògrafa que explora la cultura popular valenciana.

CAST La tradición y la danza contemporánea han encontrado un territorio común gracias a una coreógrafa que explora la cultura popular valenciana.

ENG *Tradition and contemporary dance share a common ground here thanks to a choreographer who explores Valencian popular culture.*

De vegades sembla que aspectes diversos d'una mateixa cosa, digueu-li cultura popular i alta cultura o tradició i contemporaneïtat, tenen molt poc a veure, però potser és, només, que ens falta un element per fer evident la relació. Aquest element es diu, com a mínim en aquest cas, Sol Picó, una ballarina i coreògrafa amb un estil fresc, proper i no exempt d'humor. L'artista posa el seu treball en contacte amb la tradició tot fent una relectura de la cultura popular valenciana, una nova visita a les arrels amb música i arranjaments del compositor i intèrpret Jesús Salvador, *Chapi*, en un trajecte que va del més primari i terrenal al més sofisticat i modern. Es contraposa, així, un món fet de tecnologia i carregat d'estímuls a un univers més orgànic, natural i autèntic. D'aquí que els ballarins que formen part d'aquesta coreografia ballin al so de la música d'arrel tradicional que interpreta la Banda ChaPicó (que pren el seu nom de la coreògrafa Sol Picó i del mestre Jesús Salvador *Chapi*), en un viatge a les essències de la cultura valenciana. L'espectacle s'ha vist ja en diversos teatres de la Comunitat Valenciana i ara arriba a Barcelona amb el reforç de la Banda Municipal, amb la qual Sol Picó ja havia col·laborat anteriorment.

Una producció de l'Institut Valencià de Cultura.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

MÚSICA

Chick Corea: The Spanish Heart Band

TEATRE GREC
28 DE JULIOL
22 H

PREU: 35-58 €

Interpretació: Chick Corea (piano), Jorge Pardo (saxo i flauta), Michael Rodriguez (trompeta), Steve Davis (trombó), Niño Josele (guitarra), Carlitos del Puerto (baix), Marcus Gilmore (bateria), Nino de los Reyes (*baile*)

Ara que fa 43 anys de l'aparició del mític disc *My Spanish Heart*, el músic nord americà torna a vestir el seu jazz de sons llatins i flamencs en un concert en què l'acompanyen grans músics com Jorge Pardo o Niño Josele.

CAST *Cuando se cumplen 43 años de la aparición del mítico disco* My Spanish Heart, *el músico norteamericano vuelve a vestir su jazz de sonidos latinos y flamencos en un concierto en el que lo acompañan grandes músicos como Jorge Pardo o Niño Josele.*

ENG *43 years after the emergence of the legendary* My Spanish Heart *album, the American musician comes back to dress his jazz of Latin and Flamenco sounds in a concert together with great musicians such as Jorge Pardo and Niño Josele.*

És un dels grans mites del jazz mundial, un artista nascut el 1941 que segueix il·luminant els escenaris cada cop que els trepitja i que s'asseu davant d'un piano acústic o un teclat elèctric. Si els premis volen dir alguna cosa, caldria recordar que Chick Corea és el quart artista més nominat en la història dels Grammy i que segueix sent considerat pels mateixos aficionats al jazz com un dels puntals d'aquesta escena. Convertit en un dels mestres del jazz fusió, ha hibridat els seus sons amb tota mena de ritmes i, especialment, amb el flamenc. Ell mateix confessava que el seu gran amic Paco de Lucía va constituir per a ell una influència musical a l'altura de Miles Davis, John Coltrane o, en un altre registre, Béla Bartók i Mozart.

L'any 1976, va editar *My Spanish Heart*, un dels treballs discogràfics que més aplaudiments li han merescut, tota una referència que lligava el jazz, els sons llatins i el flamenc. Quan es compleixen 43 anys de l'aparició del disc, el pianista i compositor s'envolta de grans noms imbuïts d'aquests estils, entre els quals hi ha alguns antics col·laboradors de Paco de Lucía. I és que The Spanish Heart Band aplega grans figures, com el madrileny Jorge Pardo, que va ser membre original de la banda del guitarrista desaparegut i ara acompanya Chick Corea al saxo i la flauta, i Niño Josele, un guitarrista marcat pel jazz i fill d'un prestigiós *cantaor*. Completen la banda la trompeta del també compositor Michael Rodriguez, el trombó i la flauta de Steve Davis, a més del baix del músic cubà Carlitos del Puerto i la bateria de Marcus Gilmore. Al *baile*, un dels valors que marquen l'actualitat del gènere i que s'han esforçat a donar-lo a conèixer arreu del món, un Nino de los Reyes nascut a Boston que va debutar amb només 6 anys a Buenos Aires. Prou conegut als escenaris nord-americans, Nino ha mostrat també el seu talent en escenaris tan prestigiosos com el Sadler's Wells de Londres i l'Opera House de Sydney.

Una producció de The Project.

MÚSICA

Jordi Savall

Les rutes de l'esclavatge

Hervé Pouyfourcat

TEATRE GREC
29 DE JULIOL
22 H

PREU: 20-35 €

Recitador: Babou Cham
Interpretació musical:
Canadà
Neema Bickersteth (cant)
Mali
Mohamed Diaby (cant), Ballaké Sissoko (kora), Mamani Keita, Tanti Kouyaté, Fanta Sayon Sissoko (cor de veus)
Mèxic / Colòmbia
Tembembe Ensamble Continuo: Ada Coronel (viola de mà, *guasá*, dansa i veu), Leopoldo Novoa (*marimba*, *marimba de chonta* i tiple colombià), Enrique Barona (viola de mà, *leona*, *jarana*, mandíbula de cavall, dansa i veu), Ulises Martínez (violó, viola de mà, *leona* i veu)
Brasil
Maria Juliana Linhares (soprano), Zé Luis Nascimento (percussió)
La Capella Reial de Catalunya
Arianna Savall (soprano), David Sagastume (contratenor), Lluís Vilamajó (tenor), Víctor Sordo (tenor), Petter Udland Johansen (tenor), Yannis François (baríton), Daniele Carnovich (baix)
Hespèrion XXI
Pierre Hamon (flautes), Béatrice Delpierre (xeremia), Daniel Lassalle (sacabutx), Jordi Savall (viola de gamba soprano), Xavier Puertas (violó), Xavier Díaz-Latorre (tiorba, guitarra, viola de mà), Andrew Lawrence-King (arpa barroca espanyola), Pedro Estevan (percussió)

Direcció: Jordi Savall
Selecció de músiques de Mali: Mohamed Diaby, Violet Diallo & 3MA
Selecció de músiques de Mèxic i Colòmbia: Leopoldo Novoa
Selecció de músiques del Brasil: Maria Juliana Linhares
Selecció de les cançons d'esclaus i gòspel antic: Jordi Savall
Investigació històrica i literària: Sergi Grau, Manuel Forcano, Jordi Savall
Traducció dels textos: Gilbert Bofill i Ball
Concepció del programa i selecció final de les músiques i dels textos: Jordi Savall

Un homenatge musical a les víctimes del tràfic negrer, un dels capítols més vergonyosos de la història.

CAST Un homenaje musical a las víctimas del tráfico negrero, uno de los capítulos más vergonzosos de la historia.

ENG *A musical tribute to the victims of slave trading, one of the most shameful chapters in history.*

Jordi Savall, el gran mestre de la música antiga, fa un recorregut temàtic pels sons del passat, concretament un conjunt de músiques que van del 1444 al 1888 i que tenen com a punt de connexió un dels moments més foscos de la història, aquell tràfic i explotació d'éssers humans que, dirigit des d'Europa, va destruir les vides de tants africans traslladats per força al continent americà per realitzar les feines més dures. Buscant una reconciliació musical i apostant per reivindicar una herència multicultural, Savall ha preparat un programa d'aquestes músiques conservades a partir de les antigues tradicions dels descendents dels esclaus. Aquestes músiques són interpretades per músics del Brasil, Colòmbia, Mèxic o Mali, i mantindran un diàleg amb les formes musicals hispanes, inspirades en els cants i les danses dels esclaus i dels indígenes, i també amb les basades en les tradicions africanes, mestisses o índies. I, amb la música, textos sobre l'esclavatge amb testimonis, cròniques i reflexions de pensadors.

Es tracta d'una mena de gran retrat musical d'una època, una "fotografia" sonora que ens mostra les actituds envers els africans dels habitants de l'anomenat món occidental, tant a Europa com a l'Amèrica Llatina o als Estats Units, però també les qualitats de la música com a font de pau i consolació i com a últim refugi de l'alegria i l'esperança. Una gran lliçó de música i història signada per un apassionat del mestissatge musical i del diàleg intercultural que ha estat apadrinada per la Unesco.

Aquesta actuació es presenta conjuntament amb el Festival de Torroella de Montgrí on, el dia 3 d'agost, Jordi Savall i els músics que l'acompanyen interpretaran la segona part del concert, amb altres temes musicals relacionats amb la mateixa temàtica.
Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.
Aquest programa ha estat patrocinat per la Unesco.

Pep Garcia Pascual

TEATRE

GREC JOVE

Titus Andrònic

Parking Shakespeare

DIRECCIÓ: **Israel Solà**

TEATRE GREC
31 DE JULIOL
19.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 12 € (ENTRADA COMBINADA AMB *L'AMANSI(PA)MENT DE LES FÚRIES*, 18 €)

L'amansi(pa)ment de les fúries

Parking Shakespeare

DIRECCIÓ: **Carla Rovira**

TEATRE GREC
31 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 12 € (ENTRADA COMBINADA AMB *TITUS ANDRÒNIC*, 18 €)

Ara fa deu anys del naixement d'una companyia que posa Shakespeare a l'abast de tots els públics. Celebren el seu aniversari portant a escena durant el festival un programa doble que rellegeix les obres del bard.

TITUS ANDRÒNIC
Autoria: William Shakespeare
Traducció: Salvador Oliva
Direcció, adaptació i dramatúrgia: Israel Solà
Interpretació: Marçal Bayona, Ricard Boyle, Òscar Castellví, Mireia Cirera, Ester Cort, Pep Garcia-Pascual, Carles Gilabert, Marc Joy, Georgina Latre, Eleazar Masdeu, Xavi Soler
Vestuari: Albert Pascual
Producció executiva i comunicació: Aina Bujosa
Direcció artística: Pep Garcia-Pascual

El Teatre Grec, amb un aforament més reduït del que és habitual, esdevé un espai tan íntim com l'espiral dels til·lers del parc de l'Estació del Nord on la companyia Parking Shakespeare porta un decenni representant cada estiu a l'aire lliure obres del dramaturg anglès. Amb motiu del seu aniversari, aquest col·lectiu teatral convida directors i directores a posar en escena muntatges, alguns dels quals ja representats per la companyia i d'altres no. I és que, si fins ara el repertori de Parking Shakespeare apuntava a les comèdies shakespearianes, en aquesta nova etapa s'endinsen també en el món de la tragèdia. Ho fan amb una de les creacions més controvertides i violentes de l'autor, *Titus Andrònic*. L'obra ha estat criticada per la seva estructura grollera i el seu caràcter extremament sanguinari, i fins i tot hi ha qui ha posat en dubte que fos obra de Shakespeare, però segueix sent un títol tan intens com imprescindible. Ara, Israel Solà, director a la companyia teatral La Calòrica, ens proposa una nova lectura d'una obra que és pura desmesura, una relectura que posa l'accent en el despropòsit d'aquesta cultura de la venjança que sembla moure els personatges i que ja és part inherent de la societat en la qual vivim.

CAST Se cumplen diez años del nacimiento de una compañía que pone a Shakespeare al alcance de todos los públicos. Celebran su aniversario llevando a escena durante el festival un programa doble que relee las obras del bardo.

ENG *It has been ten years of the birth of a company that makes Shakespeare available to all audiences. They celebrate their birthday by bringing a double program that re-read the works of the Bard on stage during the Grec festical.*

L'AMANSI(PA)MENT DE LES FÚRIES
Autoria: William Shakespeare
Traducció: Salvador Oliva
Direcció, adaptació i dramatúrgia: Carla Rovira
Interpretació: Silvia Albert Solape, Andrea Artero, Esmeralda Colette, Adrià Díaz, José Pedro Garcia Balada, Oriol Genís, Òscar Jarque, Ariadna Matas, Santi Monreal, Ricard Sadurní, Laura Vila Kremer
Vestuari: Albert Pascual
Producció i comunicació: Aina Puig
Producció executiva: Aina Bujosa
Direcció artística: Pep Garcia-Pascual

Potser els heu vist actuar en un petit escenari sense elements escenogràfics ni equipament tècnic... Només el talent dels actors i actrius, les seves veus i els textos d'un gran de l'escena. Així s'aconsegueixen uns muntatges frescos, capaços de posar el teatre a l'abast de tothom, seguint la tradició anglosaxona (ho veureu a Londres i també a Nova York) d'oferir obres del bard en espais públics. Potser la proximitat s'adiu poc amb les dimensions del Teatre Grec, d'aquí que, per a l'ocasió, l'espai escènic hagi limitat la seva capacitat per propiciar una sensació d'intimitat. Allà, els Parking Shakespeare celebren el desè aniversari amb un programa doble. Arrenquen amb *L'amansiment de la fúria*, que ja va posar en escena Pep Garcia-Pascual el 2009 però que, deu anys després, reprèn la directora i dramaturga Carla Rovira (*Aüc*, *Màtria*...). És una autora identificada amb el feminisme i no és cap casualitat que es disposi a revisar una de les obres més masclistes de Shakespeare. Rovira posa el focus en els comportaments agressius que la llibertat i rebel·lia de la protagonista, Caterina, generen en els homes que l'envolten.

Activitat relacionada a GREC JOVE i GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

Una producció de Parking Shakespeare.
Amb la col·laboració del Grec 2019 Festival de Barcelona.

A les representacions de *Titus Andrònic* i *L'amansi(pa)ment de les fúries* hi haurà un servei d'audiodescripció i acompanyament. En aquestes mateixes funcions hi haurà programes en braille i en lletra impresa accessible per a persones amb discapacitat visual.
Amb la col·laboració de l'ONCE i de l'Institut Municipal de Persones amb Discapacitat.

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Tan poca vida (A little life)

Internationaal Theater Amsterdam

CONCEPTE I DIRECCIÓ:

Ivo van Hove

BASAT EN LA NOVEL·LA DE:

Hanya Yanagihara

Jan Versweyveld

TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
3 | 4 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 250 MIN
ESPECTACLE EN NEERLANDÈS AMB SOBRETITULACIÓ EN CATALÀ
PREU: 30 €

Basat en la novel·la de: Hanya Yanagihara
Concepte i direcció: Ivo van Hove
Adaptació: Koen Tachelet
Dramatúrgia: Bart Van den Eynde
Interpretació: Marieke Heebink, Maarten Heijmans, Hans Kesting, Majd Mardo, Ramsey Nasr, Eelco Smits, Steven Van Watermeulen, Mandela Wee Wee
Escenografia i disseny de la il·luminació: Jan Versweyveld
Composició musical: Eric Sleichim
Interpretació musical: BL!NDMAN [strings]: Caroline Denys, Monica Goicea, Floor Lecoultre, Suzanne Vermeyen
Vestuari: An D'Huys
Ajudantia de direcció: Daniël 't Hoen
Ajudantia d'escenografia: Bart van Merode
Cap del departament tècnic i de producció: Wolf-Götz Schwörer
Producció: Michiel van Schijndel
Primer regidor: Reyer Meeter
Regidors: Pepijn van Beek, Emile Bleeker, Zinzi Kemper, Stijn van der Leeuw, Dennis van Scheppingen, Erwin Sterk, Ruud de Vos, Jordi Wolswijk
Traducció dels sobretítols al català: Eduard Bartoll

Amistat masculina, amor i dolor, molt de dolor... Poques vegades haureu vist un muntatge tan intens, una història devastadora que resulta radicalment exigent per als actors.

CAST Amistad masculina, amor y dolor, mucho dolor... Pocas veces habréis visto un montaje tan intenso, una historia devastadora que resulta radicalmente exigente para los actores.

ENG *Male friendship, love and pain, great pain ... Seldom have you seen such an intense show, a devastating story and so demanding for the actors themselves.*

L'any 2015, Hanya Yanagihara, una autora nascuda a Los Angeles i filla d'un pare hawaià i una mare coreana, va publicar una novel·la de prop de mil pàgines que es va convertir en un *best-seller*. Considerada una de les millors novel·les de l'any per *The New York Times*, va ser finalista del Man Booker Prize i del National Book Award for Fiction. Partia de la història de quatre amics i la seva relació durant un període de prop de trenta anys. I se centra en el personatge d'un d'ells, un advocat novaiorquès amb una història duríssima que arrenca en la infantesa i que el condueix a l'autodestrucció. El catàleg d'horrors físics i morals sacseja d'una manera gairebé insuportable uns lectors i lectores que, tot i això, se senten incapaços d'abandonar la novel·la. Hi ha qui ha vist en la història de l'advocat i els amics que miren d'ajudar-lo una mena de dissecció de la masculinitat contemporània. D'altres, com Ivo van Hove, en canvi, hi han trobat una història sobre el bé i el mal. El director de la prestigiosa companyia Internationaal Theater Amsterdam (Toneelgroep Amsterdam i l'Amsterdam Stadsschouwburg es van fusionar el gener del 2018 i, a partir de la temporada 18/19, operen amb el nom d'Internationaal Theater Amsterdam) porta a l'escenari una d'aquelles novel·les que tenen la capacitat de canviar la vida dels lectors. Actors i actrius s'enfronten a un repte interpretatiu terriblement exigent en una posada en escena asfixiant i inclement que és, diuen, un dels millors treballs de Van Hove. El director, que controla amb una precisió extrema els estats d'ànim dels personatges, utilitza els recursos escènics per mostrar-nos una Nova York on l'èxit i la satisfacció s'imposen com una norma, mentre fa servir una formació de cordes en directe (BL!NDMAN, amb qui ja va col·laborar a *Tragèdies romanes*) per marcar l'acció en escena.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i Ruhrfestspiele Recklinghausen.
Productors privats: Gert-Jan i Corinne van den Bergh, Hendrik Jan ten Have i Gabriëlla de Rooij, Joost i Marcelle Kuiper.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

MÚSICA / ESCENA HÍBRIDA

GREC JOVE

Taylor Mac

A 24-Decade History of Popular Music (Abridged)

Neil Grabowsky

TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
10 I 11 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 120 MIN
ESPECTACLE AMB TEXTOS I CANÇONS EN ANGLÈS, TRADUÏTS PARCIALMENT
PREU: 25 €

Concepció: Taylor Mac
Direcció musical i arranjaments: Matt Ray
Vestuari: Machine Dazzle
Disseny del so / Concepció sonora: Jimin Breslford
Producció: Pomegranate Arts
Producció local: Jenny Vila

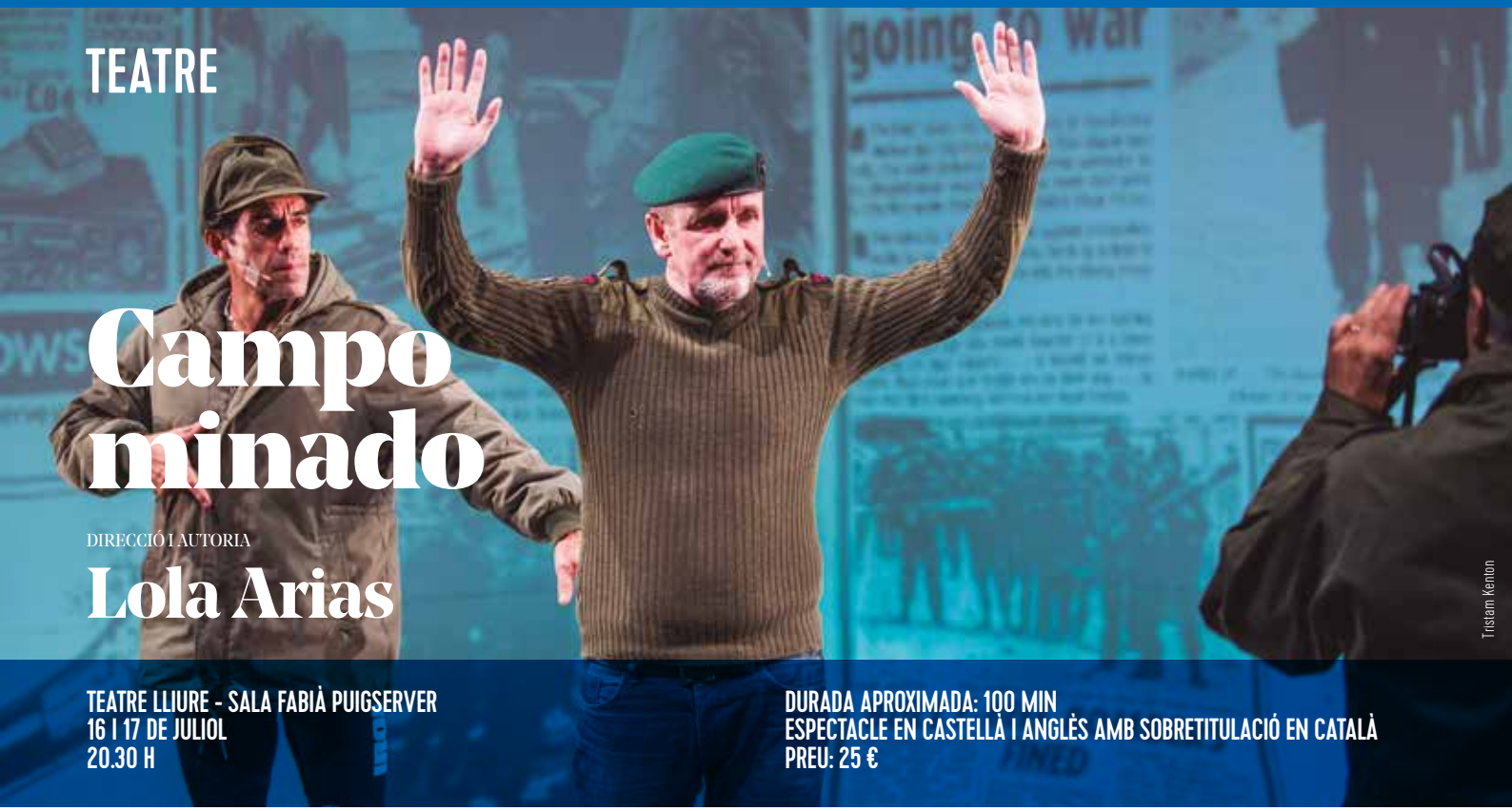
I si expliquem la història d'Amèrica a còpia de música i cançons? Ho fa el protagonista d'un muntatge que no és el que us penseu. A més de música i talent, aquí hi ha plomes, activisme i un ritual que us conduirà a l'èxtasi col·lectiu.

CAST ¿Y si contáramos la historia de América a base de música y canciones? Lo hace el protagonista de un montaje que no es como creéis. Además de música y talento, aquí hay plumas, activismo y un ritual que os conducirá al éxtasis colectivo.

ENG *What if we told the history of America based on music and songs? the protagonist does it in a show that is not what you may expect. In addition to music and talent, you will find some sort of activism and a ritual that will lead you to a collective ecstasy.*

Aquest muntatge farcit de cançons i vestuaris impossibles que, en la versió original, dura 24 hores i inclou més de 246 cançons (entre temes originals i preexistents) recorre la història dels EUA des del naixement del país, l'any 1776, fins avui. Són prop de 240 anys, sí. Esteu disposats a desconstruir-los, reimaginar-los, reinventar-los i recrear-los? Taylor Mac, nom d'un artista que utilitza el mot "judy" (amb minúscula) com a pronom de gènere, ho fa des del 2011, quan va començar a treballar en aquesta producció en un pub de Nova York. De seguida es va veure (sovint en el format abreujat que ara arriba a Barcelona en exclusiva a Europa) per escenaris de tots els EUA. I la història musical de Taylor Mac sobre com es construeixen les comunitats a partir de la lluita conjunta contra l'opressió, destrucció i marginació va acabar convertida en un èxit espectacular. Sí, això és una reflexió profunda sobre els EUA però, també, sobre el món actual en conjunt, una combinació valenta, extravagant i engrescadora de música, activisme i entreteniment, embolcallada en els vestits del dissenyador Machine Dazzle. El públic té un paper actiu en una funció en què acaba sent tan protagonista com el mateix Taylor Mac. El ritual que oficia aquest artista singular és tota una celebració entusiasta de la vida i de la diferència, una cerimònia de masses amb capacitat de transformar els qui la viuen. En aquestes funcions sempre hi ha convidats locals, així que espereu sorpreses sobre l'escenari...

Una producció de Pomegranate Arts i Nature's Darlings.
A causa del seu contingut, aquest espectacle està adreçat a públic adult.



Tristan Kenton

Campo minado

DIRECCIÓ I AUTORIA

Lola Arias

TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
16 I 17 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 100 MIN
ESPECTACLE EN CASTELLÀ I ANGLÈS AMB SOBRETITULACIÓ EN CATALÀ
PREU: 25 €

Autora i direcció: Lola Arias
Interpretació: Lou Armour, David Jackson, Gabriel Sagastume, Ruben Otero, Sukrim Rai, Marcelo Vallejo
Composició musical: Ulises Conti
Escenografia: Mariana Tirantte
Vestuari: Andy Piffer
Disseny de la il·luminació i direcció tècnica: David Seldes
Disseny del so: Roberto Pellegrino, Ernesto Fara
Disseny de vídeo: Martín Borini
Ajudantia de direcció: Erika Teichert
Recerca i producció: Sofia Medici, Luz Algranti
Ajudantia de producció: Lucila Piffer
Ajudantia tècnica i de producció: Imanol López
Ajudantia de vestuari: Federico Castellón Arrieta
Ajudantia en les recerques a la Gran Bretanya: Kate O'Connor
Producció delegada: Blanc Produccions
Traducció dels sobretítols al català: Lola Aymerich (Els Tres Hereus, SCCL)

Fa trenta-set anys, van ser enemics que es van enfrontar al camp de batalla. Avui són veterans argentins i anglesos que comparteixen un escenari per reconstruir les seves memòries de la guerra de les Maldives.

CAST Hace treinta y siete años, fueron enemigos que se enfrentaron en el campo de batalla. Hoy son veteranos argentinos e ingleses que comparten un escenario para reconstruir sus memorias de la guerra de las Malvinas.

ENG *Thirty seven years ago, they were enemies fighting in the battlefield and today they are Argentinian and English veterans who share a stage to reconstruct their memories of the Falklands war.*

Molts recorden encara aquella primavera del 1982 en què una potència europea —governada amb mà de ferro— es va enfrontar amb una dictadura que vivia els últims dies per unes illes de l'Atlàntic Sud. Ja fa gairebé quaranta anys d'un episodi que no només va acabar formant part dels llibres de text escolars de tots dos països, sinó que, a més, ha deixat empremtes profundes en la memòria i la vida dels qui la van viure. Veterans de guerra argentins i britànics les exploren conjuntament en aquesta peça de teatre documental que converteix els records en material escènic per estudiar com es relacionen experiència i ficció. Tornen a vestir els uniformes, fan el paper dels seus dirigents conduint-los cap a la guerra, munten una banda de rock i canten cançons i reviuen moments que van des de les festes al vaixell que els duia cap a la guerra fins a l'enfonsament del creuer *Belgrano*. Tot, per explicar de manera coral una guerra que, curiosament, va durar menys del que els protagonistes han trigat a assajar aquesta representació.

Ha reunit els veterans de tots dos bàndols Lola Arias, una escriptora, directora de teatre i cinema i *performer* argentina que està acostumada a transitar per les fronteres entre la realitat i la ficció amb propostes de teatre documental. En altres *performances* d'Arias, els fills reconstrueixen la joventut dels pares durant la dictadura militar argentina (*Mi vida después*, 2009), se'ns parla de la vida i del paper de les dones i la comunitat *queer* en el règim comunista de l'antiga RDA (*Atlas del comunismo*, 2016) o es reconstrueix la vida d'un arqueòleg sirià que lluita des de fa cinc anys per ser reconegut com a refugiat a Alemanya (*What they want to hear*, 2018). El 2018, Arias va estrenar el film *Teatro de guerra*, el seu primer llarg (vist al festival barceloní L'Alternativa 2018), amb els mateixos protagonistes que aquest muntatge teatral.

Un encàrrec del LIFT Festival.
Una coproducció del Brighton Festival, Royal Court Theatre, Universidad Nacional de San Martín, Theaterformen, Le Quai Angers, Künstlerhaus Mousonturm, Maison des Arts de Créteil, Humain Trop Humain / CDN de Montpellier.

TEATRE

Mary said what she said

Lucie Jansch

DIRECCIÓ
Robert Wilson
INTERPRETACIÓ
Isabelle Huppert
AUTORIA
Darryl Pinckney
MÚSICA
Ludovico Einaudi

UNA PRODUCCIÓ DEL
Théâtre de la Ville-París

TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
21 I 22 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
ESPECTACLE EN FRANCÈS AMB SOBRETITULACIÓ EN CATALÀ
PREU: 30 €

Concepció, direcció, escenografia i disseny de la il·luminació: Robert Wilson
Interpretació: Isabelle Huppert
Composició musical: Ludovico Einaudi
Text: Darryl Pinckney

Vestuari: Jacques Reynaud
Director associat: Charles Chemin
Adjunta per al disseny de l'escenografia: Annick Lavallée-Benny
Adjunt per al disseny de la il·luminació: Xavier Baron
Adjunt per al disseny del vestuari: Pascale Paume
Disseny del so: Nick Sagar
Disseny del maquillatge: Sylvie Cailler
Perruqueria: Jocelyne Milazzo
Traducció de l'anglès: Fabrice Scott
Traducció al català: Elisabeth Ibars

Un artista polifacètic amb un peu a l'escena i un altre a les arts plàstiques corona Isabelle Huppert com a reina d'Escòcia en un monòleg que és el debut d'aquesta extraordinària actriu francesa al Grec Festival de Barcelona.

CAST Un artista polifacético con un pie en la escena y otro en las artes plásticas corona a Isabelle Huppert como reina de Escocia en un monólogo que es el debut de esta extraordinaria actriz francesa en el Grec Festival de Barcelona.

ENG *A multi-talented artist with one foot on stage and another in visual arts crowns Isabelle Huppert as Queen of Scotland in a monologue that is the debut of this extraordinary French actress at the Grec Festival of Barcelona.*

És una de les històries romàntiques per excel·lència, la de la reina que perd la corona seguint les seves passions. A Maria Estuard o Maria I d'Escòcia la van coronar quan era un infant, i va haver de deixar el seu reialme en mans dels regents a causa de l'amenaça anglesa. Va ser breument reina de França fins a la mort del seu primer marit, després de la qual es va casar dos cops més. Va ser considerada heroïna, però també adúltera i còmplice d'assassinat, a més de traïdora a la causa de la seva cosina, Isabel II d'Anglaterra, que va acabar per ordenar-ne l'execució després d'un empresonament de prop de divuit anys. El testimoni d'una de les que van ser dames de confiança de l'escocesa (totes quatre anomenades Maria, com la seva senyora) va ser utilitzat com a element condemnatori, d'aquí el títol del muntatge. Sí, Maria I d'Escòcia va lluitar tota la vida per controlar les forces de la història que la impulsaven fatalment. I potser sí que es va passar la vida mentint però ara, des de l'escenari, i amb la mort a punt d'arribar, parla sincerament sobre el seu últim amor i ens explica una història de fugides, de passions i mort, de política i captiveri...

Ningú millor que Isabelle Huppert, una actriu de teatre i cinema que ha treballat amb els més grans directors a Amèrica, Europa i Àsia, podria interpretar aquesta heroïna romàntica, un paper que, després de l'estrena del muntatge a París el maig passat, la porta ara per primera vegada al Festival de Barcelona. És el segon monòleg que Huppert assumeix amb Wilson com a director després de l'*Orlando* que es va estrenar el 1993. Tornen a coincidir en una obra escrita per Darryl Pinckney, que porta des de finals dels anys 80 col·laborant amb Robert Wilson. Com en totes les seves produccions, el director nord-americà signa la il·luminació, l'escenografia i el conjunt del concepte visual del muntatge.

Una producció del Théâtre de la Ville – Paris.
Coproduït per: Wiener Festwochen, Teatro della Toscana Firenze, Internationaal Theater Amsterdam, Thalia Theatre Hamburg.
Productor associat: EdM Productions.
Primera representació el 22 de maig de 2019 al Théâtre de la Ville - Espace Cardin.

CIRC

EN FAMÍLIA | A PARTIR DE 10 ANYS | COPRODUCCIÓ

Falaise

Baró d'evel

François Passerini

TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
DEL 28 AL 30 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 100 MIN
PREU: 25 €

Concepció i posada en escena: Camille Decourtye, Blaï Mateu Trias
Interpretació: Noëmie Bouissou, Camille Decourtye, Claire Lamothe, Blaï Mateu Trias, Oriol Pla, Julian Sicard, Martí Soler, Guillermo Weickert, un cavall, uns coloms
Col·laboració en la posada en escena: Maria Muñoz, Pep Ramis / Mal Pelo
Col·laboració en la dramatúrgia: Barbara Métais-Chastanier
Escenografia: Lluc Castells
Disseny del vestuari: Céline Sathal
Disseny de la il·luminació: Adèle Grépinet
Disseny del so / Concepció sonora: Fred Bühl
Direcció tècnica: Cyril Monteil
Regidoria: Flavien Renaudon
So: Brice Marin
Gestió dels animals: Nadine Nay
Producció i difusió: Laurent Ballay, Marie Bataillon
Adjunt a la producció: Pierre Compayré

La companyia Baró d'evel manté un concert amb el Ministère de la culture et de la communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Occitanie / Pyrénées - Méditerranée et la Région Occitanie / Pyrénées - Méditerranée.

Segona part d'un díptic inaugurat l'any passat amb *Là*, aquest treball ens ofereix una nova mostra d'un circ poètic i pausat on la presència dels animals és un element essencial. Tornen a explorar les oposicions, però també el treball de grup.

CAST *Segunda parte de un díptico inaugurado con* Là, *este trabajo nos ofrece una nueva muestra de un circo poético y pausado donde la presencia de los animales resulta esencial. Exploran de nuevo las oposiciones, pero también el trabajo en equipo.*

ENG *The second part of a diptych that opened last year with* Là, *this work offers a new model of a poetic and relaxed circus where the presence of animals is an essential element. Once again, they explore oppositions as well as collective work.*

Tant les representacions de *Là* en el marc del Grec 2018 Festival de Barcelona com el retorn del muntatge al Teatre Lliure de Gràcia durant la passada temporada van haver de penjar el cartell d'"exhaurides les localitats", de tan ràpidament com va córrer el boca-orella sobre una companyia formada per la francesa Camille Decourtye i el català Blaï Mateu Trias, però també per uns animals que són part essencial en la poètica dels seus muntatges. A *Là* era un corb i, aquest cop, seran un cavall i alguns coloms, a més d'uns quants col·laboradors, bona part acròbates, que comparteixen l'escenari amb la parella titular. *Falaise* (penya-segat o precipici en francès) és la segona part d'un díptic que naixia amb la idea d'explorar les oposicions, els contrastos, entre un blanc i un negre que tenyien les plomes de l'au però que també s'escampaven a poc a poc per tot el muntatge. El blanc i el negre tornen a tenyir ara l'escenari i els vestits dels intèrprets, uns artistes que protagonitzen una mena de ritual en moviment que troba la seva força en la unitat d'un grup impulsat per una mateixa energia. Treballen i dansen a l'unísson sense renunciar, però, a les seves personalitats i prenent cadascun els seus propis riscos. Tot passa en un espai a diferents nivells que permet que els artistes evolucionin mentre el cavall i els ocells es mouen lliurement per l'escena.

Una producció de Baro d'evel. Coproduït amb el Grec 2019 Festival de Barcelona, Teatre Lliure, Théâtre Garonne, scène européenne, Espace Malraux, scène nationale de Chambéry, Théâtre de la Cité - CDN Toulouse Occitanie, Pronomade(s) en Haute-Garonne, CNAR, L'Archipel, scène nationale de Perpignan, MC93 – Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis, L'Archipel, scène nationale de Perpignan, CIRCa, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie, Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique, le Parvis, scène nationale Tarbes-Pyrénées, Les Halles de Schaerbeek - Bruxelles, L'Estive, scène nationale de Foix et de l'Ariège, Bonlieu, scène nationale d'Annecy, L'Athanor, scène nationale d'Albi, le cirque Jules Verne, pôle national cirque, Amiens, La scène nationale d'Albi com a part del suport de FONDOC, Bonlieu, scène nationale d'Annecy, Los Teatros del Canal de Madrid, Houdremont, scène conventionnée de la Courneuve, 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg - Cirque-Théâtre d'Elbeuf.
La companyia ha realitzat residències a Le Théâtre Garonne, scène européenne; Les Pronomade(s) en Haute-Garonne CNAR; CIRCa; PNC; Auch Gers Occitanie; ThéâtredelaCité - CDN Toulouse Occitanie; Le Théâtre de Lorient; La Brèche; PNC de Cherbourg; L'Avant-Scène Cognac.
Aquest espectacle ha rebut ajudes a la creació de la DGCA, Ministère de la culture et de la communication, de la Generalitat de Catalunya, l'Institut Català de les Empreses Culturals, el Conseil Départemental de la Haute-Garonne i la ciutat de Tolosa.
Amb el suport de la Generalitat de Catalunya, Institut Català de les Empreses Culturals per al desenvolupament dels projectes 2018-2020.

En aquest muntatge de teatre comunitari un grup de dones de més de vuitanta anys ens parlaran sobre l'amor i la soledat a partir de l'experiència i la memòria.

CAST En este montaje de teatro comunitario, un grupo de mujeres de más de ochenta años nos hablarán del amor y la soledad a partir de la experiencia y la memoria.

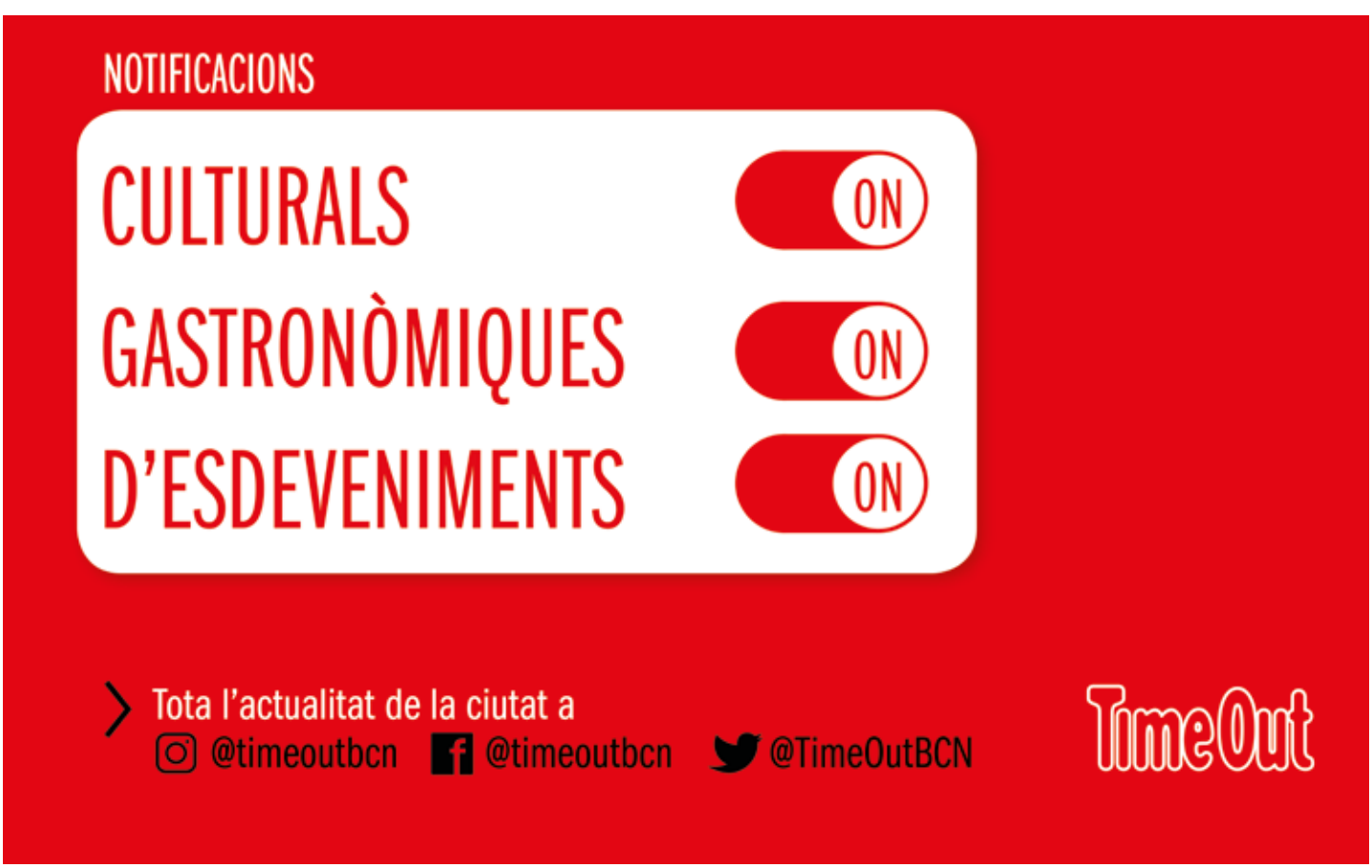
ENG *In this show of communal theatre, a group of women over eighty will talk about love and loneliness based on their experience and memories.*

Idea i direcció: Juan Carlos Martel Bayod
Dramatúrgia: Marc Artigau
Dramaturgista: Georgina Oliva
Amb: Rosó Amades, Genoveva Garriga, Isabel Linares, Maria Dolores López, Clara Manyós, Àurea Màrquez, Mariona Mayolas, Alícia Pueyo, Maria Salvador, Paquita Soler
Disseny de l'espai i vestuari: Xesca Salvà
Disseny de la il·luminació: Marc Lleixà
Disseny del so: Lucas Ariel Vallejos
Disseny de vídeo: Joan Rodon
Ajudanta de direcció i entrenament actoral: Clara Manyós
Continguts i assessorament: Mireia Estrada
Fotografies del procés: Juan Lemus

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i el Teatre Lliure. Amb la col·laboració de la Fundació Amics de la Gent Gran, La Fundació Privada Avismón Catalunya, el Teatre de L'Artesà del Prat de Llobregat i el Teatro della Pergola / Teatro Nazionale della Toscana. Agraïments: Eva Garcia, Art i Part, Creu Roja, Departament de Promoció de la Gent Gran de l'Ajuntament de Barcelona

Utilitzem la mentida del teatre per explicar una veritat fins ara poc qüestionada: l'amor. Complementem aquesta veritat amb el testimoni de dones que, mitjançant les seves experiències, construiran i destruiran mites al voltant d'aquesta necessitat afectiva. Es tracta de posar en joc la definició d'amor que habita en el nostre imaginari i que condiciona les nostres relacions. La història de Romeu i Julieta, de Shakespeare, és el punt de partida amb el qual les dones debatran a favor i en contra d'aquest amor romàntic. L'espectacle documenta en primera persona l'existència d'una mentalitat social que modela els nostres afectes. I per contra, també ens mostra què entenem per amor des de l'experiència, i per tant, des de la vida, davant la ficció provinent de la literatura o el cinema.

Creador d'un teatre amb contingut social, Juan Carlos Martel Bayod vol retornar el fet escènic a la societat on ha nascut. Aquest és el segon muntatge que segueix aquesta línia de treball després de *Sis personatges - Homenatge a Tomás Giner* (2018). Des del febrer de 2019, Martel Bayod dirigeix el Teatre Lliure.



TEATRE LLIURE - ESPAI LLIURE
5, 6 I 7 DE JULIOL
21 H

DURADA APROXIMADA: 75 MIN
ESPECTACLE EN CATALÀ I CASTELLÀ
PREU: 22 €

Idea original i direcció: Alícia Gorina
Dramatúrgia: Albert Arribas
Concepte escènic: Silvia Delagneau
Intèrprets: Anna Alarcón, Juan Bellido, Elena Fieschi, Carme Garcia, Anna Romagosa
Disseny de la il·luminació: Raimon Rius
Producció executiva: Helena Font
Alumnes en pràctiques: Rosario Bernaschina (alumna del màster universitari en Estudis Teatrals de la UAB), Oriol Corral (alumne en pràctiques d'escenografia de l'IT)

Voleu parlar de teatre i de família? Pregunteu-li a aquesta jove directora, que s'endinsa en el món de la psicologia i la psicoanàlisi per dialogar indirectament amb la seva mare.

CAST ¿Queréis hablar de teatro y familia? Preguntadle a una directora que se adentra en el mundo de la psicología y el psicoanálisis para dialogar indirectamente con su madre.

ENG *If you want to talk about theatre and family just ask this young director. She goes into the world of psychology and psychoanalysis to talk indirectly with her mother.*

A *Watching Peeping Tom*, Alícia Gorina compartia escenari amb el seu pare amb qui parlava de cinema i de teatre, del paper de l'espectador... però també de família, comunitat i de relacions paternofilials. I si ara parlem de la mare, de la maternitat i d'alguna cosa més? I és que Alícia Gorina pren com a referent la feina de la mare, una psicòloga sempre envoltada de companys de professió, psiquiatres, psicòlegs, psicoanalistes... Impossible estalviar-se una infantesa i adolescència sota el microscopi d'aquests professionals. La coautora i directora juga amb l'aversió que li produïa sentir-se analitzada i porta a l'escenari uns psicoanalistes als qui convida a examinar fragments i escenes del seu treball com a directora. A quines conclusions arribaran en aplicar els seus coneixements a un objecte artístic? Sí, el muntatge parla de psicoanàlisi, però també d'inconscient i de consciència, del pas del temps i de mort, de maternitat i d'infantesa, d'imaginació i de joc, de teatre i d'art i de mil crisis més, sempre amb el protagonisme escènic d'un grup de psicoanalistes.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i la cia. Indi Gest.

TEATRE LLIURE - ESPAI LLIURE
14 I 15 DE JULIOL
21 H

ESPECTACLE EN CASTELLÀ
DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 22 €

Concepció i direcció: Tiago Rodrigues
Autoria: Text de Tiago Rodrigues amb fragments i cites de William Shakespeare, Ray Bradbury, George Steiner i Joseph Brodsky, entre d'altres
Interpretació: Tiago Rodrigues
Traducció: Tiago Rodrigues, amb la supervisió de Joana Frazão
Escenografia, utillatge i vestuari: Magda Bizarro
Regidoria: Sara Cipriano
Producció executiva en la creació original: Magda Bizarro, Rita Mendes
Producció executiva: Rita Forjaz

L'actor i dramaturg portuguès convida deu espectadors a aprendre's un poema de memòria. Entre versos i històries farà palesa la importància de la transmissió de les paraules.

CAST El actor y dramaturgo portugués invita a diez espectadores a aprenderse un poema de memoria. Entre versos e historias, dejará patente la importancia de la transmisión de las palabras.

ENG *The Portuguese actor and playwright invites ten spectators to learn a poem by heart. Between verses and stories, he will make clear the importance of the transmission of words.*

Homes i dones corrents del públic són cridats a l'escenari per tal de memoritzar un text. Per què aquests versos en concret? Tingueu paciència i veieu com s'aprenen el poema de memòria (*by heart*, en anglès), mentre Rodrigues explica històries que tenen a veure amb ell mateix, amb una àvia a punt de quedar-se cega i amb tot de llibres repartits per l'escenari. Què tindrà a veure Borís Pasternak (sí, l'autor del *Doctor Jivago*) amb un cuiner del nord de Portugal o amb un programa de televisió holandès? Totes les incògnites s'aniran resolent segons avanci l'espectacle, una creació que vol fer evident el valor essencial de les paraules, la importància de transmetre-les i les mil i una noves idees que us pot suggerir un mot.

Signa aquest muntatge deliciós l'actual director artístic del Teatro Nacional D. Maria II de Lisboa, un actor, dramaturg i director que ha treballat a Bèlgica, ha actuat per mig món i que, el 2003, va crear la companyia Mundo Perfeito juntament amb Magda Bizarro. Les col·laboracions artístiques i els processos col·lectius són a la base dels seus treballs.

Una producció del Teatro Nacional D. Maria II, a partir d'una creació original de la companyia Mundo Perfeito.
Coproduït per O Espaço do Tempo i Maria Matos Teatro Municipal.
Aquest espectacle ha estat creat amb el suport del Govern de Portugal | DGArtes.

Autoria: Hattie Naylor
Traducció: Neus Bonilla, Carme Camacho
Direcció: Pep Pla
Interpretació: Míriam Iscla
Espai sonor: Toni Ubach
Escenografia: Xavi Erra
Disseny de la il·luminació: Joana Serra
Disseny de vídeo: Vicenç Vilaplana
Disseny del vestuari: Míriam Compte
Ajudantia de direcció i regidoria: Irene Ferrer
Direcció tècnica: Xavier Xipell "Xipi"
Direcció de producció: Carles Manrique
Distribució: Elena Blanco-Magneticam

La Terra gira per l'espai a tota velocitat i, tot i això, ens aferrem a les coses, desitjant que res no canviï. Míriam Iscla ens proposa un viatge pel cosmos que és, també, un viatge interior.

CAST La Tierra gira a toda velocidad y, sin embargo, nos aferramos a las cosas, deseando que nada cambie. Míriam Iscla nos propone un viaje por el espacio que es, también, un viaje interior.

ENG *The Earth rotates the space at full speed and, instead, we cling to things, wishing that nothing changes. Míriam Iscla proposes a trip to the cosmos, which is also an inner journey.*

L'Anna treballa en un planetari i explica als visitants els secrets que guarda l'univers, aquesta extensió fosca i sense límits coneguts. Com a astrònoma, sempre recorda que som en un punt perdut de l'univers i que vivim en un planeta que gira sobre si mateix mentre es desplaça a més de 1.000 quilòmetres per hora. En parla, també, a la Maria, la seva filla, que voldria pujar dalt d'un coet i viatjar cap a una altra galàxia... Potser l'Anna mira de perpetuar-se a través de la seva nena, de fer-se immortal i de transmetre els seus gens, però també d'assegurar la continuïtat dels seus valors i idees... Però la vida de l'Anna canviarà quan li diagnostiquin una malaltia que farà que, com la de les estrelles, que també la llum dels seus ulls s'acabi apagant.

El text és obra de Hattie Naylor, creadora d'obres teatrals com *Ivan i els gossos*, a més de relats breus i drames radiofònics. El dirigeix el també actor de teatre i televisió Pep Pla, que ja s'ha enfrontat anteriorment a textos que van de *L'home, la bèstia i la virtut*, de Pirandello, a *La fam*, de Joan Oliver, passant per espectacles de creació com *Zero*, signat amb Albert Boronat. Interpreta la peça l'actriu i cofundadora de T de Teatre Míriam Iscla, que va quedar seduïda pel text i es va entestar a dur-lo a escena.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Velvet Events i CAET-Centre d'Arts Escèniques de Terrassa.
Amb la col·laboració del Teatre Auditori Sant Cugat.

A la representació del dia 20 juliol hi haurà un servei d'audiodescripció i acompanyament.
En aquesta mateixa funció hi haurà programes en braille i en lletra impresa accessible per a persones amb discapacitat visual.
Amb la col·laboració de l'ONCE i de l'Institut Municipal de Persones amb Discapacitat.

Autoria, direcció i dramatúrgia: Oriol Morales i Pujolar
Interpretació: Rebecca Alabert, Joan Marmaneu, Juan Pablo Mazorra, Iona Balcells
Escenografia, vestuari i disseny de la il·luminació: Ona Grau
Disseny de vídeo: Aleix Plana
Ajudantia de direcció: Marià Llop
Producció: Aina Gomis (Sàndal Produccions)

La companyia La Llarga mostra el muntatge amb què ha guanyat el premi Adrià Gual de l'Institut del Teatre. Parteix d'una llegenda popular per parlar-nos sobre els silencis i els mots que oblidem.

CAST La compañía La Llarga muestra el montaje con que ha ganado el premio Adrià Gual del Institut del Teatre. Parte de una leyenda para hablarnos sobre los silencios y las palabras que olvidamos.

ENG *La Llarga company brings out the show that has won Adrià Gual award of the Institut del Teatre. It is based on a legend and talks about the words and the silences often forgotten.*

Hi ha una llegenda a l'Empordà que explica què li va passar a un home que, per no haver de repartir la collita amb els seus veïns en un any de fam, va carregar el carro amb el seu gra per anar-se'n a un altre poble. Però en passar pels aiguamolls, carro, bous i càrrega van quedar atrapats al fang fins a enfonsar-se i desaparèixer entre els brams estremidors de les bèsties. La Llarga us parlarà dels bruels que proferien aquells animals i de la seva similitud amb el cant nocturn del bitò, un ocell que nia als aiguamolls i que, tot i ser de grans dimensions, gairebé no es deixa veure. Com els bous de la llegenda, el mascle del bitó profereix uns bruels esgarrifosos en arribar l'època del zel. Dels bruels, però dels que cadascun de nosaltres sentim a les nits i ens fan regirar al llit, ens parla també aquest muntatge, i també de les paraules que no hem dit, de germans que pateixen per un pare amb demència, d'homes morts i de gent que es passeja per la Lluna...

És la proposta d'una companyia que treballa amb llenguatges escènics diversos que van del bufó al contacontes passant pel radioteatre. És així que han produït espectacles com *Dalí ha mort* o *Llançament*, entre d'altres. El passat 2018 van obtenir el premi Adrià Gual de l'Institut del Teatre, que inclou la posada en escena del muntatge com a part de la programació del Grec Festival de Barcelona.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i La Llarga.
Aquest muntatge va obtenir el premi Adrià Gual 2018 concedit per l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona.
Amb la col·laboració de Fabra i Coats, Fàbrica de creació.

Activitat relacionada a GREC CREACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

DANSA

Sydney Dance Company

ab [intra]

Rafael Bonachela

Pedro Greig

MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY
DEL 2 AL 4 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 70 MIN
PREU: 30 €

Coreografia: Rafael Bonachela
Composició musical: Nick Wales (Composició original de Nick Wales amb moviments de *Klātbūtne*, "*Presence*", de Pēteris Vasks)
Il·luminació: Damien Cooper
Vestuari i escenografia: David Fleischer
Direcció executiva de la Sydney Dance Company: Anne Dunn
Producció de la Sydney Dance Company: Dominic Chang
Direcció tècnica: Guy Harding
Regidoria: Simon Turner
Tècnic de producció: Anthony McCoy, Jennifer Ryan
Distribució: Mondigromax –cultius de Cultura

L'última gran creació del coreògraf català Rafael Bonachela és una exploració dels impulsos més profunds i primaris de l'ànima humana.

CAST La última gran creación del coreógrafo catalán Rafael Bonachela es una exploración de los impulsos más profundos y primarios del alma humana.

ENG *An exploration into the deepest and most primary impulses of the human soul in the latest work of the Catalan choreographer Rafael Bonachela.*

La Sydney Dance Company va obrir la temporada passada amb un viatge intens per l'existència humana on s'exploren els aspectes més profunds i primaris de l'ànima, les nostres respostes més viscerals, de la tendresa a la confusió. L'espectacle és un recorregut per l'essència mateixa de la condició humana que es desenvolupa en un escenari minimalista on els artistes esdevenen el focus d'atenció. La banda sonora composta per Nick Wales, juntament amb moviments de la peça de violoncel de Pēteris Vasks *Klātbūtne* (*Presència*), proporciona un fons exuberant format pel so de les cordes i per una electrònica atmosfèrica. El resultat és una proposta de moviment brillant, energètica i electritzant, on la tècnica i l'emoció són igualment importants.

Rafael Bonachela va néixer a la Garriga i va començar a ballar a Barcelona abans de traslladar-se a Londres per tal d'entrar a formar part de la Rambert Dance Company. Va ser ballarí de la companyia i coreògraf fins al 2006, quan va crear la Bonachela Dance Company. El 2008 va estrenar *360°*, la primera gran producció per a la Sydney Dance Company, de la qual, menys de sis mesos més tard, va ser nomenat director artístic. Al llarg dels anys, la companyia ha consolidat la seva reputació com un gran focus de creació, amb el seu aplaudit grup d'intèrprets presentant els nous treballs de Bonachela i altres coreògrafs, però també mostrant el treball de dissenyadors, compositors i músics de gran talent.

Una producció de la Sydney Dance Company.
La Sydney Dance Company té l'assistència de Create NSW i del govern d'Austràlia mitjançant l'Australia Council for the Arts, el seu organisme assessor i de finançament artístic.
Aquest espectacle es va estrenar al Roslyn Packer Theatre Walsh Bay (Austràlia) el 14 de maig de 2018.

DANSA

A.I.M
Kyle Abraham
Programa mixt

Steven Schreiber

MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY
9 I 10 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 75 MIN
PREU: 25 €

Intèrprets de la companyia: Kyle Abraham, Matthew Baker, Tamisha Guy, Keerati Jinakunwiphat, Claude "CJ" Johnson, Catherine Ellis Kirk, Marcella Lewis, Jeremy "Jae" Neal

State (2018)
Coreografia: Andrea Miller en col·laboració amb els ballarins i ballarines d'A.I.M
Interpretació: Keerati Jinakunwiphat, Catherine Ellis Kirk, Marcella Lewis
Composició musical: Reggie Wilkins
Disseny de la il·luminació: Nicole Pearce
Disseny del vestuari: Jose Solis
Direcció d'assajos: Tamisha Guy, Allysen Hooks

The Quiet Dance (2011)
Coreografia: Kyle Abraham
Música: *Some Other Time,* de Leonard Bernstein, interpretada per Bill Evans
Disseny de la il·luminació: Dan Scully
Disseny del vestuari: Kristi Wood

Show Pony (2018)
Coreografia: Kyle Abraham
Interpretació: Tamisha Guy
Música: *Hatshepsut*, de Jlin
Disseny de la il·luminació: Dan Scully
Disseny del vestuari: Fritz Masten

Drive (2017)
Coreografia: Kyle Abraham en col·laboració amb A.I.M
Interpretació: Matthew Baker, Tamisha Guy, Keerati Jinakunwiphat, Claude "CJ" Johnson, Catherine Ellis Kirk, Marcella Lewis, Jeremy "Jae" Neal
Música: Theo Parrish, Mobb Deep, amb so addicional editat per Sam Crawford
Disseny de la il·luminació: Dan Scully
Disseny del vestuari: Karen Young

Producció executiva local: Velvet Events
Contractació: Sophie Myrtil-McCourty (Lotus Arts Management)

Quatre peces sensuals i provocadores que acosten al públic barceloní la feina d'un dels valors més joves i brillants de la dansa nord-americana actual.

CAST Cuatro piezas sensuales y provocadoras que acercan al público barcelonés el trabajo de uno de los valores más jóvenes y brillantes de la danza norteamericana actual.

ENG *Four sensual and provocative pieces which bring the Barcelona public closer to the work of one of the youngest and brightest landmarks of contemporary American dance.*

La companyia A.I.M, aposta per la barreja d'estils i disciplines, i no és estrany, perquè l'ànima de la companyia, el coreògraf Kyle Abraham, va néixer en plena cultura del hip-hop de finals dels anys 70, però va tenir una formació clàssica que incloïa l'estudi del violoncel, el piano i les arts visuals. Basa la seva feina en el so, el comportament humà i els aspectes visuals, punts de partida d'una recerca coreogràfica que, en escena, pren la forma d'una dansa inclassificable, entre el ballet i les danses urbanes, que els ballarins interpreten en uns registres que van del hip-hop a les formes més elegants del jazz, l'afro o els ritmes electrònics. La barreja ofereix un resultat especialment fresc i personal.

En la seva estada a Barcelona, A.I.M presentarà quatre coreografies, *State*, *The Quiet Dance*, *Show Pony* i *Drive*. La primera és un trio encarregat a la coreògrafa Andrea Miller (recordeu *Wonderland*, que va obrir el Grec 2014?), i el segon, un quintet que balla la revisió del pianista de jazz Bill Evans del clàssic tema de Leonard Bernstein *Some Other Time*. Veurem el solo *Show Pony* interpretat per la guanyadora del premi Princess Grace de dansa Tamisha Guy, mentre que a la peça *Drive* ens trobarem amb vuit intèrprets protagonitzant una coreografia especialment energètica, un encàrrec del New York City Center per a l'edició del 2017 del Fall For Dance Festival.

Una producció d'A.I.M.
***Drive* va ser un encàrrec del New York City Center per al 2017 Fall for Dance Festival amb el generós suport de la Virginia B. Toulmin Foundation. Finançament especial per a *Drive* facilitat per Jay Franke & David Herro, i per Rick Beyer. *Drive* va ser desenvolupat parcialment durant una residència a White Oak Conservation, que va ser possible gràcies a la Howard Gilman Foundation. Aquest espectacle té el suport de la Mid Atlantic Arts Foundation mitjançant USArtists International en associació amb el National Endowment for the Arts i l'Andrew W. Mellon Foundation.**

DANSA

Humanhood

Torus

Simon Tang

MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY
18 I 19 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 70 MIN
PREU: 22 €

Concepte, direcció i coreografia: Júlia Robert Parés, Rudi Cole
Interpretació: Jill Goh, Connor Scott, Tseng Tzu-Yi, Rudi Cole, Júlia Robert
Disseny de la il·luminació: Tom Visser
Producció musical: EIF
Música i masterització: Alex Forster
Percussió: Huang Zhiwei i Rudi Cole, enregistrat al Ten Drum Cultural Village (Taiwan)
Disseny del vestuari: Mark Howard
Disseny de l'escenografia: Humanhood
Construcció de l'escenografia: ARTEM
Producció: Pau Estrem

Tornem a la tribu. El ritme s'apodera dels intèrprets i els espectadors en una peça que fusiona física i espiritualitat. La signa una companyia amb una sòlida carrera internacional que es mou entre Birmingham i Barcelona.

CAST Regreso a la tribu. El ritmo se apodera de intérpretes y espectadores en una pieza que fusiona física y espiritualidad. La firma una compañía con una sólida carrera internacional que se mueve entre Birmingham y Barcelona.

ENG *This is a return to tribal ceremonies, where rhythm takes over the performer and the viewer, in a piece that mixes the physical and the spiritual. It is signed by a company with a solid international career that moves between Birmingham and Barcelona.*

Humanhood està formada pel britànic Rudi Cole i la catalana Júlia Robert Parés, autors de *performances* que combinen ciència, esperit i creació. El treball de la companyia deriva de la seva fascinació per les complexitats de la física occidental i el misticisme oriental i explora les connexions profundes que hi ha entre uns camps aparentment abstractes.

La producció que presentaran al Grec 2019 és la seva primera creació grupal, una peça per a cinc intèrprets que pren el seu nom d'una figura geomètrica: el tor. Imagineu un cercle que gira al voltant d'un eix amb un punt ancorat en el mateix pla. Es dibuixa així una figura tridimensional en forma de dònut que està present a tot arreu, des d'una poma fins al camp magnètic de la Terra, i que es descriu en les pràctiques orientals com el camp energètic. Aquesta peça és un viatge que comença lluny, al cosmos, i acaba al planeta Terra, on els humans comparteixen un ritme comú, fusionant la sinergia energètica i el vocabulari físic de *Humahood* en un huracà tribal que flueix sense esforç. La llum, el moviment i el so són el nucli d'un espectacle en el qual la percepció del temps s'altera per tal de recrear un món on el ritme s'expressa visualment, mitjançant el so i amb el moviment.

Físics, experts en asterosismologia, músics taiwanesos especialitzats en percussió, vestits tenyits i pintats a mà, un bany sònic i un disseny de llums potent i dinàmic de Tom Visser... són alguns elements presents en una creació que va més enllà del moviment i que constitueix la peça més nova d'una companyia que anteriorment havia presentat duets, com *Nomadis* (2015), *Zero* (2016) i *Orbis* (2017).

Cole i Parés, que han treballat com a ballarins professionals en companyies com les d'Akram Khan i Jasmin Vardimon co., entre altres, van viatjar a l'Índia el 2016 per aprendre *moving breath*, el mètode de respiració de l'exballarina Sheela Raj, que connecta la respiració amb el moviment. Des de llavors, han presentat treballs a tot el món, incloent-hi Àsia i Sud-amèrica.

Una coproducció del Dance Hub Birmingham, Sadler's Wells, DanceXchange i Sismògraf. Festival de dansa a Olot.
Amb la col·laboració de The Place, Birmingham University, Roca Umbert. Fàbrica de les Arts, La Caldera, centre de creació i Atrium Viladecans.
Amb el suport de l'Arts Council of England i el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

DANSA

Gelabert Azzopardi / Baryshnikov Productions

Framing Time

Ramón Eguiguren

MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY
24 I 25 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
PREU: 25 €

Coreografia i interpretació: Cesc Gelabert
Música: Morton Feldman (*Triadic Memories for piano solo*, 1981)
Interpretació musical: Pedja Muzijevic (piano)
Disseny del vestuari: Lydia Azzopardi
Disseny de l'escenografia i la il·luminació: Burke Brown
Producció executiva: Mikhaïl Baríxnikov
Director general: Huong Hoang
Responsable de producció: Pamela Rapp
Regidor d'escena: Dathan Manning
Cap de fusteria: Christian Serrano

Un dels grans mestres de la dansa catalana ha creat un solo per a una companyia que és la dipositària del llegat d'un mite del ballet. Aquí, la llum també balla, i ho fa al so d'una de les obres del compositor contemporani Morton Feldman.

CAST Un gran maestro de la danza catalana ha creado un solo para una compañía que es la depositaria del legado de un mito del ballet. Aquí, la luz también baila, y lo hace al son de las obras del compositor contemporáneo Morton Feldman.

ENG *A great master of Catalan dance has created a solo for a company that represents the legacy of a ballet myth. Here, the light also dances and it does so at the sound of the contemporary composer Morton Feldman.*

Un projecte de Baryshnikov Productions.
***Framing Time* ha estat desenvolupat gràcies a dues residències al Banff Centre for Arts and Creativity el 2014 i al Baryshnikov Arts Center el 2016.**
El projecte ha tingut la col·laboració addicional i el suport del centre cultural La Bòbila de l'Hospitalet (Barcelona) el 2018 i de la companyia Gelabert-Azzopardi.
***Triadic Memories* s'utilitza d'acord amb Universal Edition Vienna, editora i propietària dels drets d'autor de la peça.**

L'any 2003, Cesc Gelabert va crear el solo *In a Landscape* per ser interpretat per la companyia White Oak Dance Project, fundada per Mikhaïl Baríxnikov i Mark Morris el 1990. Ara, el coreògraf torna a col·laborar amb Baryshnikov Productions, un altre cop en una peça en la qual és l'únic ballarí. O potser no. Perquè en aquesta coreografia, en què l'artista evoluciona al so tranquil, gairebé absent, de la composició de piano *Triadic Memories* de Morton Feldman, el moviment i la música són tan protagonistes com la mateixa il·luminació. I és que una part fonamental de la proposta està construïda a partir de llum, color i elements escenogràfics. Tot va començar l'any 2015, quan el pianista Pedza Muzijevic va demanar a l'escenògraf i dissenyador d'il·luminació Burke Brown que s'encarregués de la posada en escena d'un concert durant el qual s'interpretaria l'obra de Feldman. Morton Feldman és considerat un compositor pioner del minimalisme i autor d'una música que té en la pintura abstracta un clar referent visual. La col·laboració entre Brown i Muzijevic ha evolucionat des d'aleshores gràcies a Gelabert, que ha aportat al muntatge no només un moviment tan precís com enigmàtic, gairebé místic, sinó també un seguit d'elements escultòrics que formen part de la coreografia. *Framing Time* es va estrenar a Nova York la tardor passada.

Es tracta d'una col·laboració entre una companyia nascuda "per donar veu als directors, coreògrafs i artistes més innovadors del món" i un creador català amb una dilatada experiència, que va deixar l'arquitectura per dedicar-se a la dansa. A finals dels anys 70, Gelabert va treballar freqüentment a Nova York, presentant creacions als escenaris de La MaMa i The Kitchen. Va tornar a Barcelona per formar, l'any 1985, la seva pròpia companyia amb Lydia Azzopardi. Amb un vincle estret amb el Teatre Lliure, Gelabert Azzopardi ha creat més d'una trentena d'espectacles i ha col·laborat amb grans noms de l'escena que van de l'actriu Núria Espert i la soprano Montserrat Caballé a la cantant Milva, passant pel músic i creador escènic Carles Santos o l'artista plàstic Frederic Amat, entre molts d'altres.

DANSA

Mariantònia Oliver

Teatre Principal de Palma

Las muchísimas

MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY
29 I 30 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
ESPECTACLE AMB PETITS TEXTOS EN CATALÀ I ANGLÈS
PREU: 18 €

Direcció i coreografia: Mariantònia Oliver
Interpretació: Maria Lluïsa Cerezo, Dolores Vives, Maria Àngels Cunill, Teresa Barceló, Estrella Freixas, Rosa Capdevila, Margarita Nicuesa Tejedor, Margarita Oferil, Montse Colomé (Catalunya); Antònia Garau, Mona Belizán, Catalina Rodagut, Elisa Santos (Mallorca); Maja Cucnic, Barbara Gortnar, Metoda Parlic, Maja Musevic (Eslovènia)
Ajudantia de direcció: Montse Colomer
Vestuari i espai escènic: Mariantònia Oliver
Disseny de la il·luminació: Conrado Parodi
Espai sonor: Joana Gomila
Col·laboració en l'espai sonor: Jaume Manresa
Tècnic de so: Juanro Campos
Maquinista: Tans Gamell
Assistència a Mallorca: Mona Belizán
Assistència a Eslovènia: Ana Pandur
Producció executiva i assajos: Gràcia Moragues
Producció: Sònia Domènech (EiMa), Marine Budin (Elclimamola)

Ni van disfressades ni interpreten cap paper tret del de si mateixes... Disset dones d'entre 62 i 76 anys prenen part en un experiment coreogràfic, amb un peu a la vida i un altre a l'escenari, que fa miques les convencions de la dansa.

CAST Ni van disfrazadas ni interpretan otro papel más que el de sí mismas... Diecisiete mujeres de entre 62 y 76 años toman parte en un experimento coreográfico, con un pie en la vida y otro en la escena, que hace añicos las convenciones de la danza.

ENG *They are neither disguised nor do they interpret any role other than their own ... Seventeen women between 62 and 76 years old take part in a choreographic experiment with a foot in real life and another on stage, challenging the conventions of dance.*

No és la primera vegada que la companyia de Mariantònia Oliver s'enfronta a un espectacle així. De fet, aquesta és una versió, ampliada i millorada, d'un primer muntatge que es va fer conegut per la seva singularitat. Portava a escena dones d'entre 70 i 87 anys que, en moure els seus cossos sobre l'escenari i parlar de les seves pròpies vides confegien un fresc generacional, revelaven en escena una fotografia que mostrava les alegries i tristeses, la dolçor i les cicatrius que guarnien no només les seves existències sinó les de tantes i tantes dones del seu temps. El muntatge, que es va titular *Las muchas*, es va veure a ciutats com Bristol, Ljubljana, Madrid, la Corunya, Seül, Barcelona, Valladolid o Bilbao, sempre amb dones entrant i sortint dels repartiments en un procés d'intercanvi de protagonistes que ha acabat conduint al muntatge actual. Ara, Mariantònia Oliver ha volgut dedicar un segon espectacle a totes aquestes dones d'edats i de procedències diverses. Les ha convidat un cop més a explorar els seus cossos, a ignorar sense complexos els cànons que s'espera que segueixi un espectacle coreogràfic i teatral. No, abans de topar-se amb Oliver, cap d'aquestes dones havia ballat de manera professional ni havia entrat en un teatre més que com a espectadora. Ara aquestes disset dones (nou de catalanes, quatre de mallorquines i quatre més d'eslovenes) ho fan emparades per un espai sonor creat per l'artista d'indie folk Joana Gomila, que ha tingut la col·laboració de Jaume Manresa, antic integrant de la banda Antònia Font.

Una producció del Teatre Principal de Palma de Mallorca.
Amb la col·laboració d'EiMA Creació, PTL Dance Theater Ljubljana, Elclimamola i L'Animal a l'Esquena.
Les representacions que es realitzen en el marc del Grec 2019 reben el suport de la marca Tena Lady.

Coreografia i direcció: Lucy Guerin
Interpretació: Melanie Lane, Lilian Steiner
Composició musical: Scanner
Disseny de la il·luminació: Paul Lim
Disseny del so: Robin Fox
Producció: Michaela Coventry

Punyent, agosarada i deliciosa, aquesta coreografia recrea els dilemes i conflictes que planteja la relació amb els altres.

CAST Penetrante, atrevida y deliciosa, esta coreografía recrea los dilemas y conflictos que plantea la relación con los demás.

ENG *Sharp, intrepid and charming, this hypnotic performance recreate the dilemmas and conflicts of relationships.*

Dues intèrprets, una de les quals vestida i l'altra nua, s'enfronten a un espai cada cop més limitat, reflex d'un món on la pressió creix a cada moment i on els recursos són cada cop més escassos. Faran servir el moviment per suggerir negociació, per expressar les emocions, el dolor i el conflicte que implica la relació amb els altres. I el resultat és una peça tan deliciosa i delicada com senzilla, ja que l'espectacle no requereix escenografia ni attrezzo de cap mena més enllà dels cossos de les protagonistes, evolucionant al so de la música electrònica composta pel britànic Scanner (nom artístic de l'artista Robin Rimbaud). Elegant, exigent, extremament suggeridora i expressiva... Així és una coreografia que arrenca amb les dues intèrprets evolucionant de manera sincronitzada. Però les mateixes intèrprets aniran limitant l'espai del qual disposen, amb els canvis que això comporta per a la relació entre totes dues.

La peça és una bona mostra del treball de Lucy Guerin, una coreògrafa d'Adelaida resident a Melbourne coneguda per la tècnica i originalitat de les seves creacions. Les produccions de la companyia inclouen de vegades text, veu i altres elements que busquen oferir al públic revelacions visuals, emocionals i físiques impossibles de comunicar sense l'ajuda del moviment. El cos dels ballarins esdevé, així, un vehicle de transmissió d'idees.

Una producció de Lucy Guerin Inc.
S'adverteix als espectadors i espectadores que l'espectacle inclou nus.

Concepció, direcció i interpretació: Enric Ases, Andrés Corchero, Pep Ramis, Piero Steiner
Codirecció i posada en escena: María Muñoz
Col·laboració artística: Lilo Baur
Escenografia: Pep Ramis, Pep Aymerich
Composició musical / Concepció sonora: Fanny Thollot
Ajudantia de direcció: Leo Castro
Vestuari: Osso Club
Disseny de la il·luminació i coordinació tècnica: August Viladomat
Tècnic de so: Andreu Bramon
Realització de vídeo: Leo Castro
Textos: Osso Club, Roberto Juarroz, Dambudzo Marechera
Músiques addicionals: Fragments de *Bormes les Mimosas,* d'Henry Salvador; *Barn Dance*, de Fred Frith i Darren Johnston; *Postmodern Jukebox*, de Royals; *The Beatitudes*, de Kronos Quartet; *Estonian Lullaby*, de Gidon Kremer
Producció: Edu Teixidor, Elclimamola

Quatre artistes que treballen amb llenguatges diversos reflexionen junts sobre el pas del temps i l'esperança.

CAST Cuatro artistas que emplean lenguages diversos reflexionan juntos sobre el paso del tiempo y la esperanza.

ENG *Four artists with different languages reflect together on the passage of time and hope.*

Enric Ases, Andrés Corchero, Pep Ramis i Piero Steiner es coneixen des de fa ja un bon grapat d'anys. A la tardor del 2016 decideixen associar-se per posar en comú les seves particulars maneres de fer. Diferents disciplines i llenguatges al servei d'una voluntat de síntesis, d'encontre i descoberta. Quatre homes de la mateixa edat, de la mateixa alçada i amb un mateix objectiu: la recerca de nous territoris expressius i d'un llenguatge comú que els permeti arribar a la medul·la de l'espectador. Cada un d'ells, en solitari o en formacions com ara Mal Pelo, Raravis, Baró d'evel o Los Los, porten anys investigant noves maneres de fer, on el moviment, la paraula i els espais sonors i físics creen paisatges emocionals i poètics. Aquesta hibridació de *backgrounds* personalíssims es planteja com un repte en les seves trajectòries, un pas vertiginós cap a territoris desconeguts. I el fan sota l'atenta mirada de dues dones, María Muñoz (codirectora de Malpelo) i Leo Castro (col·laboradora habitual de Malpelo i L'Animal a l'Esquena). Una peça intensa, tragicòmica, poètica i esquerpa alhora que ens convida a reflexionar sobre l'amistat, la decepció, l'edat madura i l'esperança.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, OSSOCLUB, Temporada Alta i L'Animal a l'Esquena, Centre de creació (Celrà).

Concepció i direcció: Joan Santacreu
Interpretació: Laia Sorribes, Melisa Usina
Dramatúrgia i ajudantia de direcció: Paula Llorens
Direcció coreogràfica: Baldo Ruiz
Assessorament: Cristina Fernández
Composició musical: Damián Sánchez
Disseny del vestuari: Joan Miquel Reig
Realització del vestuari: Blancatela
Tècnica corporal: Pau Bachero
Audiovisuals: VirtualArt i Bea Herráiz
Disseny de la il·luminació: Ximo Olcina
Tècnic de so: Andrés Roses
Assistència de producció: Marianne Maravilla
Producció i distribució: Loles Peris, Elena Villagrasa

La dansa i unes imatges d'una gran bellesa són les eines que utilitza aquesta companyia per parlar sobre el treball infantil però, també, sobre un món de fantasia.

CAST La danza y unas imágenes de gran belleza son las herramientas que utiliza esta compañía para hablar sobre el trabajo infantil pero, también, sobre un mundo de fantasía.

ENG *The dance and images of great beauty are the tools that this company uses to talk about child labor, but also about the world of fantasy.*

Les protagonistes d'aquesta peça, a cavall entre el moviment, l'audiovisual i les arts plàstiques, són dues nenes. I malgrat la seva edat, es veuen obligades a treballar en condicions duríssimes. Elles, però, sobreviuen exhibint una resiliència poc habitual. Potser és perquè el seu món interior, l'univers imaginari on es refugien, els permet fer front al patiment i la injustícia. Treballen, però també juguen. I en els seus jocs reflecteixen els seus somnis i anhels. Amb un títol que en xinès significa "camí", aquest muntatge ens introdueix en la màgia i la poesia d'aquest món plàstic a partir de punts, línies i formes. I també de les pintures d'estil puntillista de la japonesa Yayoi Kusama, que són una de les fonts d'inspiració d'aquest muntatge.

Lù (路) és un espectacle de dansa familiar de la companyia Maduixa, un col·lectiu nascut a Sueca (València) el 2004 de la mà de Joan Santacreu i que enguany celebra el seu quinzè aniversari. Amb incursions en escenaris d'Europa, Àsia i Amèrica del Nord, durant els seus quinze anys de trajectòria han creat tot d'espectacles que interpel·laven la canalla a còpia de coreografies i d'uns referents visuals de gran potència.

Una producció de la Cia. Maduixa.
Amb el suport del Grec 2019 Festival de Barcelona i l'Institut Valencià de Cultura.
Maduixa Teatre és una companyia resident de l'Ajuntament de Sueca.
Espectacle recomanat per a espectadors i espectadores a partir de 4 anys.

Autoria i direcció: Iñaki Rikarte
Traducció: Anna Manso
Interpretació: Jesús Agelet, Ramon Molins
Composició musical: Iñaki Salvador
Escenografia, vestuari i objectes: Ikerne Gimenez
Disseny de la il·luminació: Esteban Salazar
Direcció tècnica: Sergio Sisques
Arranjaments del vestuari: Olga Cuito
Adaptació de l'escenografia: Joan Pena
Ajudantia de direcció: Tomás Fernández
Administració: Pili Espada
Coordinació i logística: Begonya Ferrer
Producció executiva: Txell Burgues

Nova versió d'una història per a nens i nenes sobre un nen remenut i els seus germans abandonats al bosc; pensada per ser vista pels pares i mares i la canalla.

CAST Nueva versión de una historia para niños y niñas sobre un niño diminuto y sus hermanos abandonados en el bosque; pensada para ser vista por padres, madres e hijos.

ENG *This is a new version of a story for children about a tiny child and his siblings abandoned in the forest, especially thought for parents and children.*

Moltes històries de les que s'expliquen pensant a entretenir la canalla amaguen missatges importants sobre el món en el qual hauran de viure. Són missatges que, convertits en clàssics, salten de generació en generació oferint lliçons de vida sota la forma d'un divertiment. És el cas de *Polzet*, la història eterna del nen menut, maltractat i ignorat, que salva els seus germans d'una mort segura i, de passada, assegura l'economia domèstica per sempre més. La relació entre el bé i el mal, la generositat, la bondat i l'abandonament són temes que apareixen en aquesta història.

La companyia basca Teatro Paraíso la va dur a escena fa uns anys amb el títol de *Pulgarcito*, posant l'accent en l'abandonament del protagonista i establint clars paral·lelismes entre aquesta història i el món d'avui. Zum-Zum Teatre produeix la versió catalana d'aquest espectacle concebut a partir de la relació entre un pare i el seu fill i que, per tant, està especialment adreçada a pares i fills, mares i filles o les combinacions que vulgueu fer!

Una producció de Zum-Zum Teatre.

DANSA

COPRODUCCIÓ

Lali Ayguadé & Guilhem Chatir

Here

Anita Villalaz

MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
3 I 4 DE JULIOL
21.30 H

DURADA APROXIMADA: 55 MIN
PREU: 22 €

Coreografia i concepte: Lali Ayguadé, Guilhem Chatir
Interpretació musical: Astrid Stockman (soprano)
Composició musical: Joana Gomila
Dramatúrgia: Aïda Gabriëls
Escenografia: Martina Cabanas
Disseny de la il·luminació: Bernat Jansà
Producció: Elclimamola
Comunicació i distribució: Big Story Performing Arts services

Dos coreògrafs i ballarins excepcionals i la veu d'una soprano dibuixen el retrat de dos personatges que neixen i s'integren en un món de normes i regulacions. En la seva lluita per acostar-se a la veritat, potser es veuran obligats a trencar-les.

CAST Dos coreógrafos y bailarines excepcionales y la voz de una soprano dibujan el retrato de dos personajes que nacen y se integran en un mundo de normas y regulaciones. En su lucha por acercarse a la verdad, tendrán que romperlas.

ENG *Two exceptional choreographers and dancers together with the voice of a soprano draw a portrait of two characters born and integrated in a world full of rules and regulations. In their struggle to search the truth, they will have to break them.*

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Charleroi danse · Centre chorégraphique de Wallonie - Bruxelles, Pyrénart i l'ICI-CCN de Montpellier / Occitanie – dins del projecte Life Long Burning amb el suport de la Comissió Europea, Temporada Alta- Festival de Tardor de Catalunya, Circa - pôle national cirque à Auch, Festival internacional de Artes Escénicas ZGZ Escena.

Amb la col·laboració de La Place de la danse - CDCN de Toulouse-Occitanie i KLAP Maison pour la danse à Marseille.
Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat Catalunya.
Projecte beneficiari del Projecte de cooperació transfronterer PYRENART, dins del marc del programa Interreg V-A Espanya-França-Andorra POCTEFA 2014-2020 (FEDER).

Sí, naixem i ens desenvolupem en un món material, però aquest món d'objectes que es poden tocar està regit per normes intangibles, governat per un poder que no podem veure i descrit i catalogat per un llenguatge que no té entitat física... Els dos personatges en escena acaben d'arribar a un lloc que ja hi era abans que ells hi apareguessin, i que continuarà existint després. Viuen ara i aquí i miraran d'adaptar-se a les circumstàncies, guiats per la veu d'una soprano que els ajudarà a descobrir les seves emocions. I en aquest viatge iniciàtic s'adonaran que potser han de trencar normes i estripar veritats absolutes per retrobar el seu jo més autèntic.

Here és una peça d'un alt nivell coreogràfic, un espectacle conceptual per a gurmets de la dansa contemporània que ha nascut de l'interès mutu de Lali Ayguadé i Guilhem Chatir pels seus universos respectius. En les primeres etapes de la creació, van convidar a treballar amb ells la soprano belga Astrid Stockman i, més tard, l'artista i compositora Joana Gomila, que ha creat la banda sonora per a la peça. La dramaturga i escenògrafa Aïda Gabriëls els va ajudar a bastir un context dramatúrgic i a facilitar la lectura del muntatge per part dels espectadors.

Lali Ayguadé es va formar a P.A.R.T.S., l'escola d'Anne Teresa de Keersmaeker a Brussel·les, ha ballat amb l'Akram Khan Company, i ha col·laborat amb coreògrafs i artistes com Roberto Olivan, Hofesh Shechter i Marcos Morau, però també amb la companyia de circ contemporani Baró d'evel. Era una de les protagonistes del curt *Timecode*, premiat al festival de Cannes, als Goya i als Gaudí i candidat a l'Oscar al millor curt el 2016. Balla amb Guilhem Chatir, artista francomarroquí que també ha passat per P.A.R.T.S., i que ha col·laborat amb artistes i conjunts artístics com la companyia de Wim Vandekeybus o el referent del nou circ francès Yoann Bourgeois.

CIRC

EN FAMÍLIA | A PARTIR DE 7 ANYS | COPRODUCCIÓ

Déjà vu

Manolo Alcántara

Raquel García

MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
DEL 9 A L'11 DE JULIOL
18 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
PREU: 18 €

Idea, creació i direcció: Manolo Alcántara
Interpretació: Manolo Alcántara, Laia Rius, Andreu Sans
Interpretació de suport: Joan Trilla
Composició musical, direcció musical, arranjaments i interpretació musical en directe: Laia Rius
Producció musical: Pep Pascual, Laia Rius
Interpretació musical enregistrada: Josep Traver (guitarres, llaüt, banjo), Ivan Tomasevic (contrabaix, baix elèctric), Pep Pascual (percussions), Maria Bou, (violoncel), Laia Rius (violins, violí octavat), Xavi Túrnez (veus)
Disseny de l'escenografia: Manolo Alcántara
Attrezzo i acabats pictòrics: Xavi Erra
Construcció de l'escenografia: Eduardo Fernández, Cia. Manolo Alcántara
Disseny del vestuari: Rosa Solé
Disseny de la il·luminació i del so i cap tècnic: Ivan Tomasevic
Disseny i construcció del titella: Toni Zafra
Enginyeria de so: Pep Pascual
Gestió i producció: Clàudia Sàez

Especialment suggeridor, arriscat i fascinador... Així és aquest muntatge, un espectacle visual que ens col·loca en la frontera entre el somni i la realitat.

CAST Especialmente sugerente, arriesgado y fascinante... Así es un espectáculo visual que nos coloca en la frontera entre el sueño y la realidad.

ENG *Especially suggestive, risky and fascinating ... This show is a visual spectacle that puts us on the limits between dream and reality.*

Quina és la distància entre la realitat i el somni? Aquest és el punt de partida de la nova creació de Manolo Alcántara, que té com a protagonista un únic personatge. Té uns somnis ambiciosos que són, de fet, l'expressió dels seus aires de grandesa. Però aquests somnis grandiloqüents són lluny de la vida quotidiana de qui els imagina, i la distància que hi ha entre el desig i la realitat acaba per abocar al desànim el nostre personatge. Escolteu la música i els sons: de vegades, seran tan repetitius i monòtons com la mateixa existència i de vegades, seran vius i alegres, autèntica banda sonora d'un món oníric. Ficció o realitat? Potser us sentireu confusos, perquè tot passa en un temps i un espai indeterminats, en un espai escènic en el qual els objectes tenen proporcions impossibles i tot sembla més gran o més petit del que hauria de ser. Tot plegat és un espectacle visual, sense text, on es difuminen les fronteres entre realitat i fantasia a partir d'una història amb un punt de malenconia. Com si Bartleby, l'escrivent, es trobés de sobte immers en el món fabulós d'*Alícia al país de les meravelles*...

Signa el muntatge un artista que es considera autodidacte i que va treballar sol fins que, l'any 2000, va participar en la fundació de la Cia. Circo Imperfecto. El 2006 va crear companyia pròpia, Solo Manolo, i va portar a escena l'espectacle *Locomotivo*. wwEl 2010 va signar l'espectacle *Plecs* amb Xavi Erra i, finalment, l'any 2014 va crear la Companyia Manolo Alcántara, que va arrencar a caminar amb el muntatge *Rudo*, vist al Grec d'aquell any, on utilitzava com a escenografia un seguit de grans caixes amb les quals construïa una escenografia canviant.

**Una producció de la companyia Manolo Alcántara.
Coproduït pel Grec 2019 Festival de Barcelona.
Amb el suport en la producció de La Destil·leria.
Amb el suport de l'Institut Català de les Empreses Culturals (ICEC) del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i l'Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministeri de Cultura.
Amb la col·laboració del Teatre Principal d'Olot, Teatres en Xarxa, Teatre Núria Espert de Sant Andreu de la Barca, Teatre Clavé de Tordera, Teatre Bartrina de Reus, Social Antzokia de Basauri i Teatro-Circo de Múrcia.
Agraïments: Guga, Raquel Garcia, Amèlia Bautista, Marie Pierre Durand, Toti Toronell, i a totes aquelles persones i organismes que ens han ajudat i col·laborat a donar vida a *Déjà vu*.**

ESCENA HÍBRIDA

COPRODUCCIÓ

Enciclopedia de fenómenos paranormales Pippo y Ricardo

Rodrigo García

Fanchon Bibille

MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
16 I 17 DE JULIOL
21.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
ESPECTACLE EN CASTELLÀ
PREU: 22 €

Text: Rodrigo García i fragments triats d'*El llibre dels condemnats* de Charles Fort
Direcció i espai escènic: Rodrigo García
Interpretació: Gonzalo Cunill, Juan Loriente
Creació musical i efectes sonors en directe: Caballito Netlabel, Chico Trópico
Música addicional: *Ionisation,* d'Edgar Varèse, interpretada per l'Ensemble InterContemporain (direcció de Pierre Boulez)
Pel·lícula: Dropped Frames (David Rodríguez Muñiz, Pedro Acevedo, Jesús Santos)
Actrius de la pel·lícula: Aída Valladares, Ike Wahl, Lidia Rodríguez
Creació audiovisual: Ramón Diago
Vestuari i maquillatge: Deva Gayol
Realització de The Thing: Arturo García
Realització de les màscares: Alfonso Gayol
Creació del robot: Alberto Valverde, Maria Castellanos
Realització de les peces addicionals: Daniel Romero
Disseny de la il·luminació: Sylvie Mélis
Direcció tècnica: Roberto Caffagini
Tècnic d'escena: Louis Guerry
Tècnic de so: Vincent Le Meur
Ajudantia de direcció: Sarah Reis
Disseny gràfic: Arturo Iturbe
Producció: Sarah Reis

Un creador teatral directe i provocador posa en escena un muntatge que es basa en fragments d'una obra sobre fenòmens anormals.

CAST Un creador teatral directo y provocador pone en escena un montaje que se basa en fragmentos de una obra sobre fenómenos anormales.

ENG *A direct and provocative theatre creator shows us on stage a performance based on fragments of a work on paranormal phenomena.*

Pippo i Ricardo, dos amics membres d'una organització misteriosa inspirada en una antiga lògia maçònica, es dediquen a investigar un seguit de fenòmens de caràcter paranormal. Duran a terme les seves investigacions introduint-nos en un món d'anomalies amb molt a veure amb les que descriu l'investigador nord-americà de fenòmens paranormals Charles Fort (1874-1932) en *El llibre dels condemnats*. Pedres que cauen del cel sense que se'n conegui la procedència, pluges de peixos, rodes de foc al cel... Quin és l'origen de tots aquests fenòmens? Fort ofereix les hipòtesis més estrafolàries en un llibre que és considerat una crítica directa al positivisme científic del seu temps. Estudiaran les anormalitats que descriu Fort els protagonistes d'aquest muntatge. I ho faran en una tenda de campanya a tocar del mar, on es trobaran amb una criatura desconcertant, The Thing, possiblement vinguda d'un altre món...

El llibre dels condemnats constitueix un punt de partida per parlar sobre fenòmens paranormals, però també sobre l'art i el seu consum, la manera com percebem la creació i sobre les modes. Tot pren la forma, en el llenguatge sempre incòmode de Rodrigo García, d'un text que el mateix artista considera gairebé "de pallassos", en què l'estupidesa no és precisament absent. El resultat és una nova posada en escena desconcertant i provocadora d'un artista que s'expressa com sempre amb la màxima llibertat. Textos projectats en pantalles, una poètica evocadora, l'absurd en estat pur, uns músics que s'estan a l'escenari durant tota la representació... Són alguns dels elements d'una posada en escena de Rodrigo García que és successora de títols tan coneguts com *Notas de cocina*, *Conocer gente, comer mierda*, *Compré una pala en IKEA para cavar mi tumba*, *Golgotha Picnic* o *Agamenón*.

Una producció de Rodrigo García i Boucherie Théâtre / Actoral
En coproducció amb el Grec 2019 Festival de Barcelona, Teatros del Canal (Madrid), Bonlieu Scène Nationale (Annecy), Festival NEXT (Valenciennes),Théâtre Vidy (Lausana), Boucherie Théâtre (Ligüeria / Marsella).
Amb la col·laboració de l'Ajuntament de Piloña (Infiesto - Astúries).
Rodrigo García / Boucherie Théâtre és una companyia subvencionada pel Ministeri de la Cultura i la Comunicació de França - DRAC.

ESCENA HÍBRIDA

COPRODUCCIÓ

Augusto

Alessandro Sciarroni

Alice Brazzit

MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
20 I 21 DE JULIOL
21.30 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
ESPECTACLE SENSE PARAULES
PREU: 22 €

Autoria i direcció: Alessandro Sciarroni
Interpretació: Massimiliano Balduzzi, Gianmaria Borzillo, Marta Ciappina, Jordan Deschamps, Pere Jou, Benjamin Kahn, Leon Maric, Francesco Marilungo, Cian Mc Conn, Roberta Racis, Matteo Ramponi (nou intèrprets en escena en cada representació)
Composició musical: Yes Soeur!
Col·laboració artística: Erna Ómarsdóttir, Valdimar Jóhannsson
Moviment i col·laboració en la dramatúrgia: Elena Giannotti
Col·laboració en la dramatúrgia: Chiara Bersani, Peggy Olislaegers, Sergio Lo Gatto
Entrenament en el ioga del riure: Monica Gentile
Entrenament vocal: Sandra Soncini
Vestuari: Ettore Lombardi
Disseny de la il·luminació: Sébastien Lefèvre
Direcció tècnica: Valeria Foti
Tècnic en gira: Cosimo Maggini
Recerca: Damien Modolo
Promoció: Lisa Gilardino
Administració i producció executiva: Chiara Fava
Oficina de premsa: Beatrice Giongo

Joia, eufòria, emoció, però també tristesa, ràbia, por i fins i tot dolor. El riure té moltes cares i un artista italià, guanyador del Lleó d'Or a la Biennal de Venècia 2019, les explora en companyia de nou intèrprets i del públic.

CAST *Alegría, euforia, emoción, pero también tristeza, rabia, miedo e incluso dolor... La risa tiene muchas caras y un artista italiano, ganador del León de Oro en la Bienal de Venecia 2019, las explora en compañía de nueve intérpretes y el público.*

ENG *Joy, euphoria, emotion, but also sadness, anger, fear and even pain ... Laughter has many faces and an Italian artist, winner of a Golden Lion at the Venice Biennale 2019, explores them together with nine performers and the public.*

La necessitat que tots tenim de sentir-nos estimats incondicionalment, però també el dolor, són temes centrals d'un espectacle que es basa en el riure, però no sempre en l'humor. Té com a títol el nom d'un dels arquetips del pallasso, aquell que, amb el nas vermell, tot ho embolica i tot ho espatlla. Nom curiós, distingit i imperial, per a un personatge que es considera foll i sinònim de la idiotesa, i que potser oculta l'amargor darrere el riure. Aquest personatge dona títol a un muntatge en què els nou intèrprets en escena es comuniquen únicament i exclusivament, mitjançant el riure. Expressen alegria? Sí, emocions positives i de vegades eufòria, però també por, patiment, i fins i tot ràbia i violència... Per què riuen? No busqueu una raó, només veieu-los proferir riallades sonores o dibuixar somriures tímids mentre caminen, mentre corren, quan s'abracen o quan es posen d'acord per riure de manera organitzada... És un projecte de l'European Creative Hub que ha implicat centres de creació de diversos punts del continent, entre els quals el Grec Festival de Barcelona, la Biennale de la danse de Lió, el Théâtre de Liège i el Teatro Municipal do Porto.

Ha imaginat el muntatge Alessandro Sciarroni, un creador italià amb una llarga experiència en les arts escèniques que acaba de rebre el premi en reconeixement al conjunt de la seva trajectòria a la Biennal de Venècia 2019. En contacte amb tota mena de disciplines o gairebé, Sciarroni supera les fronteres entre gèneres per utilitzar en els seus espectacles des d'elements de la dansa a d'altres procedents del circ o fins i tot alguns del món de l'esport. Explora les obsessions, pors i fragilitats inherents a l'art de la representació i busca sempre la màxima empatia entre el públic i els intèrprets que són dalt de l'escenari.

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Marche Teatro Teatro di Rilevante Interesse Culturale, corpoceleste_C.C.00#, European Creative Hub – French Minister of Culture/Maison de la Danse grant for Biennale de la danse de Lyon 2018, Théâtre de Liège, Teatro Municipal do Porto, Centquatre-Paris, apap - Performing Europe 2020.
Un projecte cofinançat pel Creative Europe Programme of the European Union, Snaporazverein, Theaterfestival Boulevard, Theater Freiburg (Alemanya).
Coproduït per Tanzfabrik Berlin, Centrale Fies, L'arboreto - Teatro Dimora di Mondaino.
Alessandro Sciarroni és artista associat al Centquatre-París i té el suport, en qualitat de "focus-artist", de l'apap - Performing Europe 2020.

HIROSHIMA
8 DE JULIOL
21 H

DURADA APROXIMADA: 120 MIN
ESPECTACLE AMB MUSICA I TEXTOS EN ANGLÈS I LLENGUA XONA
PREU: 18 € (EL PÚBLIC ROMANDRÀ DEMPEUS DURANT LA FUNCIÓ)

HIROSHIMA
9 DE JULIOL
21 H

DURADA APROXIMADA: 50 MIN
ESPECTACLE AMB MUSICA I TEXTOS EN ANGLÈS I LLENGUA XONA
PREU: 18 €

Una coreògrafa iconoclasta i carismàtica, autora d'uns muntatges ferotges, explora tres escenes, la del punk, el pop i la rumba africana, en una trilogia que es porta a escena en dues jornades i que es veu a Europa per primera vegada.

CAST Una coreógrafa iconoclasta y carismática, autora de unos montajes feroces, explora tres escenas, las del punk, el pop y la rumba africana, en una trilogía que se lleva a escena en dos jornadas y que se ve en Europa por vez primera.

ENG *An iconoclastic and charismatic choreographer, author of some ferocious productions, she explores three scenes, those of punk, pop and African rumba, during two days of representations integrating dance, sound and visual elements.*

Concepte i coreografia: Nora Chipaumire
Interpretació: Nora Chipaumire, Shamar Watt, David Gagliardi, Atiyyah Khan, Philip White
Concepció sonora i direcció: Nora Chipaumire
Recerca, construcció i muntatge del so: Nora Chipaumire, Shamar Watt
Disseny del so i direcció: Philip White
Direcció tècnica: Sean Seago
Text i guió: Nora Chipaumire
Disseny de l'escenografia: Ari Marcopoulos, Kara Walker, Matt Jackson Studio
Disseny de la il·luminació i concepció del vestuari: Nora Chipaumire
Contractació: Thomas O. Kriegsmann, ArKtype (www.ArKtype.org)
Management de la companyia: Leonie Wichmann
Assistent d'estudi i producció: Pia Murray

#PUNK 100%POP

No hi ha barreres que separin disciplines en les creacions de Nora Chipaumire, una *performer* difícilment classificable. Hi incorpora veu, text, instal·lacions, projeccions... I amb aquesta diversitat de llenguatges es llança a presentar, en dos dies de representació, un tríptic escènic que es veu a Europa per primera vegada. Hi repassa tres estils musicals, amb el cos com a protagonista i amb tres figures a l'horitzó: les de Patti Smith, Grace Jones i el músic congolès Rit Nzele. El dilluns, 8 de juliol, a *#PUNK*, i amb el públic dempeus a la sala al voltant dels artistes, com si fóssim en un concert, explorarà de la mà de l'autora de *Horses* el refús d'aquest gènere musical a l'*statu quo* i es preguntarà si existeix realment el futur. Tot, en un escenari *do it yourself* que es remodela i es desfà cada nit... Després d'una pausa de mitja hora, podrem veure el segon lliurament de la trilogia. La figura de Grace Jones és la protagonista d'un soliloqui sobre una noia que descobreix la música i la figura d'aquesta cantant. I, de fet, els *covers* o versions de temes de l'artista són el nucli de *100% POP* ("One hundred percent pop"), la segona part d'un espectacle inclassificable.

*N!GGA

El tríptic de Nora Chipaumire que s'inicia el dilluns, 8 de juliol, amb *#PUNK 100%POP*, es tanca l'endemà, dimarts 9 de juliol, amb **N!GGA* (pronuncieu "Star Nigga"). En el set final, i aquest cop amb el públic assegut a la sala, ens transporta a Kinshasa de la mà del cantant i animador Rit Nzele i en un decorat que recorda aquells patis del darrere de la capital congolesa on les bandes locals conviden els veïns i veïnes per posar a punt els seus nous treballs i enregistrar material audiovisual per tal de promocionar-los.

Sí, això promet ser una gran festa del cos, de la música, de la dansa i de moltes coses més, conduïda per una artista nascuda a Zimbàbue, que viu a Nova York i que ha estudiat dansa a l'Àfrica, Cuba, Jamaica i els EUA. El seu treball és una exploració de la identitat i biografia pròpies, i de conceptes com la independència i l'alliberament. Ja ho feia a *Portrait of myself as my father*, una recerca sobre la masculinitat negra africana creada el 2014 que encara se segueix representant.

Una coproducció de The Kitchen, Crossing the Line Festival i Quick Center for the Arts at Fairfield University.
La major part del suport per a la creació de *100%POP* ha estat facilitat per la Fondation d'entreprise Hermès en el marc del New Settings Program.
Han facilitat suports addicionals per a la creació de la trilogia la Guggenheim Foundation, Institute for Creative Arts at the University of Cape Town, Mid Atlantic Arts Foundation i American Dance Abroad.
***#PUNK 100%POP* i **N!GGA* ha estat desenvolupat gràcies a residències facilitades pel Lincoln Center Atrium Series, el programa Gibney's Dance in Process amb el suport de The Andrew W. Mellon Foundation en associació amb JACK, Stephen Petronio Residency Center, Bates Dance Festival, University of Richmond Theater and Dance Department, Operaestate Festival - Bassano del Grappa, Brooklyn Academy of Music, Miami Light Project i Sarah Lawrence College.**

Direcció i dramatúrgia: Mireille Camier, Ricard Soler Mallol
Interpretació: David Teixidó (Barcelona), Ons Trabelsi (Tunis), Rambod Vala (Teheran), Jean-François Boisvenue (Mont-real), Yu Yen-Fang (Taipei)
Escenografia: Cassandre Chatonnier
Ajudantia d'escenografia: Léa Pennel
Il·luminació: Catherine Fournier-Poirier
Disseny de so: Ariane Lamarre
Ajudantia de disseny de so: Marie-Frédérique Gravel
Disseny de vídeo: Jean-François Boisvenue
Direcció tècnica: Catherine Fournier-Poirier
Consell dramatúrgic: Chloé Gagné Dion
Producció: Obskené, Productions Quitte ou Double

La xarxa és l'autèntic escenari d'aquest muntatge, on activistes que van formar part de quatre moviments ciutadans parlen en directe de les revolucions que van viure.

CAST La red es el auténtico escenario de este montaje, en el que activistas que formaron parte de cuatro movimientos ciudadanos hablan sobre las revoluciones que vivieron.

ENG *The real scenario of this show is the network, where activists from four citizen movements from different countries tell us about the revolutions they are living through.*

Un director català i una directora de Mont-real van començar un dia a parlar d'art i política i van acabar confegint un projecte que es representa en un teatre, però que passa simultàniament a cinc ciutats. *Intersections* reuneix cinc artistes que han viscut, des de dins, moviments revolucionaris: la revolució verda (Teheran, 2009); la revolució tunisiana (Tunis, 2011); el moviment dels Indignats (Barcelona, 2011); la primavera de l'Arç (Mont-real, 2012) i el moviment del Gira-sol (Taipei, 2014). L'espectacle és una finestra que s'obre al món en directe per tal que ens qüestionem el nostre temps i el nostre desig de revolució. El muntatge, que parteix d'un enfocament documental, s'inspira en les experiències personals dels intèrprets i comunica en directe els espectadors, a través de grans pantalles de vídeo, amb cinc ciutadans que van viure aquells fets.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, la Companyia Obskené i Produccions Quitte ou Double.
Amb el suport de La Serre – arts vivants (Mont-real), ZH Festival (Montreal), Théâtre La Chapelle - Scènes Contemporaines (Mont-real), Productions Recto-Verso (Quebec), la maison de la culture Parc-Extension (Mont-real), L'Artisto (Tunis), Conseil des arts du Canada, Conseil des arts du Montréal, la Fondation Cole (Mont-real) i la Commission internationale du théâtre francophone.

Activitat relacionada a GREC JOVE. Vegeu pàgines 80 a 87.

Creació: Andrew Schneider
Amb: Alessandra Calabi, Peter Musante, Bobby McElver, Daniel Jackson, Christopher Heilman
Traducció dels sobretítols al català: Lola Aymerich (Els Tres Hereus, SCCL)

Voleu que us sorprenguin? Aquest creador escènic, un dels més interessants de l'escena novaiorquesa actual, tira de tecnologia per parlar-nos de ciència i universos paral·lels.

CAST ¿Queréis que os sorprendan? Este creador escénico, uno de los más interesantes de la escena neoyorquina, emplea la tecnología para hablarnos de ciencia y universos paralelos.

ENG *Are you looking for a show that surprises you? Here's one of the most interesting stage creators of the current New York scene, who uses technology to talk about science and parallel universes.*

YOUARENOWHERE, del creador, *performer* i guanyador d'un premi Obie Andrew Schneider, és una meditació existencial cuinada a foc ràpid que fa servir la física, elements de la cultura pop i revelacions personals per analitzar temes que van de la mecànica quàntica i els universos paral·lels a connexions perdudes i fins i tot els passos de recuperació d'AA (Alcohòlics Anònims). Fent servir un conjunt de complexos efectes visuals i auditius per tal de produir un paisatge fluid i canviant de sobrecàrrega sensorial, *YOUARENOWHERE* transforma l'espai i el temps lineal per tal de curtcircuitar les nocions preconcebudes sobre nosaltres mateixos i sobre el que vol dir ser aquí i ara.

YOUARENOWHERE ha esgotat les localitats a sales de Nova York, Minneapolis, Ljubljana, Melbourne, París, Estrasburg, Douai-Arras, Tolosa, Londres i Praga durant els últims dos anys. L'espectacle, obra d'un creador que ha treballat durant anys amb el conegut teatre de Nova York The Wooster Group, s'ha vist en espais dedicats a l'avantguarda escènica tan destacats com EMPAC (Experimental Media and Performing Arts Center), el Wexner Center for the Arts de Columbia i l'On the Boards de Seattle.

***YOUARENOWHERE* va ser un encàrrec de Mass Live Arts and Performance Space 122 amb el suport de la Jerome Foundation, un guardó del National Endowment for the Arts – Art Works, i ha estat possible, en part, gràcies al New York State Council on the Arts amb el suport del Governador Andrew Cuomo i la New York State Legislature.**
L'espectacle ha gaudit d'una residència Mass Live Arts, ha fet una residència AIRspace a l'Abrons Arts Center, i una tercera residència a The Bushwick Starr. *YOUARENOWHERE* va ser estrenada, en una copresentació de PS122 i The Invisible Dog Art Center com a part del PS122's 2015 COIL Festival, entre els dies 8 i 17 de gener de 2015.

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Rostoll cremat

Toni Gomila

MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
25 I 26 DE JULIOL
21.30 H

DURADA APROXIMADA: 100 MIN
PREU: 22 €

Dramatúrgia: Toni Gomila
Direcció: Oriol Broggi
Ajudantia de direcció: Joan Miquel Artigues
Interpretació: Toni Gomila, Caterina Alorda, Catalina Florit, Joan Toni Sunyer, Xesca Vadell
Espai escènic: Oriol Broggi, Rafel Lladó
Vestuari: Antònia Fuster
Disseny de la il·luminació: Guillem Gelabert
Espai sonor: Oriol Broggi
Disseny de vídeo: Agustí Torres
Tècnics: Daniel Noceda, Juanro Campos
Producció executiva: Fàtima Riera, Cristina Bugallo

Aquesta història de cobdícia i ambició està ambientada a Mallorca i parla de turisme però és, de fet, una metàfora escènica de la societat en què vivim. Un muntatge amb molt de sol que parteix d'una rondalla i en el qual les gallines ponen ous d'or.

CAST Esta historia de codicia y ambición está ambientada en Mallorca y habla de turismo aunque es una metáfora escénica de nuestra sociedad. Un montaje con mucho sol que parte de una fábula y en el cual las gallinas ponen huevos de oro.

ENG *This story of greed and ambition is set in Mallorca and talks about tourism, but it is, in fact, a scenic metaphor of the society where we live. A sunny setting starts with a fable where the hens lay golden eggs.*

Heu sentit mai la *Rondalla d'en Joanet de sa gerra*? Té una pila d'anys, però encara avui sembla ben bé que ens parli a cau d'orella. Us l'explicaran, segur, el dramaturg i actor Toni Gomila i els seus companys d'escenari, que aborden la realitat més propera amb la qual conviuen els mallorquins i mallorquines. Ho fan amb una història procedent de la tradició popular però també amb textos, històries i idees que igual formen part de les obres d'Henrik Ibsen que d'un Shakespeare o una peça de Txékhov... Tot, ben amanit amb les paraules del mateix Gomila, que ens parla de la Mallorca on es va a buscar el sol a l'hivern, la que s'omple a vessar de turistes a l'estiu, la que fa fora de casa seva algú que hi viu per encabir-hi un visitant que paga bé, la que ha trobat en el turisme, en definitiva, una gallina que pon ous d'or i es torra sota el sol. Com ha canviat aquest turisme que és font de riquesa i de tantes altres coses la mentalitat i els hàbits dels mallorquins i mallorquines? Parlem de les llums i les ombres del fenomen turístic que ha marcat per sempre més la vida dels illencs? És, precisament, el que Toni Gomila explora amb aquest muntatge sobre límits i ambició.

Segur que encara associeu el nom del dramaturg al muntatge *Acorar*, una reflexió universal sobre la identitat dels pobles a partir d'un fet particular (la matança del porc i la pagesia mallorquina) que després de vuit anys segueix omplint les sales on es representa. De fet, el mateix Gomila confessa que *Rostoll cremat* reprèn, amplifica i multiplica l'ambició escènica que el va dur a escriure *Acorar* i que representa la culminació de vint anys de trajectòria. Àcid, irònic, mordaç... Així és un text que, un cop més, toca una situació particular per transmetre un missatge universal. Dirigeix el muntatge Oriol Broggi, ànima de la companyia La Perla 29 que, ara fa un any, va obrir la darrera edició del Grec amb *El poema de Guilgamesh, rei d'Uruk*.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Teatre Principal de Palma i Produccions de Ferro.
Amb la col·laboració de La Perla 29.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

Festival de Barcelona

GR&C

UN MÓN DE PASSIONS

Estiu 2019

GR&C Ajuntament de Barcelona

Grec Montjuïc

TEATRE · DANSA · MÚSICA · CIRC · CINEMA · ESCENA HÍBRIDA

		TEATRE GREC	LLIURE MONTJUÏC F. PUIGSERVER	LLIURE MONTJUÏC ESPAI LLIURE	LLIURE GRÀCIA	MERCAT FLORS MAC	MERCAT FLORS PB	MERCAT FLORS OM	HIROSHIMA	MUSEU ARQUEOLOGIA	PL. MARGARIDA XIRGU	LA VILELLA	F. JOAN MIRÓ	MUSEU NACIONAL	SALA MONTJUÏC SESSIONS GREC FESTIVAL
JUNY	25 DT														
	26 DC	KRONOS QUARTET / ESMuC / ALBA G.CORRAL													
	27 DJ														
	28 DV														
	29 DS														
	30 DG														
JULIOL	1 DL	JERUSALEM													
	2 DT					SYDNEY DANCE COMPANY									
	3 DC		TAN POCA VIDA					LALI AYGUADÉ & GUILHEM CHATIR							
	4 DJ														
	5 DV			IN WONDERLAND			LUCY GUERIN								GOODFELLAS / ALICE AND THE WONDERS
	6 DS	BALLET BC													
	7 DG														
	8 DL	NIÑO DE ELCHE							#PUNK 100% POP						
	9 DT	LOREENA MCKENNITT				A.I.M / KYLE ABRAHAM		DÉJÀ VU	*NIGGA						
	10 DC		TAYLOR MAC									UNA HISTORIA UNIVERSAL / MUCH ADO ABOUT NOTHING			GREEN BOOK / WOM'S COLLECTIVE
	11 DJ												AGUSTÍ FERNÀNDEZ ENSEMBLE	WHITE BOUNCY CASTLE	
	12 DV	BACKBONE					LA SET I LA REVOLUCIÓ			MARALA					
	13 DS														
	14 DG	GREC EN FAMÍLIA		BY HEART											
	15 DL								INTERSECTIONS						
	16 DT		CAMPO MINADO				CIA. MADUIXA	ENCICLOPEDIA DE FENÓMENOS PARANORMALES PIPPO Y RICARDO			MARC PARROT			WHITE BOUNCY CASTLE	
	17 DC														
	18 DJ	LA TIENDA DE LOS HORRORES			CASTING GIULIETTA	HUMANHOOD									
	19 DV			ABANS QUE ES FACI FOSC											THE ADVENTURES OF PRISCILLA... / MONIQUE MAKON
	20 DS							AUGUSTO							
	21 DG	MATTHEW HERBERT	MARY SAID WHAT SHE SAID												
	22 DL														
	23 DT	NIT DE GÒSPEL					POLZET		YOUARENOWHE-RE						
	24 DC	TOQUINHO, SÍLVIA PÉREZ CRUZ I JAVIER COLINA				GELABERT AZZOPARDI / BARYSHNIKOV PRODUCTIONS									
	25 DJ	EL POP D'UNA NIT D'ESTIU						ROSTOLL CREMAT						WHITE BOUNCY CASTLE	
	26 DV			BRUELS											
	27 DS	SOL PICÓ I LA BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA													
	28 DG	CHICK COREA	FALAISE												
	29 DL	JORDI SAVALL				MARIANTÒNIA OLIVER									
	30 DT														
	31 DC	L'AMANSI(PA)MENT DE LES FÚRIES / TITUS ANDRÒNIC													INTO THE WILD / RITA I LUCÍA

Grec ciutat

TEATRE · DANSA · MÚSICA · CIRC · CINEMA · ESCENA HÍBRIDA

		T. ROMEA	SALA BECKETT DALT	SALA BECKETT BAIX	LA VILLARROEL	T. GOYA	T. CONDAL / ONYRIC	T. AKADÈMIA	CCCB	MUSEU MARÍTIM	saT!	ESCENARI JOAN BROSSA	T. LA GLEVA	L'AUDITORI	TNC	PALAU DE LA MÚSICA	ANTIC TEATRE	LA PEDRERA	LA CALDERA LES CORTS	BARTS	HARLEM	JAMBOREE	FILMOTECA IMATGES DELS ANTÍPODES
JUNY	25 DT	CASA DE NINES, 20 ANYS DESPRÉS																					
	26 DC			AMOR MUNDI	NENES I NENS																		
	27 DJ																						
	28 DV					VALEN-CIANA																	
	29 DS						LES FERES DE SHA-KESPEARE																
	30 DG																						
JULIOL	1 DL																						
	2 DT	CASA DE NINES, 20 ANYS DESPRÉS	CANÇÓ PER TORNAR A CASA	AMOR MUNDI	NENES I NENS		LES FERES DE SHA-KESPEARE															DAYRAMIR GONZÁLEZ	LADIES IN BLACK
	3 DC					EL CARTÓ-GRAFO		PARADISOS OCEÀNICS			ESTRELLA												THE FRINGE DWELLERS
	4 DJ																PIENSO CASA, DIGO SILLA			CARTES A JULIETA			LADIES IN BLACK
	5 DV								FUTURE LOVERS			ASÍ BAI-LAN LAS PUTAS											
	6 DS												RICHARD III AND THEY'VE NEVER HEARD OF LOVE										
	7 DG																						
	8 DL																						
	9 DT	CASA DE NINES, 20 ANYS DESPRÉS	CANÇÓ PER TORNAR A CASA	AMOR MUNDI		EL CARTÓ-GRAFO	LES FERES DE SHA-KESPEARE				ARACA-LANDAN-ZA											BARCELONA BIG BLUES BAND	AUSTRALIA
	10 DC				UN DIA QUALSEVOL																		BOTANY BAY / THE FRINGE DWELLERS
	11 DJ								FLAM						PEEPING TOM		LA CIUDAD			KAREN SOUZA	SHARIFAH MUHAMMAD - CHINO SWINGSLIDE BAND		AUSTRALIA / BOTANY BAY
	12 DV											ASÍ BAI-LAN LAS PUTAS										KENNY BARRON	BREAKER MORANT / RABBIT-PROOF FENCE
	13 DS													ATRES-BANDES I QUARTET BROSSA									BREAKER MORANT
	14 DG										JAVIER GUERRERO							CASES					MURIEL'S WEDDING / MAO'S LAST DANCER
	15 DL																						
	16 DT	CASA DE NINES, 20 ANYS DESPRÉS	CANÇÓ PER TORNAR A CASA	AMOR MUNDI	UN DIA QUALSEVOL	EL CARTÓ-GRAFO	LES FERES DE SHA-KESPEARE															AARON ABERNATHY	MAO'S LAST DANCER
	17 DC									MANES										MACHA Y BLOQUE DEPRESIVO			THE NAVIGATOR: A MEDIEVAL ODISSEY
	18 DJ											VEUS QUE NO VEUS					LA CIUDAD			MON LAFERTE			RABBIT-PROOF FENCE / THE RETURN OF CAPTAIN INVINCIBLE
	19 DV								QI NÉOI (ELS NOUS)										JONE SAN MARTÍN				THE RETURN OF CAPTAIN INVINCIBLE / SWEETIE
	20 DS																						SWEETIE / MURIEL'S WEDDING
	21 DG																						THE NAVIGATOR: A MEDIEVAL ODISSEY
	22 DL																						
	23 DT	CASA DE NINES, 20 ANYS DESPRÉS	CANÇÓ PER TORNAR A CASA	AMOR MUNDI	UN DIA QUALSEVOL		LES FERES DE SHA-KESPEARE									EN MASSE						SCOTT HAMILTON	GALLIPOLI / SAMSON AND DELILAH
	24 DC																A NATION IS BORN IN ME			JOE JACKSON			MAD MAX: FURY ROAD
	25 DJ																			MACEO PARKER			HEAVENLY CREATURES
	26 DV																						HEAVENLY CREATURES
	27 DS																						GALLIPOLI / TEN CANOES
	28 DG																						MAD MAX: FURY ROAD
	29 DL																						
	30 DT																			KEVIN JOHANSEN			TEN CANOES
	31 DC																				VERONICA SBERGIA - MAX DE BERNARDI + V. PUERTAS		SAMSON AND DELILAH

UN GREC A LA VOSTRA MIDA

Cada espectador és un món i el Grec Festival de Barcelona és conscient que no hi ha un sol tipus de públic, sinó molts amb interessos ben diversos. Per això ha estructurat la programació seguint uns itineraris temàtics. Voleu viatjar d'Austràlia als EUA? Us agradaria submergir-vos en un món de passions? I conèixer la feina d'unes companyies molt especials? Us deixaríeu seduir pel teatre i la música d'una nit d'estiu?

Trieu els espectacles que no us voleu perdre i recordeu consultar les diverses possibilitats a l'hora de comprar entrades. No oblideu que, si adquiriu localitats per a més de tres o de cinc espectacles, gaudireu del Grec al millor preu.

DE MELBOURNE A NOVA YORK

En el seu itinerari escènic pel planeta, el Grec 2019 creua l'oceà Pacífic i salta entre continents, sortint d'Austràlia i arribant a Nova York, per mostrar-nos alguns artistes que s'inspiren en aquests territoris.

PASSIONS

Hi ha espectacles que ens conviden a emocionar-nos, d'altres ens proposen una reflexió sobre les passions, desitjos i emocions: la por, el riure, l'amor, la tristesa...

EN COMPANYIA

Alguns s'han fet un públic i d'altres esperen que descobriu els seus mons de poesia. Són els col·lectius escènics que us conviden a viure un Grec "En (bona) companyia".

NITS D'ESTIU

El juliol barceloní és ple de propostes que, de vegades, ens faran somiar sota les estrelles, i, de vegades, a cobert. Són les intenses "Nits d'estiu del Grec 2019".

VENDA D'ENTRADES

Les entrades dels espectacles del Grec 2019 Festival de Barcelona es poden adquirir als punts de venda següents:

TIQUET RAMBLES

Palau de la Virreina
La Rambla, 99
De dilluns a diumenge, de 10 a 20.30 h
Telèfon d'informació de taquilles: 93 316 11 11

WEB DEL GREC

www.festivalgrec.barcelona

TAQUILLES DELS ESPAIS D'ACTUACIÓ

Es poden adquirir entrades per a l'espectacle en cartell el mateix dia de la funció.

Obertes els dies de funció com a mínim una hora abans de començar l'espectacle.

ABONAMENTS I DESCOMPTES ESPECTACLES GREC MONTJUÏC*

50%

Abonament de 5 espectacles o més

30%

Abonament de 3 espectacles o més

Grups a partir de 10 persones**

15 € fix

Menors de 30 anys

50%

Targeta Rosa

Carnet Família Nombrosa i Monoparental

Last Minute***

25%

Majors de 65 anys

Aturats

20%

Carnet de Biblioteques

* Aquests mateixos descomptes també s'apliquen als espectacles programats al Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB), el Museu Marítim de Barcelona i el Palau de la Música Catalana.

** Venda exclusiva a Tiquet Rambles

*** Venda el mateix dia de l'espectacle a Tiquet Rambles i a la taquilla del mateix espai. Consulteu condicions a barcelona.cat/tiquetrambles

Consulteu punts de venda i excepcions a www.festivalgrec.barcelona

ESCENA HÍBRIDA

GREC JOVE

Una historia universal / Much ado about nothing (Mucho ruido y pocas nueces)

David Espinosa

LA VILELLA
DEL 10 AL 12 DE JULIOL
20 I 22 H
DURADA APROXIMADA: 70 I 50 MIN

ESPECTACLE SENSE PARAULES
PREU: 18 € CADA ESPECTACLE

Una historia universal
Concepció i direcció: David Espinosa
Col·laboració en la concepció i realització: Jordi Casanovas, África Navarro
Interpretació: Jordi Casanovas, David Espinosa

Much ado about nothing (Mucho ruido y pocas nueces)
Creació, direcció i interpretació: David Espinosa
Col·laboració en la direcció: África Navarro
Espai escènic i il·luminació: David Espinosa, AiR
Música i so: Santos Martínez, David Espinosa
Vídeo: Diego Dorado, David Espinosa
Imatge: Anne Van Heelvort, Diego Dorado
Producció executiva: Marta Oliveres, M.O.M.-El Vivero

Tot un mestre a fer servir els objectes com a elements narratius repassa la història i porta Shakespeare a escena utilitzant ombres, acció coreogràfica i una pila de ninots.

CAST Un experto en el uso de objetos como elementos narrativos repasa la historia y lleva a Shakespeare a escena y empleando sombras, coreografías y un montón de muñecos.

ENG *An expert in the use of objects as narrative elements reviews history and takes Shakespeare to stage by using shadows, choreographies and lots of puppets.*

David Espinosa porta des de l'any 2012 passejant per teatres i festivals de tot Europa i més enllà uns muntatges de gran format o uns shakespeares que ell representa sense necessitat de cap actor ni actriu. Així, joguines i alguna figureta com les que teniu a casa serveixen a *Una historia universal* per bastir un relat irònic, lliure i una mica gamberro de la història de la humanitat, amb parada en els moments fonamentals i passant per tota mena de migracions, intercanvis culturals i descobriments d'aquells que ens han canviat la vida.

En el segon muntatge que presenta a La Vilella, *Much ado about nothing (Mucho ruido y pocas nueces)* Espinosa porta a l'escenari les obres completes de Shakespeare, de *Hamlet* al *Somni d'una nit d'estiu*. Totes formen part d'una mateixa proposta escènica sense cap intèrpret, amb només un manipulador que confegeix una obra delirant de caràcter visual. Espinosa juga a l'espectacularitat fent servir objectes que igual viuen una història d'amor passional que van a la guerra o cometen un crim.

***Una història universal* és una producció d'El Local Espacio de Creación i el Festival TNT — Terrassa Noves Tendències.**
***Much ado about nothing (Mucho ruido y pocas nueces)* és una producció d'El Local Espacio de Creación, Festival Clásicos en Alcalá i CAET- Centre d'Arts Escèniques de Terrassa.**
Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

MÚSICA

Marala Trio

Binaural: música a cau d'orella

MUSEU D'ARQUEOLOGIA DE CATALUNYA
12 DE JULIOL
19 I 21 H

PREU: 15 €

Autoria: Marala Trio, poemes de Nina da Lua, Antònia Vicens, Isabel Garcia Canet, Maria Mercè Marçal, Mikel Laboa i temes d'origen popular i tradicional
Interpretació, composició i direcció musical: Selma Bruna, Sandra Monfort, Clara Fiol
Amb la col·laboració de: Apel·les Carod (violí)
Disseny del so / Concepció sonora: José Founier
Producció: Isabel Vicente Lamazares

Tres dones procedents de territoris diversos de parla catalana parteixen del repertori tradicional per fer una música pròpia amb mirada de dona. I s'acosten a l'ànima dels oients gràcies a una eina tecnològica: un micròfon binaural.

CAST Tres mujeres procedentes de diversos territorios de habla catalana parten del repertorio tradicional para hacer una música propia con mirada de mujer. Y se acercan al alma del oyente gracias a una herramienta tecnológica: un micrófono binaural.

ENG *Three women from different Catalan-speaking places start from the traditional repertoire to make their own music with a woman's look, so they approach the soul of the listener thanks to a technological tool: a binaural microphone.*

Es diuen Selma Bruna, Sandra Monfort i Clara Fiol. Són una catalana, una valenciana i una mallorquina que comparteixen llengua, talent i amistat. Ofereixen un repertori propi basat en la tradició i la música d'arrel. Als seus concerts hi sentim cants i músiques de Catalunya, el País Valencià o les Balears, o alguns temes bascos, com el *Txoria txori* que va sonar en el darrer treball de Fermín Muguruza. Veus, guitarres i percussió són els ingredients fonamentals de la recepta sonora del Marala Trio, que interpreta temes de composició pròpia, però que també musica versos de poetesses actuals i revisita cants de batre, tonades sefardites o laments de guerra. Entre cançons, Marala parla de tu a tu amb tothom qui escolta, que les descobreix compromeses, sensibles, valentes i vulnerables.

Aquesta vegada, venen al Grec 2019 amb un concert ben especial que és tota una experiència: la música de Marala troba un canal especialment directe en el micròfon binaural, un dispositiu que copsa el so tal com ho fa l'oïda humana, en 360 graus i amb moltíssima precisió. Mitjançant uns auriculars, el públic pot escoltar les veus de Marala com un xiuxiueig mòbil i a cau d'orella. Cadascú se sent com si fos al centre de la sala, al mateix lloc on hi ha el micro, a tocar de la música que es crea just en aquell moment. La sensació embolcalladora i la nuesa del so són paraules que ressonen en les boques dels oients quan comparteixen la seva experiència: una proposta íntima i propera que va molt més enllà d'un concert.

Una producció de Marala Trio i José Fournier.

Composició musical: Agustí Fernández
Direcció musical: Agustí Fernández
Interpretació musical: Agustí Fernández (piano), Sarah Claman (Nova Zelanda/Barcelona, violí), DoYeon Kim (Corea/Boston, gayageum), Don Malfon (Barcelona, saxos alt i baríton), Marc Vilanova (Barcelona, saxo alt), Per-Åke Holmlander (Suècia, tuba), Barry Guy (Anglaterra, contrabaix); Lucía Martínez (Vigo/Berlín, bateria), entre d'altres
Disseny del so / Concepció sonora: Ferran Conangla
Producció: Marcela Imazio, Marine Budin (Elclimamola)

Improvisadors barcelonins comparteixen escenari amb músics de tres continents en un concert que connecta intèrprets d'orígens i generacions diverses. Un exercici de transmissió musical, amb el públic com a còmplice.

CAST Improvisadores barceloneses comparten escenario con músicos de tres continentes en un concierto que conecta a intérpretes de orígenes y generaciones diversas. Un ejercicio de transmisión musical, con el público como cómplice.

ENG *Barcelona improvisers share the stage with musicians from three continents in a concert that connects interpreters of different origins and generations. An exercise in transmitting musical wisdom, with the public as accomplice.*

L'escena de música improvisada a la ciutat ha crescut de manera exponencial en els últims anys. I no només en nombre d'intèrprets, sinó també en estil i qualitat. Ho saben els músics que, en festivals d'arreu, coincideixen amb intèrprets barcelonins. En aquestes trobades es produeix una transmissió de coneixements, de saviesa musical, que el projecte *Via Augusta* de l'Agustí Fernández Ensemble porta ara al Grec Festival de Barcelona. Qui vingui a la Fundació Miró, trobarà un seguit d'intèrprets barcelonins interactuant i intercanviant coneixements i amb músics convidats que han arribat dels països més diversos en una festiva ocupació del recinte de Montjuïc prèvia al concert del vespre. Veurà, també, com talents emergents aprenen dels consagrats i com aquests es contaminen de la frescor i les maneres de fer dels nouvinguts...

Via Augusta és el projecte d'un pianista, compositor i director que és una de les referències mundials de la música improvisada. Presència habitual al Grec, Agustí Fernández ha tocat amb tots els grans improvisadors actuals, ha editat més d'un centenar de discos i fa de professor a l'ESMuC. A més, forma part de projectes musicals repartits per mig Europa.

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona.

Autoria de les lletres i la música: Marc Parrot
Direcció artística: Bet Garrell, Marcel Escolano (Los Galindos)
Interpretació musical: Lluís Cartes, Dani Ferrer, Marc Parrot
Direcció musical: Marc Parrot
Escenografia i attrezzo: Los Galindos, Marc Parrot
Disseny de la il·luminació: Sylvia Kuchinow
Disseny del so / Concepció sonora: Quim Puigtió "Kato"

Els artistes i el públic comparteixen l'espai d'una petita iurta i s'hi refugien plegats durant una estona a l'empara de la música, el joc i l'experimentació.

CAST Los artistas y el público comparten el espacio de una pequeña yurta y se refugian durante un rato en ella al amparo de la música, el juego y la experimentación.

ENG *Artists and audience will share the same space and where they will refuge together for a while under the protection of music, game and experimentation.*

Potser l'any passat vau passar per la plaça de Margarida Xirgu per veure, dins la programació del Grec Festival de Barcelona, una proposta de circ força especial que es titulava *UduL*. Transcorria dins d'una carpa de fusta i lona i ens la posaven davant dels ulls Los Galindos. Enguany, la iurta, nom que rep aquest petit espai amb capacitat per a una vuitantena d'espectadors i espectadores, torna a la plaça de Margarida Xirgu, però ara acull un músic que coneixeu, Marc Parrot, protagonitzant un espectacle que ha titulat *Refugi* i que busca això, oferir al públic un lloc on aixoplugar-se de les inclemències de la vida quotidiana, un espai on gaudir durant una estona de les cançons que interpreta acompanyat dels músics Lluís Cartes (a la bateria i a la guitarra) i Dani Ferrer (als teclats). Tots tres protagonitzen un muntatge on experimentaran amb els sons i jugaran amb els contrastos, sempre dirigits per Garrell i Escolano, que no només han deixat al músic l'espai de representació, sinó que també aporten al muntatge tota la saviesa escènica que han acumulat durant una trajectòria llarga que arrenca el 1991. La recepta d'aquest espectacle es basa en la proximitat, en la possibilitat de veure's les cares i sentir-se la respiració durant una experiència íntima on els artistes i els espectadors formen un tot, sense barreres que els separin i amb el públic envoltant els músics. Espereu-vos algunes sorpreses en un muntatge els autors del qual confessen la voluntat de trencar barreres però, també, els codis que regeixen els llenguatges escènics i musicals, sempre amb la finalitat d'impactar l'espectador i fer-li viure un univers d'emocions.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, el Mercat de Música Viva de Vic i el Festival (a)phònica.
Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i la Diputació de Girona.
Amb la col·laboració de l'Ajuntament de Sant Quirze Safaja.

ESCENA HÍBRIDA / DANSA

EN FAMÍLIA

White Bouncy Castle

William Forsythe

MUSEU NACIONAL D'ART DE CATALUNYA
DE L'11 AL 28 DE JULIOL

DE DIMARTS A DIUMENGE, DE 10 A 20 H.
DIUMENGES, DE 10 A 15 H

PREU: 2 €

Concepció: Dana Caspersen, William Forsythe, Joel Ryan
Plàstic, ventiladors, so: Cortesia de l'artista
Direcció de l'estudi d'objectes coreogràfics: Julian Gabriel Richter
Direcció tècnica i d'il·luminació de *White Bouncy Castle*: Marek Lamprecht
Equip tècnic per a *White Bouncy Castle*: Lotte Grenz, Kalle Kretschmer

Si voleu experimentar el moviment en una proposta artística sense més intèrprets que vosaltres mateixos, aneu fent cap al Museu Nacional, on un coreògraf de fama mundial us mostra la seva faceta com a creador d'instal·lacions.

CAST Si queréis experimentar el movimiento en una propuesta artística sin más intérpretes que vosotros mismos, dirigíos hacia el Museu Nacional, donde un coreógrafo de fama mundial os muestra su faceta como creador de instalaciones.

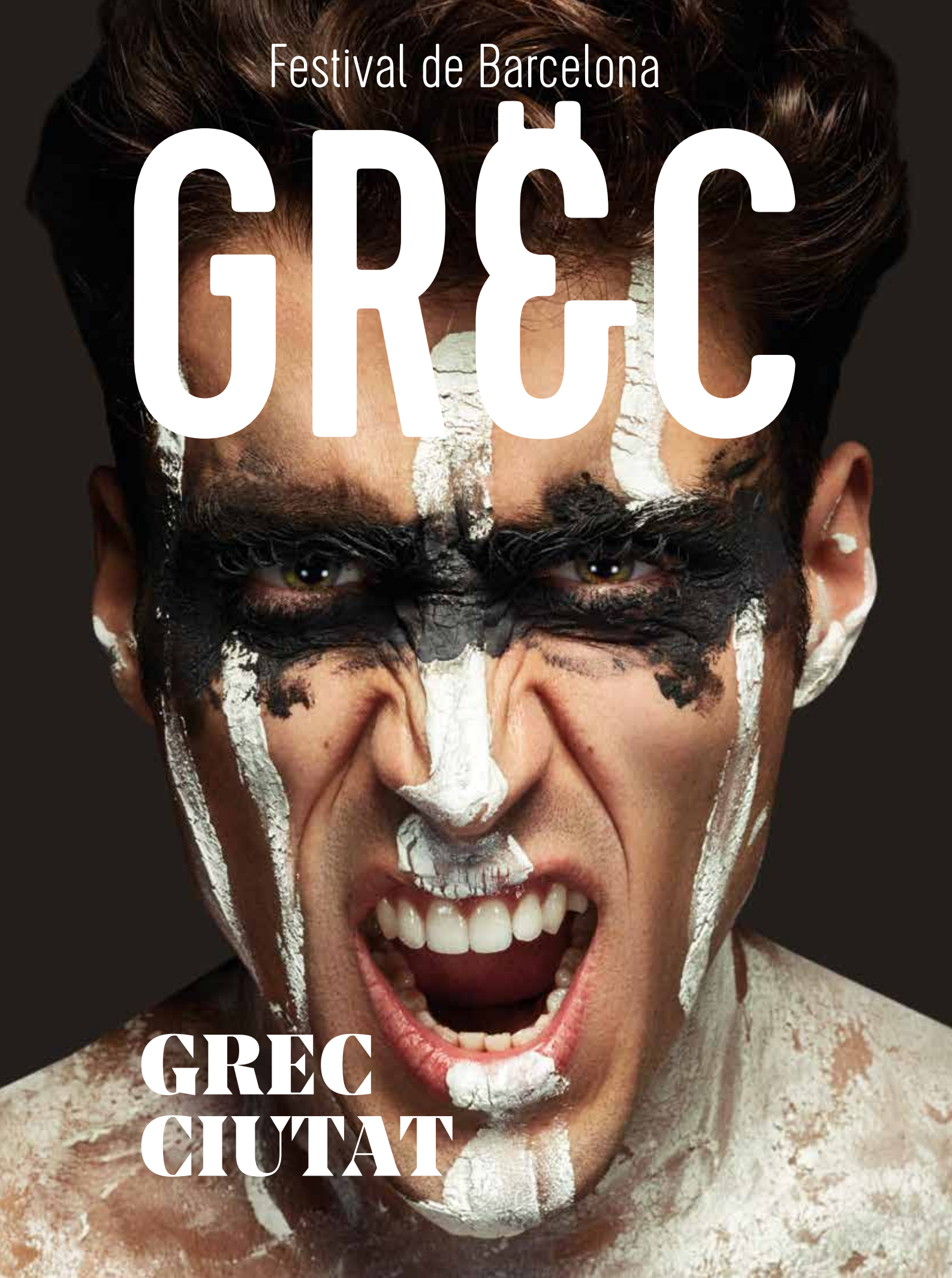
ENG *If you want to experience movement in an artistic proposal without more performers than yourselves, just head towards the National Museum where a world-renowned choreographer shows you his vision as a creator of installations.*

Segur que heu sentit a parlar més d'un cop de William Forsythe i potser fins i tot heu tingut la sort de veure'l ballar o gaudir d'alguna de les coreografies que ha creat per a les companyies més importants del món, però especialment per al Ballet de Frankfurt, del qual va ser director artístic durant vint anys, abans de crear a Dresden la seva pròpia companyia, The Forsythe Company, que va dirigir durant deu anys més, fins al 2015. A més de creador d'unes peces escèniques que transgredien les convencions de la dansa i el teatre, Forsythe ha destacat com a creador d'instal·lacions performàtiques i d'objectes coreogràfics especialment interessants i diversos. Durant el Grec 2019 Festival de Barcelona, podrem veure un d'aquests objectes instal·lat a la Sala Oval del Museu, a més d'una altra acció a La Caldera, la proposta coreogràfica *Legítimo / Rezo*, de Jone San Martín. *White Bouncy Castle* és un espai coreogràfic pensat per acollir exclusivament espectadors i espectadores i, per tant, no requereix de cap intèrpret. És un cub gegantí que pren la forma d'una mena de gran castell inflable de color blanc dins del qual les persones que el visiten estan convidades a deixar-se caure i rebotar, a sentir el seu cos completament desestabilitzat al so d'una composició musical creada per Joel Ryan. Gaudiu de l'absurd social que representa i de les sensacions, gairebé addictives, que us provocarà.

Una coproducció de William Forsythe i Group.ie.
Instal·lació presentada conjuntament entre el Grec 2019 Festival de Barcelona i el Museu Nacional d'Art de Catalunya.
Aquest objecte coreogràfic va ser un encàrrec d'Artangel (Londres).

Festival de Barcelona

GREC



GREC CIUTAT

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Casa de nines, 20 anys després

AUTORIA
Lucas Hnath

DIRECCIÓ
Sílvia Munt

TEATRE ROMEA
DEL 25 DE JUNY AL 28 DE JULIOL

DE DIMARTS A DIVENDRES, A LES 20.30 H
DISSABTE, A LES 18 I 21 H. DIUMENGE, A LES 18.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 17-28 €

Autoria: Lucas Hnath
Traducció: Helena Tornero
Direcció: Sílvia Munt
Interpretació: Emma Vilarasau, Ramon Madaula, Isabel Rocatti, Júlia Truyol
Escenografia: Enric Planas
Vestuari: Mercè Paloma
Disseny de la il·luminació: David Bofarull
Espai sonor: Jordi Bonet
Ajudantia de direcció: Daniela Feixas
Producció: Teatre Romea
Adaptació per a persones amb discapacitat auditiva: Aptent

Què passaria si la Nora, el personatge més conegut de Henrik Ibsen, reaparegués a la mateixa casa que havia deixat enrere vint anys abans? Emma Vilarasau i Ramon Madaula ens ho expliquen de la mà d'un autor nord-americà d'èxit.

CAST ¿Qué sucedería si Nora, el personaje más conocido de Henrik Ibsen, reapareciera en la misma casa que abandonó veinte años antes? Emma Vilarasau y Ramon Madaula nos lo cuentan de la mano de un autor norteamericano de éxito.

ENG *What would happen if Nora, the most known character of Henrik Ibsen, reappeared in the same house that she abandoned twenty years earlier? Emma Vilarasau and Ramon Madaula will tell us the story by the hand of a successful North american author.*

Segur que encara recordeu el final de *Casa de nines*, una de les creacions més conegudes d'Ibsen. És un drama prefeminista ambientat a Noruega en el qual la Nora, protagonista de la història, no acceptava representar el paper assignat a les dones del seu temps i ser tractada com una pertinença més, una nina en mans del seu marit. Ella era l'encarregada de tancar l'obra en sortir per la porta del domicili familiar per no tornar-hi mai més. A dins, quedaven un marit —el banquer Torvald Helmer—, i uns fills que, des d'aquell moment, serien aliens a la nova vida que emprenia la Nora. Però, i si vint anys més tard aquesta dona valenta tornés a picar a la mateixa porta? Aquest és el punt de partida de *A doll's house, part 2* , de Lucas Hnath, un dramaturg de Florida instal·lat a Nova York que s'ha convertit en un dels autors més representats del seu país i que ha vist el seu text convertit en un dels grans èxits de Broadway. Hnath converteix la porta a la qual truca la Nora al principi de la funció en un personatge més. En traspassar-la per tal de demanar al seu marit que signi els papers del divorci, la protagonista es veurà obligada a defensar les seves eleccions davant dels habitants de la casa i a assumir les conseqüències que els seus actes van tenir en la vida dels qui havien estat els seus familiars directes.

Dirigeix el muntatge Sílvia Munt, reconeguda actriu, directora i guionista. D'entre els seus últims treballs com a directora d'escena cal destacar *Les noies de Mossbank Road,* d'Amelia Bullmore (La Villarroel, 2017-2019, Premi de la Crítica en la categoria de millor actriu *ex aequo* per a Cristina Genebat, Marta Marco i Clara Segura); *La resposta*, de Brian Friel (Grec 2018, nominada als premis Max en la categoria de millor direcció), i *El preu*, d'Arthur Miller (Grec 2016). En aquesta nova aventura escènica l'acompanyen Emma Vilarasau, un dels valors més reconeguts de l'escena catalana actual, i Ramon Madaula, un actor de teatre, televisió i cinema que ha exercit també com a autor i productor teatral.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i el Teatre Romea.

A la representació del 20 de juliol a les 18 h, hi haurà un sobretitulat en català adaptat per a persones amb discapacitat auditiva.

OMPLE'T
DE BENESTAR
NATURAL
AMB L'EQUILIBRI MINERAL
DE MÉS DE 3600 ANYS
DE FILTRAT NATURAL
Quan beus **Solán de Cabras**, una pluja es crea en el teu interior. El teu cos s'omple de minerals naturals i tu t'omples de benestar natural. **I així, gota a gota, l'aigua et cuida i el teu cos ho nota.**
#ReciclaLaTevaAmpolla
SOLÁN DE CABRAS
UNA AIGUA AIXÍ NOMÉS LA CREA LA NATURALESA

Autoria i direcció: Denise Despeyroux
Interpretació: Mamen Duch, Marta Pérez, Carme Pla, Jordi Rico, Àgata Roca.
Escenografia: Alejandro Andújar
Vestuari: Mamen Duch
Il·luminació: Rubèn Taltavull
Música original: Pablo Despeyroux
So: Roger Ábalos
Ajudantia de direcció: Carles Armengol
Producció executiva: Daniel López-Orós

Què passa quan es retroben tres "exactrius" unides per l'èxit i separades pel fracàs? I què passa si en el seu camí es creua un hipnotitzador que fuig de la justícia?

CAST ¿Qué ocurre cuando tres "exactrices" unidas por el éxito y separadas por el fracaso vuelven a encontrarse? ¿Y qué sucede si en su camino se cruza un hipnotista fugitivo?

ENG *What happens when three "former actresses" joined together by success and separated by failure meet again? And what happens if a hypnotist escaping from justice crosses their path?*

Renata, en plena crisi existencial, enreda la Rita i la Greta perquè la vagin a veure al vell casalot heretat de la seva mare en un remot poble català. Anys enrere, totes tres van ser responsables del primer gran èxit del dramaturg escocès Malcolm Logan; ara no són res. Però el destí vol que, a més del retrobament, coincideixin dos fets més. Logan, el dramaturg, decideix retirar-se per anar-se'n a viure al bosc. I Jonás, un hipnotitzador expert, acaba de viure, amb la seva ajudant Valentina, un succés tràgic que el manté pendent d'un judici. Quan les tres amigues i els fugitius coincideixin al poble, Renata creurà que ell és en Malcolm Logan i voldrà convèncer-lo que escrigui per a elles el seu últim i definitiu èxit.

Denise Despeyroux és una autora i directora d'escena amb més de deu obres estrenades. Títols com *La realidad*, *Carne viva*, *Los dramáticos orígenes de las galaxias espirales* i *Un tercer lugar* han aconseguit que se la reconegui com una de les veus més singulars i interessants de la dramatúrgia espanyola contemporània. Ara signa *Cançó per tornar a casa*, la nova producció de les T de Teatre. La companyia, amb una trajectòria de gairebé trenta anys i més d'un milió d'espectadors, ha creat onze espectacles i ha treballat amb alguns dels autors i directors més interessants de l'escena contemporània, entre els quals Alfredo Sanzol, Ciro Zorzoli, Javier Daulte o Julio Manrique.

Una producció de T de Teatre.
Amb el suport de l'Institut Català de les Empreses Culturals de la Generalitat de Catalunya.
Amb la col·laboració del Grec 2019 Festival de Barcelona.

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Amor mundi

AUTORIA I DIRECCIÓ

Victoria Szpunberg

SALA BECKETT
DEL 26 DE JUNY AL 28 DE JULIOL

DE DIMARTS A DISSABTE, A LES 20.30 H
DIUMENGE, A LES 18.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 10-20 €

Autoria i direcció: Victoria Szpunberg
Interpretació: Marta Angelat, Aina Calpe, Blanca Garcia-Lladó
Amb la participació de: Sofia Szpunberg Vallejos, Valentyna Siromakha
Escenografia: Max Glaenzel
Il·luminació: Paula Miranda
Espai sonor: Lucas Ariel
Vídeo: Joan Rodón
Màscares i vestuari: Sílvia Delagneau
Moviment: Constanza Brnčić
Assessorament lingüístic: Miquel Cabal
Ajudantia de direcció: Iban Bertran

Protegir el més dèbil justifica l'aplicació de la violència? S'ho pregunta, al final d'una carrera llarga, una professora enfrontada a un dilema moral. La creació més nova d'una autora acostumada a explorar el desconcert vital en les seves obres.

CAST ¿Proteger al más débil justifica la aplicación de la violencia? Se lo pregunta, al final de una larga carrera, una profesora enfrentada a un dilema moral. La nueva creación de una autora acostumbrada a explorar el desconcierto vital en sus obras.

ENG *Does protecting the most vulnerable justify the application of violence? She wonders, a teacher who is faced with a moral dilemma at the end of a long career.* Amor mundi *is the new creation of an author who is used to exploring uncertainty in her works.*

L'Aurèlia, una mestra amb molts anys d'experiència a l'esquena, està a punt de jubilar-se. Però justament quan arriba el moment en què podrà descansar i deixar de treballar, s'ha d'enfrontar a una situació força habitual en les nostres aules: una nena assetja una altra alumna i, per tal de protegir la més dèbil, la mestra acabarà pegant l'assetjadora. Sí, ella creu que ha fet el que havia de fer però, a la vegada, és plenament conscient que res no justifica la violència contra els infants. Ha fet el que és correcte o no? El dubte l'obsessiona i fa que es qüestioni els valors i principis que han regit la seva vida i la pràctica de la seva professió. D'entrada, l'escola l'ha fet fora. I ara que és a casa seva i que una malaltia degenerativa li està robant la visió, es veu envoltada per la foscor, física i moral. Només una monitora jove que la visita i la seva neboda la connectaran amb una realitat que cada cop li resulta més aliena.

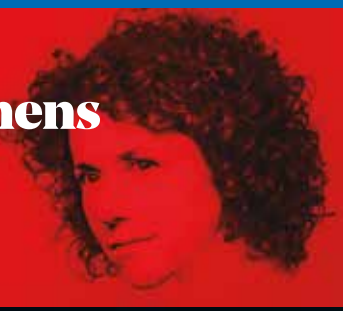
És un nou text de Victoria Szpunberg, una dramaturga i directora que ha estudiat a l'Institut del Teatre de Barcelona i la Universitat Autònoma de Barcelona i que fa de professora al mateix Institut del Teatre i a l'Obrador de la Sala Beckett, entre altres centres teatrals. Autora de muntatges com *Esthetic Paradise* (Grec 2004), *Boys don't cry* (Grec 2012), *L'onzena plaga* (2015) o *Balena blava* (2018), entre d'altres. Szpunberg fa un teatre connectat al món contemporani on es planteja dilemes polítics i socials i explica el desarrelament i la desorientació fent ús del sentit de l'humor i aplicant als personatges i situacions una perspectiva crítica però no exempta de poesia.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i la Sala Beckett. Text escrit en el marc del programa "Autor en residència" de la Sala Beckett durant la temporada 2018/19.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

TEATRE

Nenes i nens



Dennis Kelly

DIRECCIÓ:
Joel Joan

LA VILLARROEL
DEL 26 DE JUNY AL 7 DE JULIOL
DE DIMARTS A DIVENDRES, A LES 20.30 H
DISSABTE, A LES 18 I 21 H. DIUMENGE, A LES 18.30 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
PREU: 20-24 €

Autoria: Dennis Kelly
Traducció: Carme Camacho, Neus Bonilla
Direcció: Joel Joan
Interpretació: Anna Sahun
Escenografia: Joan Sabaté
Vestuari: Ariadna Julià
Disseny de la il·luminació: Ignasi Camprodon
Producció executiva: Núria Costas

Aquesta peça intensa que signa un dramaturg contemporani britànic conté un missatge feminista que farà que ens qüestionem l'equilibri de poder entre els sexes.

CAST Esta intensa pieza que firma un dramaturgo contemporáneo británico contiene un mensaje feminista que hará que nos cuestionemos el equilibrio de poder entre los sexos.

ENG *This intense piece signed by a contemporary British dramatist contains a feminist message to make us question the balance of power between the sexes.*

Una dona del nostre temps, amb una bona feina i mare d'un nen i una nena, protagonitza un monòleg durant el qual ens farà riure amb les històries de la seva joventut viatgera. Repassarà així els moments clau de la seva existència: assistirem al dia en què va conèixer el seu marit, als èxits professionals de tots dos, al naixement dels fills... Un gir inesperat, però, farà que aquesta vida perfecta ens mostri el revers, precipitant un final insospitat, d'aquells que deixen el públic clavat a la butaca. Perquè *Nenes i nens* aconsegueix que els espectadors i espectadores es qüestionin les nocions de masclisme i feminisme tal com els entenem avui i ens proposa una reflexió sobre les generalitzacions, la correcció política i sobre com acceptem com a veritats absolutes alguns plantejaments més que discutibles.

El text, estrenat l'any 2018, és obra d'un dramaturg britànic que es caracteritza pel seu estil incisiu. Dirigeix la proposta Joel Joan, un actor, director i guionista que ha creat sèries de televisió (*Plats bruts*, *Porca misèria, El crac...*), i una pila de muntatges teatrals, alguns dels quals també ha dirigit (*Excuses!*, la TV movie *El nom...*) o coescrit (*Excuses!*, *Escape Room*). Com a protagonista d'aquest monòleg, l'actriu Anna Sahun, un rostre popular gràcies a sèries de televisió com *La Riera* o *Porca misèria*. Comença la seva trajectòria teatral amb la companyia Dei Furbi, més tard interpreta dos clàssics al TNC (*Pólvora* i *La plaça del Diamant*) i *Les tres germanes*, al Teatre Lliure. També l'hem vist en muntatges com *Fum*, de Josep Maria Miró, *Ricard III*, *Idiota* i *Mala broma*, de Jordi Casanovas.

Una producció de La Villarroel, Arriska i Rereescenes.

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Un dia qualsevol

Oriol Tarrasón / Les Antonietes

David Tarrasón

LA VILLARROEL
DEL 10 AL 28 DE JULIOL

DE DIMARTS A DIVENDRES, A LES 20.30 H
DISSABTE, A LES 18 I 21 H
DIUMENGE, A LES 18.30 H

DURADA APROXIMADA: 80 MIN
PREU: 24-28 €

Autoria i direcció artística: Oriol Tarrasón
Interpretació: Annabel Castan, Imma Colomer, Pep Ferrer, Quimet Pla
Direcció escènica: Martí Torras
Disseny de l'espai i vestuari: Joana Martí
Disseny de la il·luminació: Iñaki Garz
Disseny del so / Concepció sonora: Jordi Agut
Moviment: Sebastián Garcia Ferro
Caracterització: Txus González
Disseny de vídeo: Joan Gastó
Disseny gràfic: Assad Kassab
Productor associat: Quim Folguera
Producció executiva: Raül Perales

Una companyia coneguda per les seves arriscades adaptacions de clàssics teatrals canvia de registre. Porten a escena una comèdia d'autoria pròpia que els serveix per indagar sobre l'amistat, l'amor, la vellesa i la solitud.

CAST Una compañía conocida por sus arriesgadas adaptaciones de clásicos teatrales cambia de registro. Llevan a escena una comedia de autoría propia que les sirve para indagar sobre la amistad, el amor, la vejez y la soledad.

ENG *A company known for its risky adaptations of drama classics changes its register. They stage a self-created comedy that helps them explore friendship, love, old age and loneliness.*

Té setanta-set anys i es diu Marta. O, com a mínim, així l'han anomenat fins ara. Però ella sempre s'ha volgut dir Solange. Aprofitant que el seu marit s'acaba de morir i ella ha hagut de traslladar-se a la residència Bon Repòs, ha decidit canviar-se el nom. Solange és molt més elegant. A la residència, coneixerà l'Ernest i el Mateu. Són dos avis que, malauradament, s'han acostumat a avorrir-se i discutir passadís amunt i passadís avall. El contrast entre les ganes de viure de la Solange i l'apatia dels dos amics acabarà provocant un munt de situacions absurdes i divertides que complicaran, i de quina manera, la vida de la Rosa, la directora de la residència. Com diu un dels personatges: "la vida és massa curta per viure només cent anys".

Ha escrit la història Oriol Tarrasón, director, dramaturg, actor i un dels integrants, juntament amb l'actriu Annabel Castan, el productor Raül Perales i el gestor cultural Eduard Arderiu, del col·lectiu Les Antonietes. Per a Les Antonietes, ha adaptat clàssics de l'escena com *Molt soroll per res*, *Stockmann*, *Vània*, *Un tramvia anomenat desig* o *Othello*, però també ha escrit textos propis com *El punxó siamès*, *Sota l'escorça*, *Somni americà* o *Finalment la fi*.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Les Antonietes i OHM productions.
Amb la col·laboració de La Villarroel, La Caldera Les Corts, Escola Superior d'Art Dramàtic Eòlia, Institut del Teatre de Barcelona i Medusa Cultura.
Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Activitat relacionada a GREC CREACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

COPRODUCCIÓ

Vicente A. Jiménez i Nociones Unidas

VALENCiANA
(La realitat no és suficient)

DRAMATÚRGIA I DIRECCIÓ
Jordi Casanovas

TEATRE GOYA
28 I 29 DE JUNY
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 150 MIN
ESPECTACLE EN VALENCIÀ I CASTELLÀ
PREU: 22 €

Dramatúrgia i direcció: Jordi Casanovas
Interpretació: Rebeca Valls, Lorena López, Vanessa Cano, Carles Sanjaime, Verónica Andrés, Toni Agustí, Enric Juezas, Paloma Vidal, Laura Sanchis, Juli Disla, Laura Valero, Carlos Amador
Coordinació de la documentació: Eugenio Viñas
Ajudantia de direcció: Maria Almudéver
Disseny i realització de l'escenografia i de la il·luminació: Maria de la Cámara, Gabriel Paré (Cube.bz)
Disseny del so i composició musical: Damián Sánchez
Disseny i realització del vestuari: Pascual Peris
Producció audiovisual: Manuel Conde, Radiantelab
Caracterització: Inma Fuentes
Moviment: Cristina Fernández
Fotografies: Vicente Jiménez
Disseny de la campanya de comunicació: Boke Bazán (Nociones Unidas)
Direcció de producció: Majo Urieta
Producció delegada: Marisol Limiñana

Aquest és un viatge per deu anys de la nostra història recent. També és la història d'una amistat. I, també, un catàleg d'horrors provocats per mitjans, per polítics i per alguns homes que no estimaven les dones.

CAST Este es un viaje por diez años de nuestra historia reciente. También es la historia de una amistad. Y, también, un catálogo de horrores provocados por medios, por políticos y por algunos hombres que no amaban a las mujeres.

ENG *This is a trip through ten years of our recent history, a story of friendship and, also, a catalog of the horrors caused by the media, politicians and some men who did not love women.*

Al principi dels anys noranta, després d'anys d'eufòria, de modernització i de projecció internacional, el país s'enfronta a una important crisi econòmica i de valors. Tres joves amigues, que es van conèixer estudiant periodisme, veuen com els seus camins vitals es van separant a mesura que aquesta crisi es fa gran. Valèria inicia la recerca de la seva identitat per les discoteques de la Ruta Destroy. Ana cobreix el crim més traumàtic de la història d'Espanya per a la televisió valenciana. I Encarna dirigeix la comunicació d'un jove polític que marcarà un canvi de paradigma a tot el territori valencià. Un viatge de més de deu anys per una història d'amistat, de música electrònica, de televisió i de pors contemporànies. Un viatge a un passat recent que ens permet rellegir el present més immediat.

És una creació de Jordi Casanovas, un dramaturg i director que ha utilitzat sovint la realitat com a material dramatúrgic (fent servir fins i tot la tècnica Verbatim en muntatges com *Ruz-Bárcenas*, *Port Arthur* o *Jauría*), però també ha escrit comèdies (*Idiota*, *Un home amb ulleres de pasta* o *Mala broma*) i drames (*Una història catalana*, *La dansa de la venjança* o *Gasolina*). Els seus textos han rebut premis diversos i estan sent estrenats arreu del món.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, l'Institut Valencià de Cultura i la Diputació de València.
Aquest text teatral ha estat escrit gràcies a la Beca Leonardo a Investigadors i Creadors Culturals 2018 de la Fundación BBVA.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

TEATRE

El cartógrafo

AUTORIA I DIRECCIÓ

Juan Mayorga

TEATRE GOYA
DEL 3 AL 21 DE JULIOL

DE DIMARTS A DISSABTE,
A LES 20.30 H
DIUMENGE, A LES 18.30 H

DURADA APROXIMADA: 120 MIN
ESPECTACLE EN CASTELLÀ
PREU: 24-28 €

Celerino López, marcos6puntoJesus Romero Luque

Autoria i direcció: Juan Mayorga
Interpretació: José Luis García-Pérez, Blanca Portillo
Escenografia i vestuari: Alejandro Andújar
Disseny de la il·luminació: Juan Gómez-Cornejo
Direcció musical i disseny del so: Mariano García
Moviment: Nelson Dante (mestre de ball)
Ajudantia de direcció: Carlos Martínez-Abarca
Direcció tècnica: Amalia Portes
Interpretació musical: Diego Galáz (violins i cordes), Jasmina Petrovic (veu)
Producció executiva: Chusa Martín, Susana Rubio
Realització del vestuari: Época
Attrezzo: Miguel Àngel Infante
Tècnic de so: César Cortés
Distribució: Cuca Villén, Entrecajas Producciones
Màrqueting i comunicació: Publispec
Disseny del vídeo promocional: Óscar Pedraza

Mireu enrere per aprendre a viure el present. És el missatge que ens transmet un dels noms fonamentals de la dramatúrgia contemporània en castellà en una narració sobre l'oblit i la indiferència protagonitzada per Blanca Portillo i José Luis García-Pérez.

CAST Mirad atrás para aprender a vivir el presente. Es el mensaje de uno de los nombres fundamentales de la dramaturgia contemporánea en castellano en una narración sobre el olvido y la indiferencia protagonizada por Blanca Portillo y José Luis García-Pérez.

ENG *Look back to learn to live in the present is somehow the intended message from one of the fundamental names of the Spanish contemporary dramaturgy in a narration about oblivion and indifference starring Blanca Portillo and José Luis García-Pérez.*

Per Varsòvia corre una llegenda, la del cartògraf del gueto. L'ha sentit la Blanca, una dona encuriosida per la història d'un ancià que, mentre el gueto jueu de la ciutat anava desapareixent i els seus habitants marxaven cap a la mort, es va entestar a dibuixar un mapa de la zona abans que aquell paisatge urbà no s'esvaís completament. Massa vell per sortir al carrer i recollir la informació que havia de plasmar en el seu mapa, el cartògraf confiava en una nena que, amb les seves anades i vingudes, li subministrava les dades necessàries per completar el seu treball. Sí, és una llegenda. Però la Blanca la prendrà com a realitat i començarà a buscar per tot Varsòvia aquell mapa inexistent. Ho farà de manera obsessiva i sense adonar-se que, segurament, no va tant a la recerca d'un mapa com de la pròpia identitat.

Interpreten els personatges protagonistes Blanca Portillo (vista al Grec per última vegada el 2014 defensant el monòleg de Colm Tóibín *El testamento de María*) i José Luis García-Pérez, uns actors que traspuen virtuosisme i que es mouen en un escenari auster que ells aconsegueixen convertir en un prodigi d'expressivitat. Tot per explicar una història nascuda de la ment de Juan Mayorga, director i dramaturg amb obres traduïdes a una vintena d'idiomes i que ha obtingut els premis més prestigiosos durant la seva carrera artística.

Una coproducció d'Avance Producciones Teatrales, Entrecajas Producciones Teatrales i García-Pérez Producciones.
Amb la col·laboració del Teatro Calderón de Valladolid.

TEATRE MUSICAL

GREC JOVE | COPRODUCCIÓ

Les feres de Shakespeare

Els Pirates Teatre

ONYRIC TEATRE CONDAL
DEL 29 DE JUNY AL 28 DE JULIOL

DE DIMARTS A DIVENDRES, A LES 20 H
DISSABTES, A LES 17.30 H I A LES 20.30 H
DIUMENGES, A LES 18 H
DISSABTE, 29 DE JUNY, A LES 20 H
DIUMENGE, 30 DE JUNY, A LES 12.30 H

DURADA APROXIMADA: 120 MIN
PREU: 22-26 €

Autoria: William Shakespeare
Adaptació i traducció: Ariadna Pastor (A partir de *L'amansiment de la fúria*)
Música: Ariadna Cabiró
Direcció: Adrià Aubert
Interpretació: Laura Aubert, Lloll Bertran (Maria Cirici, *cover*), Mariona Castillo, Ricard Farré, Laura Pau, Lluna Pindado, Arnau Puig, Jordi Vidal
Pianista: Ariadna Cabiró / Gemma Pujol
Saxo, clarinet: Marcel·lí Bayer / Jordi Santanach
Escenografia: Enric Romaní
Vestuari: Maria Albadalejo
Coreografia: Anna Romaní
Assessorament vocal: Sheila Garcia
Ajudantia de direcció: Bernat Cot, Ariet Lea Jelinek
Disseny de la il·luminació: Lluís Serra
Disseny del so: Jordi Ballbé
Direcció tècnica: Pol Queralt
Màrqueting i comunicació: Paula Arbós
Assistència a la comunicació: Ester Cánovas
Disseny: Ricard Farré
Vídeo i fotografies: Jordi Ferré
Grafisme: Jofre Mañé
Producció: Marina Marcos
Assistència a la producció: Montserrat Farrarons
Construcció de l'escenografia: Lali Canosa
Confecció del vestuari: Goretti Puente
Agraïments: Bernat Cot, Núria Cuyàs, Gemma Jansana, Kim Plana, Cava Llopart, Laia Pastor, Max Glaenzel, Gemma Roura, Mireia Hernàndez, La Cubana, Ajuntament de Lloret de Mar

Tres dones determinades a plantar cara a una societat que els gira l'esquena protagonitzen una història plena d'embolics, enginy i humor.

CAST Tres mujeres determinadas a hacer frente a una sociedad que les da la espalda protagonizan una historia llena de enredos, ingenio y humor.

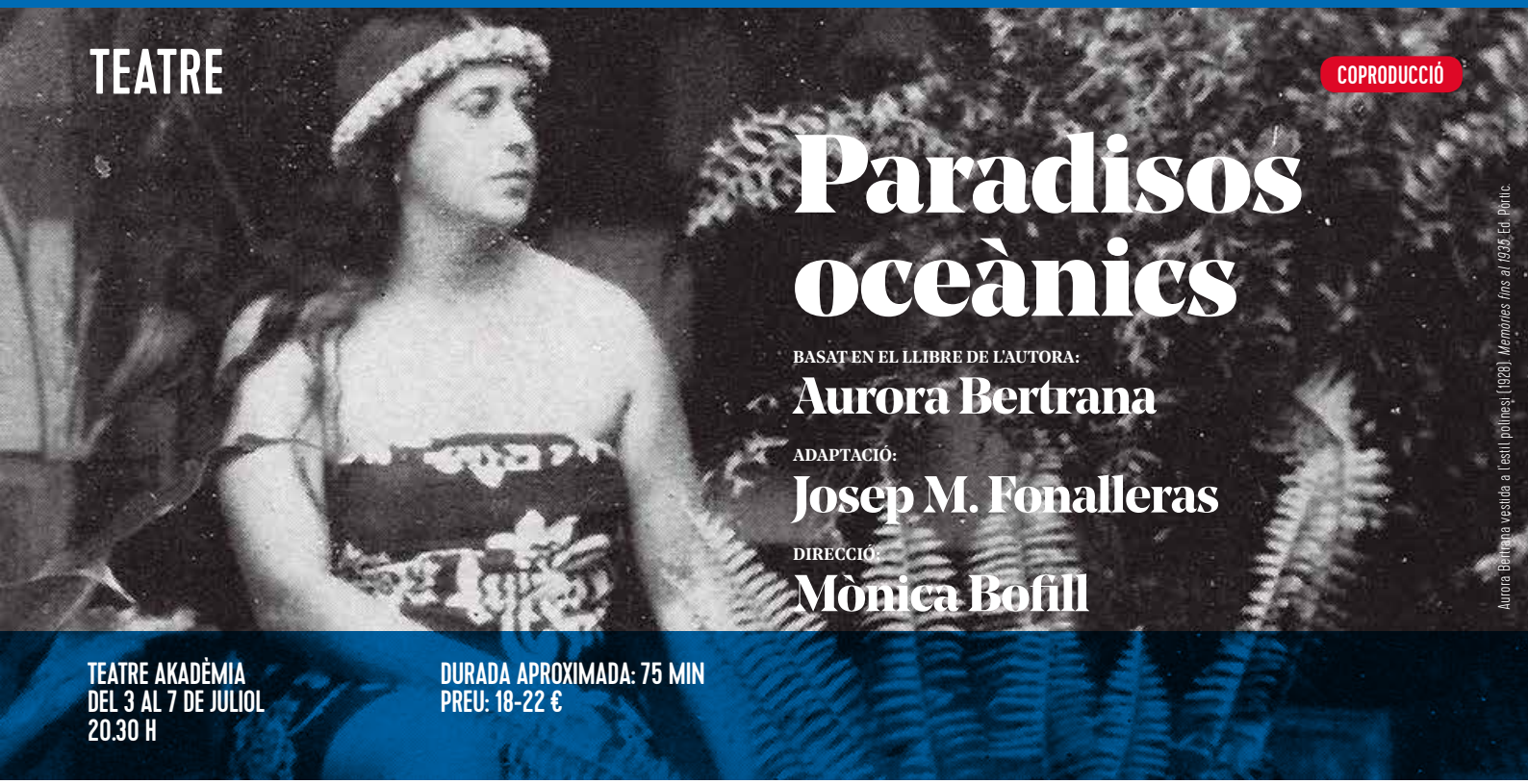
ENG *Three women determined to face a society that turn its back on them are the stars in a story full of entanglements, wit and humor.*

Som a Pàdua, Itàlia, el 1594. La foscor de l'edat mitjana queda lluny. L'home comença a sospitar que la terra és rodona, ha descobert Amèrica i fins i tot el clítoris. El progrés, l'art i la ciència envaeixen uns carrers pavimentats de nou. Però entre escultures de marbre polit i cortines de seda fina, descobrim una societat ancorada en el passat, fonamentada en el patriarcat i els valors medievals. L'home és el centre i mesura de totes les coses. Quin és, però, el lloc de la dona? Per poder trencar amb el paper que els ha tocat interpretar i erigir-se en allò que decideixen ser, a les dones només els queda una opció: desplegar la seva fúria. Aquesta és una història brutal sobre tres dones, Caterina, Bianca i Lucenzia, que a través de la seva intel·ligència i determinació aconseguiran transformar el seu destí. Lucenzia es disfressa d'home i arriba a Pàdua per poder estudiar a la universitat. Bianca inicia un nou camí per descobrir la seva identitat. I Caterina es rebel·la contra un casament forçat i emprèn una lluita per alliberar-se del seu botxí.

La companyia barcelonina Els Pirates Teatre presenta la tercera adaptació d'una comèdia de Shakespeare després de *Somni d'una nit d'estiu* i *Nit de Reis (o el que vulgueu)*. La música, la complicitat amb el públic, el dinamisme i un estil directe i sincer apropen els clàssics al públic actual. Fidels a la seva trajectòria i propers a la tradició del teatre anglosaxó, els actors i músics sorprenen els espectadors amb la seva versatilitat, entrega i alegria. Aquest cop, la dramaturga i traductora Ariadna Pastor i la compositora Ariadna Cabiró, donen la volta al clàssic l'*Amansiment de la fúria*, de William Shakespeare. És una reflexió punyent, divertida i necessària sobre la identitat, els rols de gènere, els anhels, els somnis, la raó i el coneixement. Això sí! Ara portada a escena des del punt de vista de les dones.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i Els Pirates Teatre. Amb la col·laboració del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i Onyric - Teatre Condal.

Activitat relacionada a GREC JOVE, GREC CREACIÓ I GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.



TEATRE

COPRODUCCIÓ

Paradisos oceànics

BASAT EN EL LLIBRE DE L'AUTORA:

Aurora Bertrana

ADAPTACIÓ:

Josep M. Fonalleras

DIRECCIÓ:

Mònica Bofill

Aurora Bertrana vestida a l'estil polinesi (1928). *Memòries fins al 1936*. Ed. Pòrtic.

TEATRE AKADÈMIA
DEL 3 AL 7 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 75 MIN
PREU: 18-22 €

Autoria: Aurora Bertrana
Adaptació i dramatúrgia: Josep M. Fonalleras
Direcció: Mònica Bofill
Interpretació: Mercè Arànega, Paula Blanco
Comunicació: Bitò
Cap de producció: Carmen Álvarez
Direcció de producció: Josep Domènech
Ajudanta de la direcció de producció: Clàudia Flores

Mirades de dona projectades sobre un món desconegut. Us parlem d'una obra sobre la Polinèsia que constitueix l'inici de la literatura moderna de viatges a Catalunya. Ara arriba a l'escenari per redescobrir-nos una autora massa poc coneguda.

CAST Miradas de mujer sobre un mundo ignoto. Os hablamos de una obra sobre la Polinesia que constituye el inicio de la moderna literatura de viajes en Cataluña. Ahora llega al escenario y nos descubre a una autora demasiado poco conocida.

ENG *Woman looks projected on an unknown world, a work about Polynesia that is the beginning of the modern travel literature in Catalonia, now coming to stage to rediscover a too little known female author.*

Entre el 1926 i el 1929, l'escriptora Aurora Bertrana, filla del també autor Prudenci Bertrana, va viatjar a les Illes de la Societat de la Polinèsia Francesa. La més coneguda era Tahití, en aquell temps a un mes i mig de trajecte des de Barcelona. Revistes catalanes van anar editant els articles que, des d'aquella destinació remota, els enviava Aurora Bertrana i que el 1930 es van editar amb el títol que és a l'origen d'aquest muntatge escènic. Els articles mostraven la mirada d'una dona, una mirada feminista que es projectava sobre un món en transformació, un poble lligat a l'entorn natural que adoptava, no sense tristor, les maneres de fer i les visions del món d'una societat que el colonitzava. A *Paradisos oceànics*, no hi ha una mirada altiva sinó un pòsit de pietat i comprensió envers la decadència i la fi d'un univers. I, sobretot, hi ha el gest intens i decidit d'una dona que sent l'afany de l'escriptura, una voluntat literària de primer ordre, un desig vital fascinant. De la mà de Bertrana, veurem altres dones: hereves tristes d'un passat orgullós, com la reina Marau; mares coratge, com Turei; o assistirem a bodes i enterraments, cerimònies on es fa patent el trànsit, sovint poc afortunat, de la societat polinèsia cap al món modern.

La reedició de l'obra el 2017 ha facilitat, com espera fer aquest muntatge, un millor coneixement (i reconeixement) d'Aurora Bertrana, una dona que, ja en el seu moment, arrossegava una aura de modernitat (militant política, música, implicada en un incipient feminisme) i que afegia a la seva habilitat com a narradora una sensibilitat poc comuna. Adapta els textos de l'autora l'escriptor Josep M. Fonalleras, i els porta a escena Mònica Bofill. Aquesta dramaturga i directora ha treballat en muntatges que van des de *Ciutat de vidre*, amb la companyia Obskené (Grec 2016) fins a *Barbes de balena* passant per *Neus Català. Un cel de plom* (Grec 2015), un muntatge dirigit per Rafel Duran i protagonitzat, precisament, per Mercè Arànega, la mateixa actriu que, en aquesta ocasió, deixa en préstec la seva veu a Aurora Bertrana.

Una coproducció de Grec 2019 Festival de Barcelona i Bitò Produccions. Amb la col·laboració del Teatre Akadèmia.

Activitat relacionada a GREC CONVERSES. Vegeu pàgines 80 a 87.

Creació: Celso Giménez
Assessorament escènic i dramatúrgic: Itsaso Arana, Violeta Gil
Interpretació: Pablo Díaz, Manuel Egozkue, Gonzalo Herrero, Itziar Manero, Siro Ouro, Sara Toledo
Assessorament artístic: Marcos Morau
Producció executiva: Alicia Calôt
Disseny de la il·luminació: Carlos Marquerie
Escenografia: Ana Muñiz
Espai sonor: Eduardo Castro
Vestuari: Pedro Lobo
Assistència de vestuari: Alejandra Zaragoza
Direcció tècnica: Roberto Baldinelli
Ajudantia general: Emilio Rivas
Assistència tècnica: Miguel Ruz
Attrezzo: Beatriz Muñiz, Corpórea escultura
Comunicació i premsa: Grupo Duende
Disseny gràfic: Porelamordedios™

Ficció o document escènic? Aquest espectacle investiga com viuen els nois i noies d'avui un moment essencial en la nostra existència: l'adolescència.

CAST ¿Ficción o documento escénico? Este espectáculo investiga cómo viven los chicos y chicas de hoy un momento esencial de nuestra existencia: la adolescencia.

ENG *Fiction or stage document ? This show that takes the world of teenagers to the stage and investigates this vital moment in the existence of the adolescents today.*

Els protagonistes d'aquest muntatge van néixer pels volts de l'any 2000. Han quedat per trobar-se, amb la ciutat als peus, una nit durant la qual beuran, parlaran, ballaran i, si tot va bé, potser es besaran i tot. Vegeu-los i feu l'exercici mental de buscar les diferències amb la vostra pròpia vida, actual o passada. Plans, expectatives, somnis, projectes... Aquests nois i noies us parlen del que està per venir i d'una edat en què se sospira pels canvis radicals en comptes de, com fan els adults, resar perquè res no canviï, no fos cas que demà sigui pitjor que avui... La vida dels adolescents d'ahir i la dels d'avui potser no és tan diferent, però l'entorn sí que ha canviat. Com influeix aquest món tecnològic en els afectes i desitjos dels qui viuen ara i aquí l'adolescència? S'ho pregunta, en aquesta versió *unplugged* de l'espectacle, amb el públic molt a la vora dels intèrprets, una companyia sempre disposada a experimentar i a plantejar els temes més incòmodes.

Una producció de Teatros del Canal, Comunidad de Madrid i La tristura. *Future Lovers* ha estat escrita gràcies al suport del Programa de Desarrollo de Dramaturgias Actuales de l'Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música.

Inclòs en el val regal i els abonaments d'espectacles del festival.

Activitat relacionada a GREC JOVE. Vegeu pàgines 80 a 87.

Direcció: Roger Bernat
Dramatúrgia: Roberto Fratini
Cap tècnic: Txalo Toloza
Ajudantia de direcció i dramatúrgia: Nicolàs Jongen
Interpretació: Marta Borràs, Antoni Mas, Adrià Ardila, Hodei Arrastoa, Alba Duño, Alba Aloy, Mireia Lorente-Picó, José Luis Oliver, Eva Ortega
Il·luminació, escenografia i vestuari: Ana Rovira
Ajudantia d'escenografia: Núria Vila, Adriana Parra, Albert Chamorro
So: Cristóbal Saavedra
Alumna en pràctiques (MUET): Nadinka Flores
Observadora: Joana Castellano
Coordinació d'FFF: Helena Febrés Fraylich
Coordinació d'IT Teatre: Ramon Simó, Pepelú Guardiola

Rialles i sanglots és el que us trobareu en el darrer espectacle d'un dramaturg que sovint treballa sense actors ni actrius però que, aquest cop, en necessita de tristos i d'alegres.

CAST Sonrisas y lágrimas es lo que encontraréis en el montaje de un dramaturgo que trabaja sin actores ni actrices pero que, esta vez, necesita a algunos tristes y a otros alegres.

ENG *Smiles and tears is what you will find in the last show of a playwright who is used to working without actors but this time, he will need some as sad as joyful.*

Roger Bernat, ànima de la companyia FFF, és autor d'unes peces que no concedeixen el protagonisme ni a actors ni a actrius sinó al mateix públic. Hi ha qui l'acusa de fer un teatre fred i sense emocions, d'aquí que decidís crear un muntatge fet únicament d'aquest material: d'unes emocions que no s'haguessin de buscar mitjançant una història o uns personatges. La proposta de *Flam* pren la forma d'una partitura "exclamativa", on, sense cap justificació i sense un context moral, uns professionals de l'emoció, actors i actrius, ploren i riuen, com si fóssim davant d'una d'aquelles obres del videoartista Bill Viola on uns personatges expressen les emocions a càmera lenta.

Bernat és autor de muntatges com *La consagració de la primavera*, *Numax-Fagor-plus* (Grec 2014) o *No se registran conversaciones de interés* (Grec 2017). Aposta per un teatre en el qual l'espectador es converteix en actor del drama. Aquest cop, treballa amb actors i actrius de l'Escola Superior d'Art Dramàtic de l'Institut del Teatre, dins del projecte IT Teatre.

Una producció d'IT Teatre - Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona Coproduït pel Grec 2019 Festival de Barcelona, el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, el Festival Tercera Setmana de València i Elèctrica Produccions.
Amb la col·laboració del Teatre Principal d'Olot, el Teatre Alegria de Terrassa, el Teatre Laboratori de Vic i Fabra i Coats, Fàbrica de creació.

Inclòs en el val regal i els abonaments d'espectacles del festival.

Activitat relacionada a GREC JOVE i GREC CREACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

TEATRE

GREC JOVE | COPRODUCCIÓ

Oi Néoi (Els nous)

Constanza Brnčić / Albert Tola

CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA DE BARCELONA (CCCB)
DEL 19 AL 21 DE JULIOL
19.30 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
ESPECTACLE EN CATALÀ, CASTELLÀ I ALTRES LLENGÜES
PREU: 15 €

Concepte: Constanza Brnčić, Albert Tola
Direcció, coreografia i posada en escena: Constanza Brnčić,
Dramatúrgia: Albert Tola
Interpretació: Joves participants en el projecte PI(È)CE
Música: Nuno Rebelo
Escenografia i vestuari: Sara Ojanguren
Disseny de la il·luminació: Joan Rey, Constanza Brnčić
Disseny del so / Concepció sonora: Carlos Gómez
Disseny del vídeo: Cordelia Alegre, Clàudia Barberà
Ajudantia de direcció: Beatriz González Magadán
Producció: Teatre Tantarantana / Julio Álvarez

Existeix la identitat cultural o és un invent? S'ho planteja un grup de joves del Raval entre els quals hi ha catalans, immigrants arribats de fa poc i fills d'immigrants amb un grau alt d'integració.

CAST ¿Existe la identidad cultural o se trata de un invento? Se lo plantea un grupo de jóvenes del Raval formado por catalanes, inmigrantes llegados en fecha reciente e hijos de inmigrantes con un grado alto de integración.

ENG *Is there a cultural identity or is it an invention? wonders a young group of Raval made up of Catalans, recently arrived immigrants and children of immigrants with a high degree of integration.*

Ja fa vuit anys que el Teatre Tantarantana impulsa el projecte PI(È)CE, que acosta els escenaris als nois i noies del Raval, tot creant un espectacle a l'any a través de processos d'escolta. D'aquesta manera, el projecte ha acompanyat viatges personals de desenes d'adolescents i ha despertat no poques vocacions artístiques. Com a continuació natural d'aquesta experiència, ara proposem un espectacle amb un grup reduït de joves, triats entre els moltíssims que ens han acompanyat en els darrers anys, i que, mitjançant la paraula i el moviment, fan palesa la realitat dels nostres barris. Els dirigeix la coreògrafa Constanza Brnčić que ha treballat des de l'inici del projecte conjuntament amb el dramaturg Albert Tola. Ells construeixen una proposta escènica partint de les experiències personals d'uns nois i noies que viuen la realitat d'una ciutat on es fan servir dues llengües de manera habitual mentre, a casa, se'n parla una tercera... Aquests joves intèrprets, que, en molts casos, estan a punt d'incorporar-se activament en la societat, expressen davant nostre com es viu entre cultures diverses i responen a la pregunta de si creuen o no en l'existència d'una identitat cultural.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i Tantarantana, ATIC (Associació Teatral d'Innovació i Complicitats). Amb la col·laboració del CCCB.

Inclòs en el val regal i els abonaments d'espectacles del festival.

Activitat relacionada a GREC JOVE i GREC COMUNITARI. Vegeu pàgines 80 a 87.

TEATRE

GREC JOVE

Manes

La Fura dels Baus / Pera Tantiñá

Gwendal Le Flem

MUSEU MARÍTIM DE BARCELONA
DEL 17 AL 21 DE JULIOL
22 H

DURADA APROXIMADA: 60 MIN
ESPECTACLE SENSE PARAULES
PREU: 20 €

Direcció i concepte: Pera Tantiñá (La Fura dels Baus)
Assistència de direcció: Àgata Tantiñá, Raúl Vargas
Producció: Pau Domingo, Rubèn Pujol
Interpretació: Ifigeneia Androutsopoulou, Maria Caballero, Adriana de Montserrat, Juanjo Herrero, Joan Llobera, David Marsol, Alfons Nieto, Sanna Toivanen, Monica Barrio
Tècnics: Miguel Angel Molino, Pau Tantiñá
Road manager: Ifigeneia Androutsopoulou
Disseny de la il·luminació: Sara Reig
Tècnic de llums: Sara Reig, Pau Vila
Música: Big Toxic
Col·laboradors musicals: Carlus Padrissa, Miki Espuma, Pau Domingo
Disseny de l'escenografia: Nico Nubiola, Eudald Ferré
Construcció de l'escenografia: Kike Blanco, Enric Masgrau, Ramon Tarès, Eudald Ferré
Vídeo: Pep Pujol
Premsa i comunicació: Adrià Cortadellas, Gerard López
Col·laboracions i agraïments: Rafael Vives, Nau Bostik, Natascha Wiese, Joaquim Tatin Revenga

Una de les experiències "fureres" més viscerals reviu vint-i-tres anys després per seguir investigant les qüestions bàsiques de la vida, del naixement a la mort.

CAST Una de las experiencias "fureras" más viscerales revive veintitrés años después para seguir investigando las cuestiones básicas de la vida, del nacimiento a la muerte.

ENG *One of the most visceral experiences of the Fura revives twenty-three years later to continue investigating the basic questions of life, from birth to death.*

La diversitat cultural va ser el punt de partida de l'espectacle, estrenat en una primera etapa l'any 1996. Indagava en tots aquells elements que uneixen els éssers humans: el naixement, la mort, el sexe i l'alimentació. Amb una estructura no lineal, l'espectacle proposa una barreja d'emocions i posa sota el focus tot d'actuacions íntimes i privades, convertides en un espectacle públic. I és que actors i actrius recreen aquelles actituds humanes que s'amaguen en un domicili, en el si d'una família o darrere el silenci còmplice d'un col·lectiu. La rítmica i un treball essencialment físic serveixen per crear un espectacle sense argument que es converteix en una mena de ritual, una experiència escènica apta per al públic més jove i aquells qui busquen sensacions diferents de les que proporciona el teatre de text o els muntatges més convencionals. L'ànima "furera" més autèntica i primigènia, recuperada en un espectacle especialment adreçat als nous públics que no coneixen els primers treballs de la companyia.

Una producció de La Fura dels Baus amb la col·laboració del Museu Marítim de Barcelona.

Inclòs en el val regal i els abonaments d'espectacles del festival.

Activitat relacionada a GREC JOVE. Vegeu pàgines 80 a 87.

Autoria i direcció: Jokin Oregi
Interpretació: Anduriña Zurutuza, Javier Renobales, Ana Meabe, Ana Martínez
Composició musical i direcció musical: Iñaki Salvador
Escenografia i vestuari: Elisa Sanz
Coreografia: Mayda Zabala
Disseny de la il·luminació: Javi Kandela
Audiovisuals: Carles Porta
Realització del vestuari: Nati Ortiz de Zarate, Angelique García
Màscares i attrezzo: Javi Tirado
Construcció dels elements escenogràfics: Miguel Ángel Infante
Tècnics en gira: Javi Kandela Iluminación S.L.
Il·lustració: Ane Pikaza
Producció executiva: Pio Ortiz de Pinedo
Producció: Marie de Jongh Teatroa

Delicada i commovedora. Així és la història de superació que ens proposa aquesta companyia, tot un referent del teatre per a tots els públics.

CAST Delicada y conmovedora. Así es la historia de superación que nos propone esta compañía, un referente del teatro para todos los públicos.

ENG *This is a delicate and moving story of improvement brought about by this company, a theatre benchmark for all audiences.*

L'Estrella és una nena amb un gran talent per al piano. Els seus pares han volgut treure tot el partit a la seva habilitat i la fan treballar de valent. Però ella no és gens feliç. Voldria haver estat una estrella fugaç i, en canvi, li ha tocat brillar cada nit, il·luminant un mateix cel nocturn. La vida, tot i això, li ha reservat algunes sorpreses que la deixaran perduda en un laberint emocional. Només una altra estrella, aquest cop una estrella de mar, una d'aquelles criatures amb la capacitat sorprenent de regenerar-se després d'una pèrdua, la podrà ajudar...
Una història de lluita contra l'adversitat, de pèrdua i superació, que la companyia porta a escena per mitjà de llums, música, màscares i unes imatges de gran potència i creativitat.

És la nova proposta d'una de les companyies de teatre per a tots els públics amb més prestigi de tot l'Estat. La dirigeix Jokin Oregi, que aposta invariablement per l'emoció i la poesia en uns muntatges que commouen igual els nens i nenes que els adults.

Una coproducció de Marie de Jongh Teatroa, Théâtre Montansier de Versailles, Teatro Social Antzokia de Basauri i Donostia Kultura.

Concepció, coreografia i direcció: Enrique Cabrera
Interpretació: Elena García Sánchez, Jorge Brea Salgueiro, Raquel de la Plaza Húmera, Jonatan de Luis Mazagatos, Jimena Trueba Toca
Assistència coreogràfica: Raquel de la Plaza, Jimena Trueba
Composició musical: Luis Miguel Cobo
Coreografia gossos: John O' Brien
Disseny del vestuari i l'espai escènic: Elisa Sanz (AAPEE)
Disseny de la il·luminació: Pedro Yagüe (AAI)
Disseny de videoescena: Álvaro Luna (AAI)
Assistència de videoescena: Elvira Ruiz Zurita (AAI)
Disseny i realització de l'attrezzo i màscares: Ricardo Vergne
Realització de l'escenografia: Mambo Decorados
Realització del vestuari: Ángeles Marín, Sandra Calderón
Acabat i pintura del vestuari: María Calderón
Perruques: Mauro Gastón
Producció executiva: Arantza Izaguirre Fradua
Producció general i premsa: Javier Torres Ochandiano
Distribució nacional: Alberto Muyo
Distribució internacional: Ana Sala - Ikebanah Artes Escénicas

El joc inspira el nou espectacle d'una companyia dedicada a acostar la dansa a públics de totes les edats.

CAST El juego inspira el nuevo espectáculo de una compañía dedicada a acercar la danza a públicos de todas las edades.

ENG *To play is what inspires the new show of a company dedicated to bringing dance closer to audiences of all ages.*

Les obres de grans artistes de totes les èpoques, des de Leonardo da Vinci a Magritte o Miró, han estat el punt de partida d'espectacles anteriors d'Aracaladanza com ara *Nubes* o *Vuelos*. Aquest cop, però, aposten per concedir la màxima importància a un vestuari, una il·luminació i una música que reforcen el tema de l'espectacle: el desig de jugar convertit en un bitllet d'anada cap a un món de fantasia. Cinc artistes interpreten uns personatges que ens transporten a la infantesa, en un joc escènic que és poesia pura i que sembla simple, tot i estar perfectament estudiat. El muntatge obre una etapa nova en la vida de la companyia, que porta més de vint anys creant espectacles de dansa contemporània per a tota mena de públics.

Una producció d'Aracaladanza.
Coproduït pel Grec 2019 Festival de Barcelona, Teatros del Canal, la Comunidad de Madrid, Sadler's Wells (Londres) i el Shanghái Children Art Theatre SHCAT (Xina).
Amb la col·laboració de Centro Danza Canal i Teatro del Bosque.
Espectacle especialment recomanat per a nens i nenes a partir de 4 anys.

DANSA

Javier Guerrero

AM27

SANT ANDREU TEATRE - SAT!
14 I 15 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 50 MIN
PREU: 18 €

Direcció: Javier Guerrero
Dramatúrgia: Marc Villanueva Mir
Interpretació: Joel Mesa, Carlos Roncero, Julia Sanz, Paula Tato
Composició musical i disseny de so: Yves del Río
Vestuari: Malahierba
Disseny de la il·luminació: Jaume Ortiz
Escenografia: Taller del Teatre-Auditori Sant Cugat
Mentor: Eduardo Bonito
Producció: Brisa M
Agraïments: Carles Vallejo, per la seva aportació a l'escenografia

Una utopia encarnada és un lloc que, tot i que no hauria d'existir més que en la imaginació, existeix. Existeix amb totes les seves aberracions, desplaçaments i incongruències.

CAST Una utopía encarnada es un lugar que, pese a que no debería existir más que en la imaginación, existe. Existe con todas sus aberraciones, desplazamientos e incongruencias.

ENG *An incarnate utopia is a place that, although it should only exist in the imagination, exists. It exists with all its aberrations, displacements and inconsistencies.*

Javier Guerrero va guanyar el premi que convoca cada any l'Institut del Teatre per tal de potenciar el treball dels joves creadors i intèrprets. El guardó preveu la programació del muntatge al Grec Festival de Barcelona, on podrem veure una peça coreogràfica que es mou entre els conceptes d'utopia i distòpia. Si el primer descriu un món ideal, el segon fa referència a una societat indesitjable. I és que el món que ha inventat Guerrero i que ell situa en un espai indeterminat és un espai construït sobre les ruïnes d'un progrés extingit, a través del qual l'autor investiga els mecanismes de la memòria, la repetició i la transformació d'un món en un altre. Els intèrprets traslladen a escena aquesta reflexió mitjançant el moviment, tot desenvolupant un llenguatge abstracte i de ritme irregular, arrelat i dislocat del quotidià a la vegada, en què els extrems conviuen en un exercici de democratització de la radicalitat. No hi ha, doncs, lloc per als termes mitjans, sinó per a una convivència absoluta entre el més gran i el més petit, dos extrems molt presents en els paisatges abandonats dels grans projectes utòpics del segle XX que interessen a Guerrero i que inspiren aquesta peça.

És una nova mostra de la feina d'un artista que explora habitualment la relació entre el cos i l'espai. Les seves coreografies s'han vist en trobades nacionals i internacionals de dansa com el Beijing Dance Festival, i el Festspielhaus Hellerau, a Alemanya.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i l'Institut del Teatre. La coreografia *Lord M-27* (títol original de la peça *AM27*) va obtenir el Premi de Dansa de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona en l'edició del 2018. Amb la col·laboració del Graner, Centre de creació.

ESCENA HÍBRIDA

GREC JOVE COPRODUCCIÓ

Així bailan las putas

Sixto Paz Produccions

Kiku Piñol

ESCENARI JOAN BROSSA
DEL 5 AL 14 DE JULIOL
DIVENDRES I DISSABTE, A LES 20.30 H. DIUMENGE, A LES 19 H

DURADA APROXIMADA: 70 MIN
ESPECTACLE EN CATALÀ I CASTELLÀ
PREU: 20 €

Autoria: Júlia Bertran, Ana Chinchilla, Jan Vilanova, Pau Roca
Direcció: Pau Roca
Dramatúrgia: Jan Vilanova
Interpretació: Júlia Bertran, Ana Chinchilla
Moviment: Alba Sáez, Ana Chinchilla
Espai sonor: Clara Aguilar
Disseny de la il·luminació: Guillem Gelabert
Escenografia: Paula Font, Paula González
Ajudantia de direcció: Clara Mata, Jan Vilanova
Producció: Clara Mata

Estimem de la manera que volem o com ens han dit que ho havíem de fer? I si l'amor romàntic no fos sinó un sistema de control extraordinàriament efectiu? Si aquestes preguntes us fan ballar el cap, potser hauríeu de remenar el cul.

CAST ¿Amamos como queremos o como nos han dicho que teníamos que hacerlo? ¿Y si el amor romántico no fuera sino un sistema de control muy efectivo? Si estas preguntas os dan vueltas en el cerebro, quizás deberíais mover el trasero.

ENG *Do we love as we wish or as we have been told to do so? What if romantic love was just an extraordinarily efficient control system? If you have ever wondered about such questions you may as well let it go.*

Sona estrany, oi? Però això, remenar el cul, és el que ens proposa la periodista cultural Júlia Bertran, autora del llibre *M'estimes i em times* en el qual, mitjançant il·lustracions i converses amb diversos personatges, posa en qüestió l'amor romàntic, la cultura monògama, la família tradicional i, en conjunt, els rols sexistes que regeixen la nostra vida íntima i social. Podem desprendre'ns d'aquests mandats de gènere i estimar sense cotilles prefabricades? Potser la dansa és una bona manera de començar a alliberar, d'entrada, els nostres cossos. La Júlia Bertran ha estudiat el ball que es coneix com a *perreo* o *twerking*, sovint considerat un ball patriarcal que cosifica i denigra les dones. Però si heu provat de moure el cul al ritme de la música, sabreu que el femení de cos mai no és cosa. I és que potser el caràcter patriarcal del *twerking* rau en la manera com ens el mirem i no en el ball en si mateix, de la mateixa manera que una faldilla curta o un escot no són pas masclistes, però potser sí que ho són algunes de les mirades que s'hi projecten. Com desmuntem la perspectiva androcèntrica que ha marcat la nostra mirada al món? Alliberem el cos femení de la culpa que el travessa. Això és el que ens proposen a *Así bailan las putas*. I fem-ho de la mà de la Júlia Bertran i de l'Ana Chinchilla, una de les professores de ball que li ha ensenyat a moure el cul i les idees. Sacsegem natges i prejudicis, celebrant-nos, convertint la dansa en una trinxera des d'on combatre els estereotips sexistes que homes i dones tenim tan assumits.

Sixto Paz porta a escena els conceptes dels quals Júlia Bertran parla en el seu llibre. És una companyia teatral integrada per creadors de camps diversos, i no només de l'escena, que defensa l'eclecticisme per afrontar des de punts de vista diferents cada projecte que emprenen. Tot i això, sempre basen la seva feina en les emocions, en l'actualitat i en el públic assistent, a qui els agrada implicar en els seus muntatges. El 2017 ja van portar al festival *Tender Napalm*, un text de Philip Ridley que va dirigir Pau Roca.

Una producció del Grec 2019 Festival de Barcelona, l'Escenari Joan Brossa i Sixto Paz.

Activitat relacionada a GREC JOVE i GREC CREACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

Direcció: Joan Arqué
Interpretació: Pepa Plana (Pallassa Augusta), Noël Olivé (Pallassa Blanca)
Escenografia: Xavier Erra
Assistent de direcció: Inés García
Coreografia: Roger Julià
Il·luminació: Yuri Plana
Música: Lluís Cartes
Música i veu a *Tirallonga de monosíl·labs*: Rosa Pou

Què passa quan es munten els anomenats números de pallassos clàssics, no amb pallassos sinó amb pallasses? Una de les grans pallasses catalanes i els seus còmplices trastoquen amb la millor fortuna la tradició del circ.

CAST ¿Qué ocurre cuando se montan los llamados números de payasos clásicos, no con payasos sino con payasas? Una de las grandes payasas catalanas y sus cómplices alteran con la mejor fortuna la tradición del circo.

ENG *What happens when the classic clowns are female not male? One of the greatest Catalan female clowns and their team has successfully altered the traditional circus.*

Pepa Plana és un dels millors exemples de l'aportació de les dones al món dels pallassos i pallasses teatrals. Avui són unes quantes les que es posen el nas vermell, però, algú s'ha atrevit a fer, només amb dones, els números més clàssics del repertori dels pallassos? Provem-ho, va pensar la Pepa Plana, que en aquest espectacle encarna el personatge de la Pallassa Augusta i troba en escena la complicitat de Noël Olivé fent de Pallassa Blanca. Heus aquí, doncs, dues heroïnes del segle XXI intentant sobreviure a les situacions, clàssiques o no, que la seva condició de pallasses els ofereix. Es posen en mans del director Joan Arqué per subvertir aquells números clàssics i per reviure la tradició més pallassa en clau de dona, intercalant entre els números de sempre la història d'unes artistes que viuen en un món d'homes. Humor i poesia, doncs, en un espectacle on les protagonistes juguen, però també mosseguen.

Encapçala la proposta una actriu i pallassa que no és només un referent de l'escena catalana, sinó que té un prestigi internacional. Ha creat deu espectacles, ha treballat amb el Cirque du Soleil, i ha compartit escenari amb figures com el desaparegut Joan Montanyès "Monti" i Joan Valentí "Nan". Premi Nacional de Cultura de la Generalitat l'any 2014, l'últim cop que va passar pel Grec (l'any 2016) hi va estrenar l'espectacle unipersonal *Paradís pintat*. L'acompanya a l'escenari Noël Olivé una actriu de teatre, cinema i televisió que ha treballat amb directors com Calixto Bieito, Oriol Broggi o Magda Puyo, i, al cinema, amb Cesc Gay, Isabel Coixet, Francesc Bellmunt i Rosa Vergés. Les dirigeix Joan Arqué, que combina la feina de pallasso amb la direcció de muntatges com *Pals* (amb Leandro Mendoza, al Grec 2015) o *Històries d'Istanbul. A contrapeu* (Grec 2017), entre molts altres espectacles.

Una producció de La Vaca Flaca.

el Periódico
Més Grec, per menys
Descomptes fins al 20%* amb la teva targeta Club eP!

Si ets subscriptor d'El Periódico de Catalunya, ets soci del Club eP! cinema, teatre, concerts, llibres, museus... tot el que tingui lloc a Catalunya no t'ho podràs perdre.
Perquè amb el Club eP! és el moment de viure la cultura.
Descobreix les propostes del Club eP! a clubep.elperiodico.cat
* Descompte aplicable a una selecció d'espectacles del festival

TEATRE

COPRODUCCIÓ

Richard III
And They've Never Heard Of Love

Bárbara Mestanza i Paula Ribó

DIRECCIÓ:

Jason Trucco

LA GLEVA TEATRE
DEL 6 AL 14 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 75 MIN
ESPECTACLE EN ANGLÈS AMB SOBRETITULACIÓ EN CATALÀ
PREU: 16-20 €

Autoria: Bàrbara Mestanza i Paula Ribó
Direcció: Jason Trucco
Dramatúrgia: Bàrbara Mestanza, Paula Ribó, Jason Trucco
Interpretació: Bàrbara Mestanza, Paula Ribó, Eduard Tudela i eugene the poogene
Composició musical: Bàrbara Mestanza, Paula Ribó, Eduard Tudela
Ajudantia de direcció: Júlia Barceló
Producció: Júlia Simó Puyo

Dues actrius deixen enrere una Barcelona immersa en una turbulenta situació política. Entre música i cançons, buscaran la veritat a l'altra banda de l'oceà, però acabaran pensant que és un bé tan escàs als diaris com als llibres d'història.

CAST Dos actrices dejan atrás una Barcelona inmersa en una turbulenta situación política. Entre canciones, buscarán la verdad al otro lado del océano, y descubrirán que es un bien que escasea tanto en los periódicos como en los libros de historia.

ENG *Two actresses leave behind a city, Barcelona, that is immersed in a turbulent political situation. Between songs, they will search for the truth in the other side of the ocean, and they will discover that the truth is scarce in newspapers as well as in history books.*

En què consisteix el somni americà? Per a aquestes dues barcelonines, consisteix a aterrar en un teatre de Nova York on començaran a assajar una posada en escena del *Ricard III* shakespearià. L'una serà el protagonista deforme i ambiciós que aconsegueix posseir el tron d'Anglaterra i l'altra interpretarà tota la resta de personatges, sempre sota la mirada atenta del director. Les dues actrius acaben de marxar d'una ciutat convulsa, on la situació política és confusa i controvertida. Elles, però, estan immerses en la ficció creada pel bard anglès. Fins que un llibre els descobreix que aquest personatge que porten a escena no era ben bé com el mostra Shakespeare i que potser Ricard III no era el tirà que va retratar. On és la veritat? S'ho pregunten, també, llegint els diaris nord-americans, que els parlen d'una Barcelona i d'uns fets que no són els que elles consideren autèntics. I és que el muntatge utilitza un clàssic del teatre per parlar-nos de la recerca de la veritat o, més ben dit, de la recerca de la nostra pròpia veritat.

Uns neons que simbolitzen el consum compulsiu i el somni americà il·luminen l'escena, on es desenvolupa una ficció metateatral. La van concebre les dues protagonistes l'octubre del 2017 durant un viatge a Los Angeles per conèixer la Meca del cinema. Allà van trobar un artista multidisciplinari, Jason Trucco, amb qui van imaginar aquest projecte, que s'ha desenvolupat en una residència a La MaMa Theatre, un mític escenari alternatiu de Nova York. És una ficció o és teatre documental? Trieu vosaltres mateixos, perquè els dos personatges protagonistes són, a la vegada, les mateixes artistes que els han imaginat: les actrius i intèrprets musicals integrants del projecte musical The Mamzelles, Bàrbara Mestanza i Paula Ribó. Les acompanya Jason Trucco, director del muntatge en la realitat i la ficció, que és artista resident al CultureHub, una comunitat d'art i tecnologia format per La MaMa Experimental Theatre Club de Nova York i el Seoul Institute of the Arts.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Amici Miei produccions, Teatre la Gleva, La MaMa Experimental Theatre Club i Inconvinience Store.

ESCENA HÍBRIDA / MÚSICA

COPRODUCCIÓ

CODA

ATRESBANDES i Quartet Brossa

Pirra

L'AUDITORI
13 I 14 DE JULIOL
DISSABTE, 20 H. DIUMENGE, 18 H

DURADA APROXIMADA: 90 MIN
ESPECTACLE EN CATALÀ I RUS
PREU: 15 €

Direcció i dramatúrgia: ATRESBANDES (Albert Pérez Hidalgo, Mònica Almirall, Miquel Segovia)
Composició musical: Quartet Brossa i Gregori Ferrer, amb la col·laboració de Jordi Alomar, a partir d'obres diverses de Dmitri Xostakóvitx
Interpretació: Mònica Almirall, Miquel Segovia, Imma Lluch, Aleix Puig, Marçal Ayats, Pere Bartolomé, Gregori Ferrer
Espai visual: Pau Masaló i Òscar Palenque, amb la col·laboració de Pirra
Assessorament musical: Jordi Alomar

Dmitri Xostakóvitx és el centre d'un collage escènic que, fent servir la música, la paraula i el moviment, parla de la vida i l'obra del compositor però, especialment, de la relació que va mantenir amb el poder.

CAST Dmitri Shostakóvich es el centro de un collage escénico que, empleando la música, la palabra y el movimiento, habla de la vida y obra del compositor pero, especialmente, de la relación que mantuvo con el poder.

ENG *Dmitri Shostakóvich is the centre of a scenic collage that, with music, word and movement, speaks of the composer's life and work but, especially, of the relationship he kept with the power.*

El nom d'aquest espectacle, que forma part del cicle "Escenes" de L'Auditori, fa referència al fragment final d'una composició. La notació musical de la coda s'utilitza també com a símbol per marcar una repetició. Per això esdevé, en aquesta experiència visual i sonora, una metàfora de la repetició dels comportaments: tant dels que generen joia com dels que ens enfonsen en la foscor i que tan sovint han pres la forma d'una ideologia autoritària. Els règims feixistes, populistes o autoritaris, com ara la Unió Soviètica de Stalin, van enviar a l'exili o a la mort un bon nombre d'artistes, entre els quals molts músics. Va viure aquells temps Dmitri Xostakóvitx, un compositor brillant que va haver d'adaptar el seu art a les circumstàncies del seu temps per tal de poder sobreviure. Vida, art i política van acabar confluint en l'existència del músic, que va incloure en les seves creacions notes d'ironia on, a la manera d'un codi secret, podem llegir encara avui la seva visió crítica envers un règim dictatorial i despietat.

Com en temps de Xostakóvitx, també avui el món s'agita entre passions. Potser, com en aquell temps, tot és blanc o negre. I davant l'absència de matisos i el risc de ser condemnat, el silenci s'imposa. En una conversa o potser en una obra d'art. Va ser Xostakóvitx un col·laboracionista, una víctima o un heroi? O potser tot i res alhora?

S'ho pregunten els integrants d'ATRESBANDES, un col·lectiu teatral que posa l'accent en el procés de creació dels seus espectacles (*Solfatara*, *Locus Amoenus*...), i que concep el teatre contemporani com una mena de laboratori de l'art. En aquest muntatge, tenen la col·laboració del musicòleg Jordi Alomar, el pianista Gregori Ferrer i del Brossa Quartet de Corda, nascut per reivindicar els sons censurats i les músiques maleïdes i menystingudes. Sempre disposats a col·laborar en projectes innovadors, els integrants del Quartet Brossa aposten per l'experimentació i per una multidisciplinarietat que els ha posat en contacte directe amb el teatre, la dansa i la poesia, entre altres arts.

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i L'Auditori. Amb la col·laboració del Graner, Centre de creació, Centre Cívic Navas, Espai Maragall i Atrium Viladecans.

Activitat relacionada a GREC CREACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

DANSA / TEATRE

COPRODUCCIÓ

Peeping Tom

Kind

Olympe Tils

TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA
11 I 12 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 80 MIN
ESPECTACLE EN ANGLÈS AMB SOBRETITULACIÓ EN CATALÀ
PREU: 29 €

Concepció i direcció: Gabriela Carrizo, Franck Chartier
Creació i interpretació: Eurudike De Beul, Marie Gyselbrecht, Hun-Mok Jung, Brandon Lagaert, Yi-Chun Liu, Maria Carolina Vieira
Assistència artística: Lulu Tikovsky
Disseny de l'escenografia: Justine Bougerol, Peeping Tom
Construcció de l'escenografia: KVS-atelier, Peeping Tom
Direcció tècnica: Filip Timmerman
Vestuari: Lulu Tikovsky, Yi-chun Liu, Nina Lopez Le Galliard (en pràctiques), Peeping Tom
Disseny de la il·luminació: Amber Vandenhoeck, Sinan Poffyn (en pràctiques), Peeping Tom
Concepció sonora: Raphaëlle Latini, Hjorvar Rognvaldsson, Renaud Crols, Annalena Fröhlich, Fhun Gao, Peeping Tom
Mescla d'àudio: Yannick Willockx, Peeping Tom
Attrezzo: Nina Lopez Le Galliard (en pràctiques), Silvio Palomo (en pràctiques)
Enginyeria d'il·luminació: Hadrien Lefeure
Enginyeria de so: Hjorvar Rognvaldsson
Responsable de comunicació: Sébastien Parizel
Management de la companyia: Veerle Mans
Management en gira: Lulu Tikovsky
Cap de producció: An Van der Donckt
Producció: Peeping Tom
Distribució: Frans Brood Productions

Una companyia de dansa i teatre amb una llarga història d'amor amb Barcelona tanca amb una peça creada a la ciutat la seva trilogia familiar. Miremnos el món amb ulls de nen.

CAST Una compañía de danza y teatro con una larga historia de amor con Barcelona cierra con una pieza creada en la ciudad su trilogía familiar. Miremos el mundo con ojos de niño.

ENG *A dance and theatre company, with a long love story with Barcelona, closes with a piece created in the city, their family trilogy. Let's look at the world with the eyes of a child.*

El Grec Festival de Barcelona, el Theater im Pfalzbau i el Teatre Nacional de Catalunya han estat socis clau en la creació de la trilogia formada per *Vader*, *Moeder* i *Kind*.

Ja havíem vist *Le jardin* o *Le salon*, però *32 rue Vandenbranden* va desfermar un tsunami de boca-orelles al Grec 2012 Festival de Barcelona. I, des d'aleshores, les produccions que la companyia belga Peeping Tom ha portat a la ciutat han despertat expectació molt abans que s'alcés el teló. No és només pel domini del cos que demostren els intèrprets sinó, en especial, per les atmosferes pertorbadores amb què embolcallen unes reflexions lúcides i no exemptes d'humor. Prenen la forma d'unes imatges hiperrealistes d'una bellesa enlluernadora emmarcades en escenografies especialment suggeridores. Qui els ha vist un cop, procura no perdre's una actuació posterior. Els va passar als espectadors que van veure *Vader* (Grec 2014), primer muntatge d'una trilogia familiar centrada en la figura del pare. Dos anys més tard, *Moeder* aplicava tendresa i sarcasme a conceptes com la maternitat i la memòria.

Enguany, la trilogia es completa amb *Kind*, un muntatge dedicat a uns fills i filles que no només es converteixen en protagonistes sinó, també, en els ulls a través dels quals els espectadors veurem el món. I és que *Kind* adopta el punt de vista d'uns nens i nenes i d'uns adolescents amb tantes pors i desitjos com nosaltres mateixos, amb eleccions difícils per davant, ansietat, dubtes, canvis traumàtics... Tot passa en una escenografia que suggereix el territori ignot on el món exterior i el món interior dels infants es confonen i combinen, un bosc que ha estat imaginat a partir del treball amb nens i adolescents durant el procés de creació. L'espectacle està dirigit conjuntament per Gabriela Carrizo i Franck Chartier, líders de la companyia, que han creat l'espectacle amb els ballarins i una mezzosoprano de Peeping Tom.

Una producció de Peeping Tom.
Socis en la producció: Grec 2019 Festival de Barcelona, KVS – Royal Flemish Theatre (Brussel·les), Teatre Nacional de Catalunya, Theater im Pfalzbau (Ludwigshafen).
Coproduït amb Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, deSingel (Amberes), Théâtre de la Ville Paris/Maison des Arts de Créteil (París), Maison de la Culture de Bourges, Festival Aperto / Fondazione I Teatri (Reggio de l'Emilia), La Rose des Vents (Villeneuve-d'Ascq), Théâtre de Caen, Gessnerallee Zurich, Julidans Amsterdam, La Bâtie – Festival de Genève, Le Manège (Maubeuge)
Amb el suport de les autoritats flamenques.
***Kind* ha estat creat amb el suport del Tax Shelter del Govern Federal de Bèlgica.**

CIRC

EN FAMÍLIA | A PARTIR DE 12 ANYS

En Masse

Circa Contemporary Circus

Damien Bredberg

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
23 I 24 DE JULIOL
20 H

DURADA APROXIMADA: 110 MIN
PREU: 16-30 €

Concepció: Yaron Lifschitz amb l'equip de Circa
Música: Franz Schubert, Klara Lewis, Igor Stravinsky
Interpretació: Circa Ensemble
Interpretació musical: Hans Jorg Mammel (tenor), Jordi Masó (piano), Miquel Villalba (piano)
Direcció i disseny de l'escenografia: Yaron Lifschitz
Disseny de la il·luminació: Richard Clarke, Yaron Lifschitz
Disseny del vestuari: Libby McDonnell
Supervisió del vestuari: Anna Handford
Direcció tècnica: Jason Organ
Attrezzo: John Blake
Producció: Danielle Kellie
Representació internacional: Wolfgang Hoffmann, Aurora Nova

Torna a la ciutat una companyia de circ contemporani amb seu a Austràlia que, en aquest muntatge, desafia novament el risc en una mostra electritzant i explosiva d'habilitat física i energia, al so de la música de Stravinsky i Schubert.

CAST Vuelve a la ciudad una compañía de circo contemporáneo con sede en Australia que, en este montaje, desafía nuevamente el riesgo en una muestra electrizante y explosiva de habilidad física y energía, al son de la música de Stravinsky y Schubert.

ENG *Australian-based contemporary circus company Circa is back to the Grec Festival with a show that, once again, challenges the risk in an electrifying and explosive performance of physical ability and energy to the music of Stravinski and Schubert.*

Després d'haver presentat a la ciutat el seu espectacle *Opus* (vist al Grec 2013 i al Teatre Lliure l'any 2018), Circa retorna a Barcelona amb una nova producció titulada *En Masse*, un viatge tendre i salvatge que ens presenta dues visions dels extrems de l'existència humana amb música de Schubert i Stravinsky. Els artistes de la companyia ens tornaran a sorprendre amb la seva perfecció tècnica i les seves acrobàcies mentre tres músics, incloent-hi un tenor local i dos pianistes, interpreten la banda sonora en directe. L'espectacle utilitza circ, música i moviment per tal de mostrar l'inici i el final de l'existència humana. A la primera part de l'espectacle, titulada *Endings* (*Finals*), veurem un escenari postapocalíptic en el qual els artistes ens parlen amb evolucions impossibles dels comportaments individuals i de les dinàmiques de grup, de moments de cooperació i de destructiu egoisme, d'agressivitat i de tendresa... Tot mentre sonen el *lied* de *Winterreise* (*Viatge d'hivern*) i el de *Schwanengesang* (*El cant del cigne*), dues obres de Schubert que s'entrellacen amb les creacions de música electrònica de l'artista sueca Klara Lewis.

A la segona part del muntatge, *Beginnings*, sona un arranjament per a piano sol de *La consagració de la primavera*, creada per Stravinsky per als Ballets Russos de Serge Diaghilev. En aquesta part, la companyia pren el relleu de Vàtslav Nijinski, que va crear la coreografia original d'aquell ballet, convertint la dansa en circ. En línia amb la música, aquesta segona part suggereix un renaixement del món, una porta oberta a l'esperança en un espectacle brillant que fa miques les fronteres entre el teatre, la música, la dansa i el circ.

Una producció de Circa.
Circa agraeix el suport del Govern australià mitjançant l'Australia Council, l'òrgan dedicat al finançament i acompanyament de les arts, i del Govern de Queensland mitjançant l'Arts Queensland.
Espectacle presentat conjuntament entre el Grec 2019 Festival de Barcelona i el Palau de la Música Catalana.

Inclòs en el val regal i els abonaments d'espectacles del festival.
Adreceu-vos al Tiquet Rambles o al web del festival per a més informació sobre el procediment de bescanvi de localitats.

ESCENA HÍBRIDA

L'Antic Teatre al Grec

Anna Fàbrega i Marina Colomina

Pienso casa, digo silla / La ciudad / A Nation is Born in Me

ANTIC TEATRE
DEL 4 AL 28 DE JULIOL
PREU: 12 € *ONLINE* / 15 € TAQUILLA

Innovadors, contemporanis i crítics... Així són els espectacles que programa l'Antic Teatre tot l'any. Durant el Grec, aquest escenari ens ofereix una oportunitat única per donar un cop d'ull a l'escena més nova.

CAST Innovadores, contemporáneos y críticos... Así son los espectáculos que programa el Antic Teatre todo el año. Durante el Grec, este espacio nos ofrece una oportunidad única para echarle un vistazo a la escena más innovadora.

ENG *Innovative, contemporary and critical... so are the shows programmed yearly by Antic Teatre. During the Grec festival this venue offers a great opportunity to take a look at the most innovative stage.*

Pienso casa, digo silla

Los Detectives (Mariona Naudín, María García Vera, Marina Colomina, Laia Cabrera)

DEL 4 AL 7 DE JULIOL, A LES 20 H
DURADA APROXIMADA: 70 MIN. ESPECTACLE EN CASTELLÀ

COPRODUCCIÓ

Pienso casa, digo silla és la continuació de l'últim treball conjunt de Los Detectives, *Kopfkino*, on encarnaven cossos cinematogràfics femenins per qüestionar la influència de la ficció en la construcció de la identitat pròpia. En aquesta ocasió se centren en les experiències de les visionàries de l'edat mitjana per confrontar-se amb el que significa la creença en el nostre món dessacralitzat. Què és l'experiència visionària i com es podria traduir en el món contemporani? En aquesta era de les imatges mortes, quin valor té la imaginació? El treball de la companyia gira al voltant del potencial de la fe i de l'entrega total per tal de disparar la ment de l'espectador. Miren al passat per recuperar quelcom que hem perdut en el nostre present.

Concepció: Mariona Naudín, María García Vera, Marina Colomina
Interpretació i cocreació: Mariona Naudín, María García Vera, Amaranta Velarde
Dramatúrgia: Sofía Asencio
Tècnica i disseny de llums: Daniel Miracle
Amb la col·laboració de: Laia Cabrera
Composició musical: Sara Fontán

Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona i l'Antic Teatre. Amb el suport de La Caldera Les Corts, Antic Teatre - Espai de Creació, Graner, Centre de creació, SÀLMON< FESTIVAL 2019.
Los Detectives és una companyia resident a Barcelona formada per María García Vera, Marina Colomina, Laia Cabrera i Mariona Naudín (amb la col·laboració de Sofía Asencio). Los Detectives han estat artistes residents al Graner durant el 2016 i actualment ho són a La Caldera.

La Ciudad

Verónica Navas Ramírez

DE L'11 AL 21 DE JULIOL, DE DIJOUS A DIUMENGE, A LES 19 I 21 H
(DISSABTE, 13, NOMÉS 21 H)
DURADA APROXIMADA: 50 MIN. ESPECTACLE EN CASTELLÀ

COPRODUCCIÓ

I si accedíssim a la ciutat per la via dels records, la imaginació o els rastres que hi deixa qui l'habita? En un joc íntim entre el directe i el diferit, entre l'audiovisual i les arts en viu, Verónica Navas recrea una ciutat en un espai per a només nou espectadors: una superfície comuna en forma de taula al voltant de la qual seuran públic i *performer*, i que esdevindrà una pantalla sobre la qual apareixerà *La Ciudad* en tota la seva dimensió.

Concepció i creació: Verónica Navas Ramírez
Assessoria tècnica i de vídeo: Ventura L. Kalász
Agraïments: Sergio Roca Saiz, servei d'audiovisuals de l'Institut del Teatre
Una coproducció del Grec 2019 Festival de Barcelona, Antic Teatre – Espai de Creació, SÀLMON< FESTIVAL i Verónica Navas Ramírez. Amb la col·laboració de L'Estruch de Sabadell i l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona.

A Nation is Born in Me

Søren Evinson

DEL 24 AL 28 DE JULIOL, A LES 20 H
DURADA APROXIMADA: 60 MIN. ESPECTACLE EN CASTELLÀ

Ajuntar-se per fer alguna cosa, sentir plaer, exercir el poder, excloure els altres... *A Nation Is Born in Me* explora com aquests elements, i alguns altres, treballen entre si per enfortir-se. La *performance* mira de traduir les dinàmiques que operen en els moviments nacionalistes i identitaris renascuts a l'Europa del segle XXI, i les combina amb polítiques d'identitat, cultura mediàtica i cultura esportiva, provocant una estranya proximitat entre unes estètiques aparentment contràries.

Concepció, autoria, creació i interpretació: Søren Evinson
Composició musical: Daniel Papell
Acompanyament artístic: Florine Lindner
Vestuari: Samara Scott
Construcció de l'objecte escènic: Charlie Hope
Disseny de la il·luminació: Julia Bauer
Acompanyament de producció: Marine Budin

Una coproducció de TNT - Terrassa Noves Tendències, Le Phénix Valenciennes (França), Antic Teatre (Barcelona) i Kulturfabrik (Luxemburg). Amb el suport del Graner, Centre de creació, Mercat de les Flors, Konvent.o, L'Estruch. Fàbrica de creació de les arts en viu (Sabadell), Teatre Enjòlit i Generalitat de Catalunya.
S'adverteix als espectadors i espectadores que aquest espectacle utilitza llum estroboscòpica.

ESCENA HÍBRIDA

Cases

Xesca Salvà

LA PEDRERA - CASA MILÀ
DEL 14 AL 17 DE JULIOL
DE 17.30 A 22 H (PASSIS A LES 17.30, 18.15, 19, 19.45, 20.30 I 21.15 H)

DURADA APROXIMADA: 35 MIN
ESPECTACLE EN CATALÀ I CASTELLÀ
PREU: 8 €

Creació i disseny: Xesca Salvà
Dramatúrgia: Jorge Gallardo i Guillem Serrabassa
Veu en off: Esperança Crespí
Creació electrònica: Quim Llorens
Edició del so: Odil Bright
Producció: Maria G. Rovelló

Soc una persona espectadora però també soc el constructor de la història. Així vol que us sentiu l'autora d'aquesta instal·lació, amb un clar parentiu amb el món del joc.

CAST Soy una persona espectadora pero también soy el constructor de la historia. Así quiere que os sintáis la autora de esta instalación, con un claro parentesco con el mundo del juego.

ENG *I am a spectator but I am also the story writer. That's how the author wants you to feel, in an installation related to the game world.*

Xesca Salvà és escenògrafa, d'aquí que en aquesta creació treballi amb maquetes. Veient les caixes en miniatura que us trobareu en entrar, pensareu en els jocs de construcció de quan éreu infants o potser en una casa de nines. I és que el joc és ideal per moure's entre la ficció i la realitat, entre la persona i el personatge i entre el secret i l'exhibició... Això és una combinació entre acció i instal·lació que arrenca en el moment en què us donen uns auriculars i, asseguts de dos en dos davant d'una taula amb una maqueta, us conviden a escoltar un àudio. A cadascuna de les cases us explicaran històries íntimes protagonitzades per dones a partir d'entrevistes reals realitzades amb habitants de diferents ciutats. L'una és una àvia, l'altra no té llar, la tercera us parlarà d'amor, de llibertat i de sexe, una altra confessa que és bruixa... Cada casa és una història. Només caldrà que pareu l'orella i seguiu les instruccions, perquè no fareu d'espectadors i prou, sinó que, en manipular els objectes que us trobareu dins de les cases, contribuireu decisivament al desenvolupament de cada història.

Xesca Salvà és llicenciada en Escenografia per l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona i ha col·laborat en tot de propostes escèniques de teatre i dansa. Amb aquest projecte, planteja una reflexió sobre l'espai com a edificació audible i el so com a arquitectura sonora, sempre amb l'objectiu de crear espais emocionals que permetin als espectadors i espectadores relacionar-se amb l'obra que estan veient.

Una producció de Projecte Cases amb la col·laboració de Festival IF Barcelona i la Fundació Arrels i sobretot de moltes dones que, entre Barcelona, Mallorca i Cadis, ens han deixat les seves veus. Amb la col·laboració de la Fundació Catalunya La Pedrera.

DANSA

Jone San Martín

Legítimo / Rezo

LA CALDERA LES CORTS
19 I 20 DE JULIOL
20.30 H

DURADA APROXIMADA: 70 MIN
ESPECTACLE EN CASTELLÀ
PREU: 8-12 €

Concepció: Jone San Martín, Josh Johnson, William Forsythe
Interpretació: Jone San Martín
Composició musical: Mikel R. Nieto
Escenografia i disseny de la il·luminació: Josh Johnson

William Forsythe, un dels grans de la dansa, inspira el treball d'una ballarina i coreògrafa basca amb una llarga carrera internacional.

CAST William Forsythe, uno de los grandes de la danza, inspira el trabajo de una ballarina y coreógrafa vasca con una dilatada carrera internacional.

ENG *William Forsythe, one of the greatest dancers, inspires the work of a Basque dancer and choreographer with a sound International career.*

Va néixer a Sant Sebastià el 1966 però la seva trajectòria s'ha desenvolupat bàsicament a l'estranger, i treballant amb uns artistes els noms dels quals gairebé fa vertigen enumerar: de Nacho Duato a Jacopo Godani, de Jan Lauwers i Jan Fabre a Jan Marteens, per esmentar-ne alguns. Però segurament un dels professionals de la dansa que ha deixat una empremta més profunda en la seva trajectòria és William Forsythe, amb qui va treballar del 1992 al 2015. El pensament i els mètodes de treball d'aquest gran de la dansa són a la base de la doble proposta que veurem a La Caldera. Arrenca amb una conferència ballada que pren com a punt de partida la manera com Forsythe fa servir la notació en el seu treball i, en general, la manera com l'escriptura esdevé material coreogràfic. La improvisació hi té un gran paper, ja que el ballarí o ballarina gaudeixen d'una gran llibertat en el moment d'interpretar la notació, una responsabilitat que pot afectar radicalment el resultat final que veuen els espectadors. La segona part del muntatge és el solo titulat *Legítimo / Rezo*. Parteix d'un esbós de Forsythe sobre com podria ser el solo però, com veureu, el conjunt de la suma de decisions que l'artista pren durant la seva interpretació la condueix als llocs més insospitats. Una experiència poc habitual que introdueix el públic en els plecs més íntims del treball coreogràfic.

Jone San Martín participa durant el mes de juliol en el Sporá Programa de La Caldera Les Corts, que vol impulsar la circulació de pràctiques, eines i metodologies, oferint a creadors locals la possibilitat de submergir-se en l'univers creatiu d'altres artistes amb una llarga trajectòria.

Una producció del Mercat de les Flors i The Forsythe Company.

Activitat relacionada a GREC FORMACIÓ. Vegeu pàgines 80 a 87.

La Sala BARTS al Grec

Paco Amate

La sala de l'avinguda del Paral·lel torna a ser un dels epicentres musicals del festival, amb una programació especialment diversa i estimulant que va de la new wave al jazz, passant pel pop, la cançó i els sons brasilers.

CAST La sala de la avenida del Paral·lel vuelve a ser uno de los epicentros musicales del festival, con una programación especialmente diversa y estimulante que va de la new wave al jazz, pasando por el pop, la canción y los sonidos brasileños.

ENG *Once again, the theatre at Parallel Avenue is a musical epicenter of the festival, offering a particularly diverse and stimulating programme that ranges from new wave to jazz, through pop and Brazilian sounds and songs.*

Cartes a Julieta, d'Elvis Costello

DEL 4 AL 6 DE JULIOL / 21 H / 20-30 €

L'antic monestir de Verona on, segons la tradició, va morir Julieta, la jove coprotagonista de *Romeu i Julieta*, encara rep cartes de gent del tot el món que escriu a la desafortunada amant. Fins i tot un professor de la localitat es va encarregar durant anys de respondre a aquelles missives. Inspirat per aquesta història, el músic de rock Elvis Costello i el Brodsky Quartet van treure el 1993 un disc compost per vint temes, cadascun dels quals es basava en una d'aquelles històries d'amor, de traïcions i de desamors escrites pels homes i les dones anònims que s'adreçaven a Julieta. El quartet de corda i el mateix Costello van interpretar el disc al Palau de la Música Catalana el 1995, però, ara, podem escoltar a la sala BARTS una versió catalana d'aquestes cançons interpretades per Ivan Labanda, un dels noms més coneguts de l'escena musical a casa nostra. Dirigeix la posada en escena d'aquestes cartes i històries d'amor el director i dramaturg Sergi Belbel, i els posa música un quartet de solistes de l'Orquestra Simfònica del Vallès que pren, per a l'ocasió, el nom de Quartet Juliet.

Autoria de les lletres i composició musical: Elvis Costello, Brodsky Quartet
Traducció i adaptació: Joan Sellent
Direcció: Sergi Belbel
Interpretació: Ivan Labanda
Interpretació musical: Quartet Juliet de l'Orquestra Simfònica del Vallès
Disseny de l'escenografia: Orquestra Simfònica del Vallès
Construcció de l'escenografia: Orquestra Simfònica del Vallès
Disseny de la il·luminació: Kiko Planas
Disseny del vestuari: Orquestra Simfònica del Vallès
Disseny del so: Orquestra Simfònica del Vallès
Disseny gràfic: Maite Sabalete
Producció i comunicació: Blanca de Carreras, Jofre Blesa, Blai Pera
Màrqueting: Orquestra Simfònica del Vallès
Producció executiva: Orquestra Simfònica del Vallès

Una producció de l'Orquestra Simfònica del Vallès.

Karen Souza

11 DE JULIOL / 21 H / 20-35 €

Aquesta cantant argentina va arribar al jazz procedent de la música house i es va fer coneguda portant al seu terreny clàssics del pop i el rock. A Barcelona interpretarà els seus temes més nous i repassarà el bo i millor dels seus discs.

Interpretació musical: Karen Souza (veu), Jaume Vilaseca (piano), Dick Them (contrabaix), Ramón Díaz (bateria)

Una producció de The Project.

Macha y el Bloque Depresivo

17 DE JULIOL / 21 H / 20 €

Les cançons del Bloque Depresivo són tota una celebració d'amor a la identitat llatina capaç de fer que el públic balli i plori a la vegada. El projecte va néixer el 2007 quan els concerts de la banda xilena Chico Trujillo van començar a incorporar valsos peruans i boleros, recuperant així uns sons tradicionals sovint adulterats.

Interpretació musical: Macha (veu i guitarra), Joselo (veu, guitarra i teclat), Pezoa, Pájaro i Pegafix (percussions), Carlitos (trompeta i bronzes), Tocori Berrù (baix, guitarró nicaragüenc), Raúl Céspedes, Mauricio Barrueto, Ian Moya (guitarres)

Una producció de The Project.

Mon Laferte

Norma

18 DE JULIOL / 21 H / 20-35 €

En pocs anys, aquesta artista ha esdevingut una de les grans de la música que es fa a l'Amèrica Llatina, després de passejar-se per gèneres que van del blues rock i l'indie pop als sons alternatius i fins i tot al bolero. Ara presenta el seu nou disc, un treball que es titula *Norma* i que és un àlbum conceptual que parla sobre les diverses etapes d'una relació sentimental.

Interpretació musical: Mon Laferte (entre d'altres)

Una producció de The Project i Charco Música.

Joe Jackson

Four decade tour

24 DE JULIOL / 21 H / 24-45 €

Passa per Barcelona una de les referències imprescindibles de la new wave. Compareix davant del públic amb *Fool*, un disc que editat quaranta anys després del seu debut i que l'està portant a recórrer escenaris de mig món.

Interpretació musical: Teddy Kumpel (guitarra), Doug Yowell (percussió), Graham Maby (baix)

Una producció de The Project i Houston Party.

Maceo Parker

25 DE JULIOL / 21 H / 24-45 €

Soul, funk, jazz i rhythm-and-blues s'integren en el so d'un artista que, a més, ha estat una font d'inspiració per al hip-hop. Us parlem del saxofonista Maceo Parker, un artista que ha marcat la història del soul, el funk i el jazz.

Interpretació musical: Maceo Parker (direcció musical, saxo, flauta, veus), Grec Boyer (trombó), Will Boulware (teclats), Bruno Speight (guitarra), Rodney "Skeet" Curtis (baix), Nikki Glaspie (percussió), Darliene Parker (veu)
So: Andrew Gilchrist "Goat"
Management: Natasha Maddison
Transports: Eike Thude
Conductor: Martin Steggeman

Una producció de The Project i Contemporanea Music.

Kevin Johansen

30 DE JULIOL / 21 H / 20-35 €

Kevin Johansen, amb tota la seva banda, presenta un xou en què combina les cançons més populars (*Anoche soñé contigo*, *Guacamole*...) amb temes de l'àlbum que acaba de publicar.

Interpretació musical: Kevin Johansen

Una producció de The Project i Morgan Britos.

MÚSICA

El Harlem Jazz Club al Grec

Sharifah Muhammad & Chino Swingslide Band

Veronica Sbergia & Max de Bernardi & Víctor Puertas

HARLEM JAZZ CLUB
11 I 31 DE JULIOL
22.30 H

PREU: 15 €

Un dels principals espais de jazz del Barri Gòtic barceloní explora els sons americans en dos concerts que fusionen rock i soul i repassen els ritmes populars i rurals dels anys 30.

CAST Uno de los principales espacios de jazz del Barrio Gótico barcelonés explora los sonidos americanos en dos conciertos que fusionan rock y soul y repasan los ritmos populares y rurales de los años 30.

ENG *One of the main jazz clubs in Barcelona's Gothic quarter explores the American sounds in two concerts that fuse rock and soul and review the popular and rural rhythms of the 30ies.*

Sharifah Muhammad & Chino Swingslide Band

11 DE JULIOL

Debuta a Barcelona la cantant de San Diego (Califòrnia) Sharifah Muhammad, amb la complicitat d'un dels valors més sòlids de l'escena barcelonina de blues, swing i early jazz, Chino Swingslide i la seva banda. Els escoltarem interpretar un repertori de sons d'arrel americana en els quals es barregen el rhythm-and-blues, el soul i el rock and roll. Tot amb la veu sorprenent de Sharifah, una cantant explosiva que combina força, emoció i carisma.

Interpretació musical: Sharifah Muhammad (veu), Chino Swingslide (guitarra hawaiana), Federico Salgado (contrabaix), Óscar Hita (bateria)

Veronica Sbergia & Max de Bernardi & Víctor Puertas

The Red Wine Serenaders

31 DE JULIOL

Ja fa anys que Veronica Sbergia i Max de Bernardi recorren escenaris de mig món amb la seva tria de temes de rag time, blues, early jazz, hokum i altres ritmes. I és que ells són uns apassionats de la música popular de caràcter rural dels anys 30, protagonista d'uns concerts únics i especialment originals. Se'ls afegeix en aquesta ocasió l'harmonicista barceloní Víctor Puertas, un intèrpret amb un domini excepcional del seu instrument que, juntament amb el talent dels seus còmplices, garanteix una nit d'alta qualitat i intensitat musical.

Interpretació musical: Veronica Sbergia (banjo, ukelele, *washboard*, veu), Max de Bernardi (ukelele, guitarra hawaiana, veu), Víctor Puertas (harmònica)

Una producció del Harlem Jazz Club.

La cava de jazz de la plaça Reial s'afegeix un any més al festival amb una tria de grans artistes. Alguns representen el bo i millor del jazz nord-americà i d'altres deixen constància de la vitalitat extraordinària del jazz barceloní.

CAST La cava de jazz de la plaza Reial se suma un año más al festival con una selección de grandes artistas. Algunos representan lo mejor del jazz norteamericano y otros dejan constancia de la vitalidad extraordinaria del jazz barcelonés.

ENG *Once again the jazz club at plaza Reial joins the Festival with a selection of great artists. Some represent the best North American jazz and others are noted for its extraordinary vitality of the Barcelona jazz.*

Dayramir González & Habana enTRANcé: Jazz Afro Cuban

DEL 2 AL 6 DE JULIOL / 22 €

Nascut a l'Havana, el pianista Dayramir González és avui un músic de l'escena del jazz llatí a Nova York. Digne successor de la millor escola de piano jazz amb arrels afrocubanes (de Chucho Valdés a Gonzalo Rubalcaba, Ramón Valle o Roberto Fonseca), Dayramir González destaca per la força abassegadora de les seves interpretacions, com les del treball *The Grand Concourse* (Machat, 2018), que presentarà al Grec. Amb el seu grup, Habana enTRANCé, González abraça el pols magnètic i la mística de Nova York i, alhora, els sons cubans de principis del segle XX. Tot plegat, amb picades d'ullet a les creences religioses iorubes.

Interpretació musical: Dayramir Gonzalez (piano), Tatiana Ferrer (veu i violí elèctric), Dean Torrey (baix), Juan Chiavassa (bateria), Keisel Jimenez (congues)

Barcelona Big Blues Band Feat. Special Guests: Summer Sax-O-Rama

DEL 9 A L'11 DE JULIOL / 27 €

Sota l'impuls i la direcció del contrabaixista Ivan Kovacevic, un dels grans noms de l'escena comtal del jazz i el blues, la Barcelona Big Blues Band ha esdevingut en una de les formacions més poderoses i sol·licitades en el circuit del swing, el jazz i el rhythm-and-blues. El seu so energètic i salvatge però sofisticat li concedeix l'estatus de formació única i irresistible. Es podria dir que segueix la tradició de les grans bandes com les de T-Bone Walker o Johnny Otis. Ells porten encara més enllà el seu so incorporant als seus concerts solistes de primera magnitud. En aquesta ocasió comptarem amb tres excel·lents saxofonistes, entre els quals Pere Miró, Big Dani Pérez i Spencer Evoy, en una edició especial del *Sax-o-Rama* dins el *Jamboree al Grec*.

Interpretació musical: Barcelona Big Blues Band feat. Pere Miró (9 de juliol), Barcelona Big Blues Band feat. Big Dani Pérez (10 de juliol) i Barcelona Big Blues Band feat. Spencer Evoy (11 de juliol)

Kenny Barron

12 I 13 DE JULIOL / 35 €

Aquest artista es va convertir en una figura eminent del jazz quan el 1959 va debutar amb la banda del bateria Philly Joe Jones. A Nova York, es va fer un nom al costat de músics com Yusef Lateef, James Moody i Dizzy Gillespie, amb qui va començar a treballar el 1963. Ella Fitzgerald, Joe Henderson, Buddy Rich, Chet Baker o Stan Getz són alguns noms de la llarga llista d'artistes que han requerit els serveis de Kenny Barron. Com a intèrpret, compositor i arranjador, destaca per la seva capacitat d'hipnotitzar el públic amb un joc elegant de melodies sensibles i ritmes magnètics. Ara, podrem gaudir del seu art des de la distància curta i en un format íntim: només a piano.

Interpretació musical: Kenny Barron (piano)

Aaron Abernathy

DEL 16 AL 20 DE JULIOL / 20 €

Nascut a Cleveland, Aaron Abernaty té un talent excepcional, no només als teclats sinó també com a cantant. Ha estat director musical de les gires internacionals de Black Milk i Slum Village, a més de col·laborar amb artistes com Jack White, The Foreign Exchange i Eric Roberson. El 2015, Abernathy i el seu grup, Nat Turner, van fer de teloners de Black Milk durant la seva gira europea. I es van guanyar l'afecte del públic, gràcies a la seva combinació de veus inspirades en el gòspel, amb canvis sobtats i girs de funk que revelen influències de Prince i James Brown.

Interpretació musical: Aaron Abernathy (veu i teclats), Abel Calzetta (guitarra), Manuel Pablo Sanz (baix), Akin Onasanya (bateria)

Scott Hamilton Jazz Legend

DEL 23 AL 27 DE JULIOL / 25 €

El saxofonista Scott Hamilton és un vers lliure en l'escena del jazz internacional. El seu so preserva la tradició del *mainstream* nascuda als anys 50 amb músics com ara Buck Clayton, Benny Golson i Roy Eldridge. Per a la història queden els discos de l'artista amb el mite del saxo baríton Gerry Mulligan, entre altres proeses. I és que ell és tota una llegenda viva del jazz.

Interpretació musical: Scott Hamilton (saxo tenor), Gerard Nieto (piano), Ignasi González (contrabaix), Xavi Hinojosa (bateria)

CINEMA

Imatges dels antípodes

FILMOTECA DE LA GENERALITAT
DEL 2 AL 30 DE JULIOL

VERSIÓ ORIGINAL SUBTITULADA
PREU: 4 € / SESSIÓ

Un cicle integrat per films australians i neozelandesos o que transcorren als nostres antípodes. Amb la presència destacada del director Bruce Beresford.

CAST Un ciclo integrado por films australianos y neozelandeses o que transcurren en nuestras antípodas. Con la presencia destacada del director Bruce Beresford.

ENG *A cycle that involves Australian and Neozealander films or that take place in our antipodes. With the remarkable presence of the director Bruce Beresford.*

DIMARTS 2, 20 H
PRESENTA: BRUCE BERESFORD
DIJOUS 4, 21.30 H
Ladies in Black
(2018; 109 min) Dir.: Bruce Beresford

DIMECRES 3, 17 H
PRESENTA: BRUCE BERESFORD
DIMECRES 10, 21.30 H
The Fringe Dwellers
(1986; 98 min) Dir.: Bruce Beresford

DIMARTS 9, 20 H / DIJOUS 11, 17 H
Australia
(2008; 164 min) Dir.: Baz Luhrmann

DIMECRES 10, 18.30 H / DIJOUS 11, 21.30 H
Botany Bay
(1953; 93 min) Dir.: John Farrow

DIVENDRES 12, 19 H / DISSABTE 13, 19.30 H
Breaker Morant
(1980; 107 min) Dir.: Bruce Beresford

DIVENDRES 12, 21.30 H / DIJOUS 18, 18.30 H
Rabbit-Proof Fence
(2002; 93 min) Dir.: Phillip Noyce

DIUMENGE 14, 16.30 H / DISSABTE 20, 21.30 H
Muriel's Wedding
(1994; 105 min) Dir.: Paul John Hogan

DIUMENGE 14, 21.30 H / DIMARTS 16, 20 H
Mao's Last Dancer
(2009; 117 min) Dir.: Bruce Beresford

DIMECRES 17, 21.30 H / DIUMENGE 21, 19 H
The Navigator: A Medieval Odissey
(1988; 90 min) Dir.: Virgil Ward

DIJOUS 18, 21.30 H / DIVENDRES 19, 19.30 H
The Return of Captain Invincible
(1983; 96 min) Dir.: Philippe de Mora

DIVENDRES 19, 21.30 H / DISSABTE 20, 19.30 H
Sweetie
(1989; 97 min) Dir.: Jane Campion

DIMARTS 23, 17 H / DISSABTE 27, 19.30 H
Gallipoli
(1981; 110 min) Dir.: Peter Weir

DIMARTS 23, 21.30 H / DIMECRES 31, 20 H
Samson and Delilah
(2009; 101 min) Dir.: Warwick Thornton

DIMECRES 24, 20 H / DIUMENGE 28, 19 H
Mad Max: Fury Road
(2015; 120 min) Dir.: George Miller

DIJOUS 25, 20 H / DIVENDRES 26, 19 H
Heavenly Creatures
(1994; 108 min) Dir.: Peter Jackson

DISSABTE 27, 22 H / DIMARTS 30, 17 H
Ten Canoes
(2006; 91 min) Dir.: Rolf de Heer, Peter Djigirr

Més informació a:
www.festivalgrec.barcelona
www.filmoteca.cat

CINEMA

Sala Montjuïc

FOSSAT DE SANTA EULÀLIA (CASTELL DE MONTJUÏC)
DEL 28 DE JUNY AL 2 D'AGOST
HORARIS: DE 20.30 A 00.30 H
DURADA APROXIMADA: 4 HORES
VERSIÓ ORIGINAL SUBTITULADA EN CASTELLÀ
PREU: 6,50 €

Nous clàssics i films d'actualitat que s'acompanyen de bona música.

CAST Nuevos clásicos y films de actualidad que se acompañan de buena música.

ENG *New classics and current films which are accompanied by good music.*

DIVENDRES 5 DE JULIOL
CONCERT
Alice and the Wonders
PROJECCIÓ
Goodfellas
(*Uno de los nuestros*; EUA, 1990), de Martin Scorsese.

DIMECRES 10 DE JULIOL
CONCERT
WOM's Collective
PROJECCIÓ
Green Book
(EUA, 2018), de Peter Farrelly.

DIVENDRES 19 DE JULIOL
CONCERT
Monique Makon and the Souls Titoo's
PROJECCIÓ
The Adventures of Priscilla, Queen of the Desert
(*Las aventuras de Priscilla, reina del desierto*; Austràlia, 1994), de Stephan Elliott.

DIMECRES 31 DE JULIOL
ACTUACIÓ
Quartet de jazz Rita i Lucía
PROJECCIÓ
Into the Wild
(*Hacia rutas salvajes*; EUA, 2007), de Sean Penn.

Més informació i programació completa de l'espai a www.salamontjuic.org

Festival de Barcelona

GREC

ACTIVITATS DE L'ESPECTADOR

EL GREC A LA PL. MARGARIDA XIRGU

Al cor del festival, a Montjuïc, s'ofereixen durant bona part del mes de juliol un seguit d'activitats gratuïtes i alguna sorpresa, ideals per passar una bona estona abans dels espectacles programats.

No vingueu a última hora a Montjuïc si teniu entrada per a un dels espectacles del Grec que tenen com a escenari els teatres de la zona. Hi trobareu una mena d'aperitius teatrals, sovint vinculats a aspectes diversos d'aquesta cultura anglosaxona que amara part de la programació d'enguany. En podreu gaudir tant si teniu entrada per a algun espectacle, com si no. Només cal que tingueu ganes de viure experiències noves, tant se val l'edat que tingueu, perquè aquestes activitats són per a públics de tota mena.

Wanted

Societat Doctor Alonso

DEL 4 AL 18 DE JULIOL, APARICIONS PER SORPRESA

En un Grec que creua el Pacífic des d'Oceania cap a Amèrica, no podien faltar uns *cowboys*. Encarnen el bé, la valentia i la llibertat. Busqueu-los en les seves aparicions pels diversos espais del festival. Els trobareu a la plaça de Margarida Xirgu, o potser els veureu aparèixer per algun dels teatres que programen espectacles del festival. Són personatges romàntics, herois a l'antiga que xerraran amb vosaltres, protagonitzaran *performances* físiques en les quals fingiran baralles o caigudes, o bé pronunciaran un discurs públic en què parlaran dels temes que més dominen: des de la geopolítica a la vida quotidiana a Amèrica i Europa.

Paint & Play: Street Art Space

Difusor.org

4 DE JULIOL, DE 17.30 A 22 H

Us agrada el grafiti? Tindrem a quatre grans artistes a la plaça de Margarida Xirgu! No cal que tingueu experiència: veniu a pintar i a deixar-vos portar per coneguts valors de l'*street art* com ara Turkesa, Elisa Capdevila, Amaia Arrazola o Btoy. Són quatre grans artistes dels carrers de Barcelona que ens porta Difusor, un col·lectiu dedicat a projectes i intervencions artístiques a l'espai públic.

Ajudar a col·locar les plantilles d'Andrea Michaelsson (Btoy), donar un cop de mà per "fondejar" la peça d'Elisa, o moure l'esprai amb Turkesa us permetrà veure de prop com elaboren les seves creacions per a aquest esdeveniment: cares de coneguts personatges de la cultura anglosaxona pintats sobre un llenç format per caixes de cartó que esdevindran una autèntica paret. Us sentireu com uns artistes urbans i, un cop les obres estiguin acabades, podreu moure les caixes i intercanviar-les per tal de formar imatges noves en una mena de puzle gegant. Una galeria d'art urbà que, un cop s'acabi l'activitat, es quedarà a la plaça perquè el públic pugui jugar-hi construint i desconstruint rostres nous cada vegada.

La invasió del swing

Swing Maniacs

6 DE JULIOL, DE 19 A 20.45 H

Un ritme nascut de la cultura afroamericana pren la plaça en una activitat organitzada per una escola que és, també, una de les grans difusores del swing a Barcelona. Swing Maniacs organitza una classe oberta de lindy-hop a la qual seguirà una breu exhibició dels alumnes de l'escola i, finalment, una hora de ball lliure durant la qual podreu aplicar el que acabeu d'aprendre. Tot, amb la música en viu del Swing Shot Quartet. No cal que tingueu cap coneixement previ, només ganes de participar en la festa!

Transformation Battle

La Central del Circ

10 DE JULIOL, A LES 18.30 H

El món del circ i el de les danses urbanes es trobaran durant un esdeveniment que es desenvoluparà en dues fases. Artistes procedents de diferents disciplines ens mostraran les seves habilitats i tècniques en un format de competició en el qual la finalitat o punt comú és l'acció escènica. Una primera fase serà a La Central del Circ, on es decidirà qui seran els vuit artistes que veureu en aquest últim tram de la competició.

Greg Ryan's Barndance Showcase

Country barn dance

11 DE JULIOL, DE 19.30 A 20.30 H

Esteu tots preparats per al *Barn Dance Show* de Greg Ryan? Això és una barreja divertídissima de música i ball country en viu que, sí, requereix la màxima participació del públic. Balls tradicionals, aquells balls de graner que heu vist mil vegades a les pel·lícules, balls en línia per a gent de totes les edats... Tot ho trobareu aquí, durant un recorregut musical apassionant que va dels orígens de la música country als sons més actuals del gènere. No sabeu ballar country? No cal que patiu, perquè primer veureu ballar els que en saben (alguns components del grup Just Barn, guanyadors del concurs del Wild East Festival 2019 a Budapest) i després, sempre hi haurà algú que us anirà donant instruccions. Tothom a ballar!

Haka a la plaça

Tumbatá Drumteambuilding

12 DE JULIOL, DE 19 A 19.45 H

Per poc que us agradi el rugbi, segur que heu vist la selecció de Nova Zelanda (sí, els famosos All Blacks) interpretar un *haka*, una dansa tradicional maori que es balla amb la cara pintada i que inclou exclamacions i moviments contundents per desafiar els rivals. Aquesta mateixa dansa s'interpreta també com a mostra d'hospitalitat i en celebracions especials, simbolitzant la potència i la unió del grup. Participeu en un petit taller, deixeu-vos pintar la cara vosaltres també i veieu els Tumbatá Drumteambuilding interpretar un *haka kamate*, una dansa que es balla en grup i que, mitjançant el cant i la percussió corporal, transmet força i unitat, tant als qui la interpreten com als qui només s'ho miren.

GREC JOVE

El Grec enceta una línia d'actuació que busca connectar amb el públic adolescent i jove. Una quinzena d'espectacles i activitats participatives formen part de la primera edició del #GrecJove.

Festa inaugural

4 DE JULIOL, DE 19.30 A 22.30 H, APROXIMADAMENT
PATI DE LES DONES DEL CCCB

La festa del #GrecJove serà el tret de sortida de les activitats adreçades al públic jove i adolescent. Serà un esdeveniment a l'aire lliure, obert i gratuït, un punt de trobada inicial on pot participar tothom: els joves curiosos, els més motivats i informats i els espontanis.

Hi haurà servei de bar i un punt d'informació on, recordeu-ho bé, podreu comprar entrades per al festival.

De caire teatral, musical i festiu però, sobretot, combatiu i jove, la festa anirà a càrrec de:

Somsó
Un grup de batucada del Poble-sec integrat per unes dones tan enèrgiques com reivindicatives, amb consciència social i amb sentit de l'espectacle.

José y sus hermanas
Una intervenció centrada en l'adolescència i la joventut que tindrà la forma d'un ritual de pas, amb música progressiva en directe, text i acció.

Roba Estesa
Aquesta popular banda, que fusiona so urbà i folk, tancarà la inauguració amb un concert. Una fi de festa amb decibels i bones vibracions.

Els espectacles

Trobareu més informació sobre cadascun dels espectacles consultant aquest programa o el web del festival:

***Les feres de Shakespeare*, d'Els Pirates Teatre (Catalunya)**
DEL 29 DE JUNY AL 28 DE JULIOL / ONYRIC - TEATRE CONDAL

***Future Lovers*, de La tristura (Madrid)**
5 DE JULIOL / CCCB

***Así bailan las putas*, de Sixto Paz Produccions (Catalunya)**
DEL 5 AL 14 DE JULIOL / ESCENARI JOAN BROSSA

***#Punk 100%POP*, de Nora Chipaumire (EUA)**
8 DE JULIOL / SALA HIROSHIMA

***N!gga*, de Nora Chipaumire (EUA)**
9 DE JULIOL / SALA HIROSHIMA

***A 24-Decade of Popular Music*, de Taylor Mac (EUA)**
10 I 11 DE JULIOL / TEATRE LLIURE MONTJUÏC

***Una historia universal / Much ado about nothing*, de David Espinosa (Catalunya)**
DEL 10 AL 12 DE JULIOL / LA VILELLA

***Flam*, de Roger Bernat / FFF / IT Teatre (Catalunya)**
DE L'11 AL 14 DE JULIOL / CCCB

***Backbone*, de Gravity & Other Myths (Austràlia)**
12 I 13 DE JULIOL / TEATRE GREC

***Intersections*, d'Obskené (Catalunya)**
DEL 15 AL 18 DE JULIOL / SALA HIROSHIMA

***Manes*, de La Fura dels Baus (Catalunya)**
DEL 17 AL 21 DE JULIOL / MUSEU MARÍTIM DE BARCELONA

***Oi Néoi (Els nous)*, de Constanza Brnčić i Albert Tola (Catalunya)**
DEL 19 AL 21 DE JULIOL / CCCB

***Títus Andrònic / L'amansi(pa)ment de les fúries*, de Parking Shakespeare (Catalunya)**
31 DE JULIOL / TEATRE GREC

Assaigs oberts

Tres companyies obriran la fase final del seu procés de creació d'espectacles per donar a conèixer les obres als espectadors joves en un entorn previ a la representació.

ACTIVITATS GRATUÏTES, CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.
INSCRIPCIONS A: *RESERVESGREC@RECOMANA.NET*
INDIQUEU, SI US PLAU, NOM I COGNOMS, ACTIVITAT I NOMBRE DE PARTICIPANTS.

***Flam*, de Roger Bernat / FFF / IT Teatre**
30 DE MAIG, A LES 18.30 H / FABRA I COATS

***Les feres de Shakespeare*, d'Els Pirates Teatre**
17 DE JUNY, A LES 19.30 H / ONYRIC - TEATRE CONDAL

***Así bailan las putas*, de Sixto Paz Produccions**
21 DE JUNY, A LES 18.30 H / ESCENARI JOAN BROSSA

Reptes

Amb el nom de *Reptes*, es designen tallers i altres activitats que demanen la implicació activa dels participants. És una proposta que s'adreça especialment als qui ja tenen una entrada per a l'espectacle.

ACTIVITATS GRATUÏTES, CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.
INSCRIPCIONS A: *GRECJOVE@EICUB.NET*
INDIQUEU, SI US PLAU, NOM I COGNOMS, ACTIVITAT I NOMBRE DE PARTICIPANTS.

Taller breu i explosiu d'arts escèniques per a adolescents
A càrrec de La tristura
5 DE JULIOL, D'11 A 13 H / CCCB

Shakespeare Face to Face
A càrrec d'Els Pirates Teatre i Parking Shakespeare
17 DE JULIOL, D'11 A 13 H / BIBLIOTECA FRANCESCA BONNEMAISON

Taller de teatre en espais no teatrals
A càrrec de La Fura dels Baus
18 DE JULIOL, DE 10 A 14 H / MUSEU MARÍTIM DE BARCELONA

Xerrades postfunció

Dues xerrades organitzades després de les funcions permetran als espectadors i espectadores joves conèixer millor la feina i el procés creatiu que impliquen els muntatges que han vist.

***Intersections*, d'Obskené**
16 DE JULIOL

***Oi Néoi (Els nous)*, de Constanza Brnčić i Albert Tola**
19 DE JULIOL

Jornada professional

11 DE JULIOL, D'11 A 14 H
CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA DE BARCELONA
Un espai per donar a conèixer pràctiques que tenen com a eix el públic jove.

La cita s'adreça a tota la professió de les arts escèniques. Serà gratuïta, però es requereix inscripció prèvia. Més informació a: *grecjove@eicub.net*

Participants:

MeetYou Valladolid
A càrrec de Txema Viteri, coordinador i director.

La Joven Compañía
A càrrec de David Peralto, impulsor i director.

EN RESiDÈNCiA
A càrrec de Carles Giner, coordinador

I més convidats

Nits d'estiu

Les *Nits d'estiu* del CaixaForum programen a més, dues propostes especialment recomanables per al públic jove:

***Conseqüències*, de la Cia. Moveo**
24 DE JULIOL, A LES 19.30 I 21 H.
ACTIVITAT GRATUÏTA, PLACES LIMITADES

***Fang*, d'Animal Religion**
31 DE JULIOL, A LES 20 H. ENTRADA, 8 €

MÉS INFORMACIÓ *WWW.CAIXAFORUM.ES/BARCELONA*

Amb la col·laboració: AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

GREC COMUNITARI

De vegades, els autèntics protagonistes no són els actors i actrius professionals, sinó la gent del carrer, que esdevé el centre de propostes de teatre comunitari com les que podreu veure al Grec 2019.

Future Lovers

5 DE JULIOL / CCCB

Un espectacle de La tristura centrat en el món de l'adolescència que interpreten uns joves actors i actrius reclutats entre grups de nois i noies no professionals.

Càsting Giulietta

DEL 18 AL 20 DE JULIOL / TEATRE LLIURE GRÀCIA

Juan Carlos Martel Bayod, actual director del Teatre Lliure, posa en escena uns muntatges amb contingut social que, en fer participar en el procés de creació homes i dones sense vinculació prèvia amb el teatre, retornen el fet escènic a la societat que l'ha fet néixer.

Oi Néoi (Els nous)

DEL 19 AL 21 DE JULIOL / CCCB

El Teatre Tantarantana impulsa el projecte PI(È)CE, que acosta els escenaris als nois i noies del Raval, tot creant un espectacle a l'any com el que presenten en l'edició d'enguany del festival.

Las muchísimas

29 I 30 DE JULIOL / MERCAT DE LES FLORS - SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY

Mariantònia Oliver dona continuïtat a l'experiència escènica de *Las muchas* i torna a omplir l'escenari d'unes dones grans que fan miques les convencions de la dansa en moure els seus cossos sobre l'escenari.

Art i Part: Creació artística comunitària als barris

El programa de creació artística comunitària als barris, que gestiona l'Institut de Cultura, convida els veïns i les veïnes a prendre part activa en el món de la creació escènica. Enguany, passa pels barris del Besòs, Gòtic i Poble-sec amb aquests resultats:

Art i Part Gòtic: Pati de veïnes

4 DE JULIOL / TEATRE DE L'ESPAI FRANCESCA BONNEMAISON
MÉS INFORMACIÓ: *WWW.BARCELONA.CAT/ARTIPART*

La Biblioteca Gòtic-Andreu Nin, el Casal de Gent Gran Pati Llimona, el Districte de Ciutat Vella, la Fundació Família i Benestar Social i la Fundació Setba han col·laborat amb prop de quaranta veïns i veïnes d'entre 20 i 75 anys per tal de crear una obra de teatre musical plena d'anècdotes i personatges que ens parlen de la història del barri i ens conviden, així, a conservar la memòria històrica d'aquesta zona de Barcelona. Amb l'acompanyament d'artistes professionals com Sílvia Comes (cantautora), Pau Baiges (pianista) i Begoña García Carterón (dramaturga).

Art i Part Besòs

6 I 7 DE JULIOL / BARRI DEL BESÒS
MÉS INFORMACIÓ: *WWW.BARCELONA.CAT/ARTIPART*

El Collettivo Terzo Livelo, Besòs Creació i La Dispersa han creat amb els veïns i veïnes dels barris del Besòs un relat fet amb llenguatges i poètiques del cos, el moviment i l'escena destinat a promoure l'arrelament i el reconeixement de les vides al barri.

Art i Part Poble-sec

6 I 7 DE JULIOL / BARRI DEL POBLE-SEC
MÉS INFORMACIÓ: *WWW.BARCELONA.CAT/ARTIPART*

Veïns, entitats i col·lectius diversos del Poble-sec s'han implicat en un projecte que parteix de les preocupacions dels habitants del barri i que, especialment, ens parla del procés de gentrificació que viu i que amenaça de fer fora els veïns i veïnes de tota la vida. Diferents disciplines artístiques es combinen per donar forma a una proposta escènica que vol ser l'altaveu dels problemes i les preocupacions dels qui han contribuït a crear-la.

GREC CREACIÓ

Xerrades i activitats amb alguns dels protagonistes del festival, assajos oberts, propostes escèniques que prenen els museus i altres espais culturals de la ciutat... Tot forma part del Grec Creació.

Factoria Grec

Una activitat que permet als espectadors i espectadores veure la posada a punt d'algun dels muntatges programats enguany. Totes les companyies que veureu han fet residència en una fàbrica o espai de creació de la ciutat.

ACTIVITATS GRATUÏTES, CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.
INSCRIPCIONS A: *RESERVESGREC@RECOMANA.NET*
INDIQUEU, SI US PLAU, NOM I COGNOMS DELS ASSISTENTS, ACTIVITAT A LA QUAL VOLEU ASSISTIR I NOMBRE DE PARTICIPANTS.

Flam

Roger Bernat / IT Teatre
30 DE MAIG, A LES 18.30 H
FABRA I COATS FÀBRICA DE CREACIÓ

S'ha de sorprendre sempre l'espectador? Roger Bernat recluta uns quants professionals de l'escena i els convida, un cop més, a trencar les normes.

CODA

Atresbandes / Quartet Brossa
7 DE JUNY, A LES 18.30 H
GRANER, CENTRE DE CREACIÓ

Com encabir un elefant dins d'un 600? Ens respon una companyia que barreja disciplines molt diverses i que aquest cop té la complicitat d'una formació sempre disposada a experimentar.

Bruels

Cia. La Llarga
12 DE JUNY, A LES 18.30 H
CENTRE CULTURAL CASA ORLANDAI

Recorden més els joves que no pas els vells? Parlem de la memòria i de com es presenta en les arts escèniques a partir d'una llegenda de l'Empordà.

Les feres de Shakespeare

Els Pirates
17 DE JUNY, A LES 19.30 H
ONYRIC-TEATRE CONDAL

Dels petits escenaris als quals està acostumada aquesta companyia barcelonina als grans espais com el que ocuparan en aquesta edició del Grec. Es treballa igual en teatres petits que en grans?

Así bailan las putas
Sixto Paz Produccions
21 DE JUNY, A LES 18.30 H
ESCENARI JOAN BROSSA

Parlem sobre com es porta a escena un text escrit a partir del nou muntatge de Sixto Paz Produccions, que adapta el llibre de Júlia Bertran, *M'estimes i em times*.

Un dia qualsevol
Les Antonietes
27 DE JUNY, A LES 18.30 H
LA CALDERA LES CORTS

Hi ha un teatre per a cada tipus de públic? Les companyies creen i trien els seus muntatges pensant en un tipus de públic concret?

Creació & museus

Museus i espais culturals de la ciutat acullen, amb motiu del Grec Festival de Barcelona, tot de propostes escèniques que mostren el potencial creador dels artistes vinculats a les fàbriques i espais de creació de la ciutat.

ACTIVITATS GRATUÏTES

Extremadamente rebeldes y peligrosas
PARADISO 99
EL BORN, CENTRE DE CULTURA I MEMÒRIA
(UNA PROPOSTA DEL TEATRE TANTARANTANA)
29 DE JUNY, AMB DIVERSOS PASSIS, ENTRE LES 18 I LES 20 H

La repressió franquista contra les dones durant la Guerra Civil i els primers anys de la dictadura és el tema d'un muntatge que explora la vivència de la maternitat a les presons de les dones represaliades.

Direcció i text: Begoña Moral. Moviment: Albert Bassas Espai: Nina Tuset Il·luminació i vestuari: Helena Torres Espai sonor: Manuel Pajuelo Interpretació: Paula Rísquez i Maria Jurado

Paisagem de Passagem
Alice Rende (contorsió, acrobàcia i equilibris)
JARDÍ BOTÀNIC (UNA PROPOSTA DE LA CENTRAL DEL CIRC)
30 DE JUNY, A LES 19 H

Projecte de creació de circ contemporani en què es posa en diàleg el llenguatge escènic de l'artista amb el patrimoni viu, natural, del Jardí Botànic de Barcelona.

Nightingale
Ana Barroso (idea i creació)
CASTELL DE MONTJUÏC (UNA PROPOSTA DEL GRANER, CENTRE DE CREACIÓ)
16 DE JULIOL, A LES 20 H

Una creació *site-specific* de dansa contemporània que dialoga íntimament amb l'espai del castell de Montjuïc. Reflexiona sobre la invisibilització de les dones en la història.

10 Atlàntides
Za! (idea i direcció) / The Good Good (producció)
MUSEU D'HISTÒRIA / CASA VERDAGUER (VIL·LA JOANA)
11 DE JULIOL, A LES 21.30 H

Espectacle coral sobre els aspectes diversos de la figura de mossèn Cinto Verdaguer. Cadascuna de les cares de Verdaguer serà invocada per una parella, trio o quartet de músics, poetes i artistes visuals. La façana de Vil·la Joana, a Vallvidrera, on el poeta va viure els darrers dies, serà l'escenari d'un espectacle amb narrativa polifònica i melodia discontínua. Amb la participació d'una vintena d'artistes de Barcelona, la majoria vinculats a la Fàbrica de creació Fabra i Coats, entre els quals poetes i escriptores com Núria Martínez-Vernis, Blanca-Llum Vidal i Martí Sales, la violinista Sara Fontán, els músics improvisadors Luis Tabuenca (percussionista) i Mark Cunningham (trompetista), els col·lectius musicals Nuu, Coàgul i Aalbers, la cantant Liviana Mauretti o la creadora de visuals analògics Anna Irina Russell, a més de La Megacobla, els Za! i els col·lectius artístics Pedra i Bitlab.

La colección. Guinea Ecuatorial 1948-1961
Un projecte de: Azkona & Toloza (concepció) / Rosalía Zanón, Claudia Fonts i Laida Azkona Goñi (*performers*)
MUSEU ETNOLÒGIC I DE CULTURES DEL MÓN DE BARCELONA - MONTJUÏC (UNA PROPOSTA DE LA CALDERA)
18 DE JULIOL, A LES 19.30 H

Amb una banda sonora de Juan Cristóbal Saavedra i un disseny audiovisual de MiPrimerDrop, podrem endinsar-nos en l'estreta relació entre les primeres dècades de desenvolupament de la fotografia etnogràfica, el passat colonial de Barcelona i la barbàrie que van viure els habitants dels territoris colonitzats.

Una coproducció d'Azkona & Toloza, La Caldera - Centre de Creació de Dansa i Arts Escèniques, el Museu Etnològic i de Cultures del Món de Barcelona i l'ICUB.

#FF90
DEL 18 AL 21 DE JULIOL / GRANER, CENTRE DE CREACIÓ
AQUESTA ACTIVITAT ESTÀ ADREÇADA EXCLUSIVAMENT AL PÚBLIC PROFESSIONAL.

#FF90 és un projecte de suport a la creació impulsat pel Graner. Un laboratori de trobada d'artistes d'una mateixa generació (els 90) per compartir un espai-temps juntes, pensar-lo juntes, transitar-lo juntes i practicar-lo juntes, amb diferents permeabilitats i moments de diàleg amb altres artistes d'altres generacions i contextos d'obertura.

Un projecte impulsat per Graner, Centre de creació amb la complicitat de Festival SÂLMON<, Festival Sismògraf i Grec 2019 Festival de Barcelona.

Residències de creació

El Grec 2019 Festival de Barcelona i les fàbriques de creació de la ciutat han treballat conjuntament amb un seguit d'artistes programats al festival que han fet una residència en alguns d'aquests teatres i espais de creació.

Fabra i Coats Fàbrica de creació
(SANT ADRIÀ, 20)
Roger Bernat, ànima del col·lectiu escènic FFF, i el projecte IT Teatre, amb el qual ha treballat en el muntatge, han utilitzat les instal·lacions de Fabra i Coats per tal de crear *Flam,* una proposta sobre el riure i el plor.

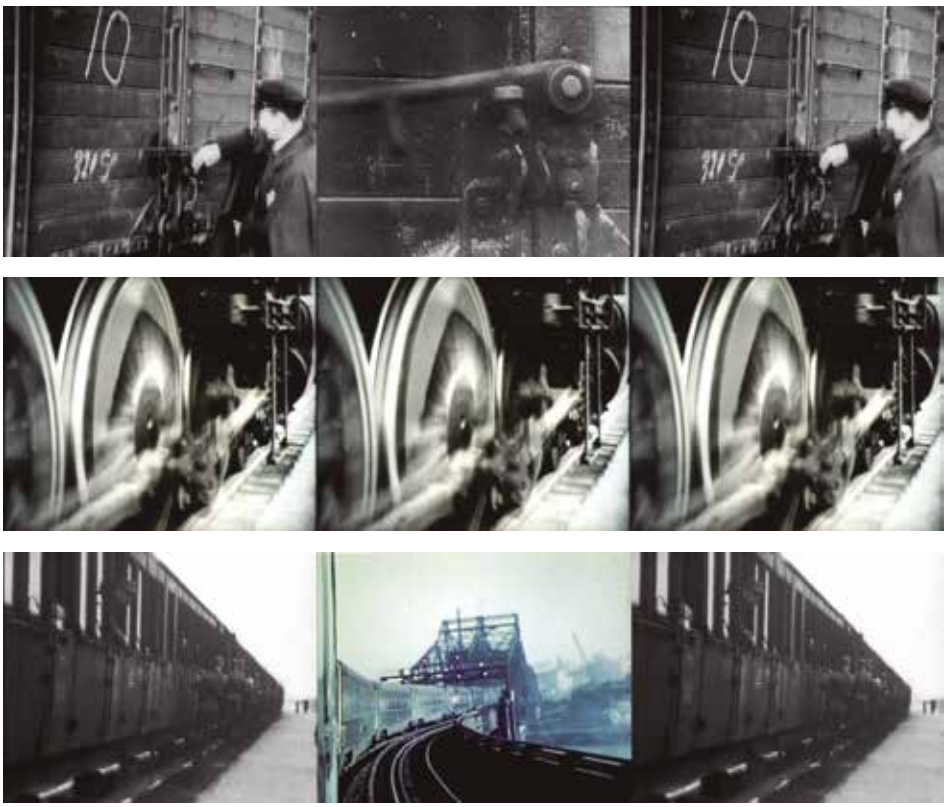
També la companyia La Llarga ha fet una residència a Fabra i Coats per enllestir *Bruels*, la proposta escènica que mostren aquests dies al Teatre Lliure Montjuïc.

Graner, Centre de creació
(JANE ADDAMS, 14)
En aquest espai de creació del barri de la Marina s'ha desenvolupat la posada en escena de *CODA*, una proposta conjunta d'ATRESBANDES i el Quartet Brossa amb música de Xostakóvitx i que parla de música i censura.

Al mateix espai, el ballarí i coreògraf Javier Guerrero ha acabat de donar forma a la coreografia amb la qual va guanyar el Premi de Dansa de l'Institut del Teatre de 2018, *AM27*, una reflexió feta moviment sobre utopies i distòpies.

Escenari Joan Brossa
(FLASSADERS, 40)
L'espai de creació que fins fa poc es coneixia com La Seca acull les representacions d'*Así bailan las putas*. La companyia Sixto Paz, que signa el muntatge, ha fet residència al mateix escenari per tal de crear una peça que ens convida a reflexionar sobre la manera com entenem l'amor romàntic.

Onyric – Teatre Condal
(PARAL·LEL, 91)
Els Pirates, una veterana companyia teatral barcelonina, ha capgirat un Shakespeare masclista. El director, Adrià Aubert, i els seus actors i actrius han enllestit al teatre del Paral·lel la posada en escena de *Les feres de Shakespeare* que podrem veure en el marc del festival.



GREC AUDIOVISUAL

Different Trains, de Beatriz Caravaggio

FUNDACIÓ JOAN MIRÓ
DEL 13 DE JUNY AL 6 D'OCTUBRE
DE DIMARTS A DISSABTE DE 10 A 20 H.
DIUMENGES DE 10 A 18 H. DILLUNS TANCAT
DURADA APROXIMADA: 29 MIN
PREU: ENTRADA GRATUÏTA AMB L'ENTRADA GENERAL
A LA FUNDACIÓ

El nord-americà Steve Reich, un dels pioners del minimalisme, va compondre el 1988 una peça sobre l'Holocaust jueu. Gairebé trenta anys més tard, aquesta obra videogràfica confereix vida visual a la partitura, interpretada pel Kronos Quartet.

Tot parteix de *Different Trains*, obra d'un autor nascut el 1936 que, juntament amb compositors com ara John Cage o Philip Glass, és un dels noms fonamentals en la història de la música contemporània dels EUA. És una obra per a quartet de corda i so enregistrat que s'estructura en tres moviments. El compositor rememora els viatges en tren que ell mateix va fer entre el 1939 i el 1942 entre Nova York i Los Angeles arran del divorci dels pares, i els posa en relació amb el viatge en tren, molt probablement amb destinació a un camp de concentració, que hauria estat obligat a realitzar un nen de la seva mateixa edat a l'Europa d'aquell mateix període. Vint-i-vuit anys després que la peça fos composta, la realitzadora Beatriz Caravaggio va rebre l'encàrrec de la Fundación BBVA de crear una obra videogràfica que posés imatges a la música. I ella ho va fer partint de l'enregistrament, considerat canònic, que havia fet el Kronos Quartet (protagonista de la jornada inaugural del Grec 2019) l'any 1989. Sobre aquest enregistrament, l'autora munta imatges d'arxiu que tant mostren la bellesa del paisatge americà com les ombrívoles estampes dels trens que traslladaven deportats als camps d'extermini o que exhibeixen la cara més crua de la guerra. Una pantalla dividida en tres parts permet a Caravaggio crear un riquíssim collage d'imatges en forma de vídeo multicanal que ha estat considerat pel mateix Steve Reich com una obra "reflexiva i emocionant".

Amb la col·laboració de Fundación BBVA.
Vídeo multicanal. SD / blanc i negre i color
Aquest film va ser realitzat l'any 2016.

GREC CONVERSES

Parlarem sobre els espectacles que es podran veure al festival i n'analitzarem cada detall en les trobades que condueix Xavier Graset a les Biblioteques de Barcelona, en clubs de lectura, en una batalla de galls amb Shakespeare com a tema, en una conferència diferent o bé a la ràdio i al blog del festival.

Grec a les Biblioteques

Voleu conèixer en detall alguns dels muntatges programats al Grec explicats pels seus directors o protagonistes? Doncs, no us perdeu aquest cicle de xerrades conduït pel periodista Xavier Graset.

Julio Manrique: *Jerusalem*

6 DE JUNY, A LES 18.30 H
BIBLIOTECA HORTA - CAN MARINER (VENT, 1)

Les essències de la vella Anglaterra amaren un muntatge transgressor que va fascinar el públic anglès en fer-lo reflexionar sobre la fi de les utopies. Pere Arquillué protagonitza una peça del dramaturg Jez Butterworth que, a Barcelona, posa en escena Julio Manrique, un actor i director sempre atent a les mostres més interessants de la dramatúrgia anglosaxona contemporània. Teniu preguntes sobre l'espectacle per fer-li? Aquí us les respondrà.

Sol Picó: *Animal de séquia*

14 DE JUNY, A LES 18.30 H
BIBLIOTECA VILA DE GRÀCIA (TORRENT DE L'OLLA, 104)

La Banda ChaPicó i la Banda Municipal de Barcelona són còmplices d'una proposta que lliga la dansa contemporània i les músiques tradicionals valencianes. Sol Picó ens parlarà d'un muntatge amb música i arranjaments del compositor i intèrpret Jesús Salvador *Chapi* que revisita les arrels i que constitueix un trajecte que va del més primari i terrenal al més sofisticat i modern.

Jordi Casanovas: *VALENCiANA*

20 DE JUNY, A LES 18.30 H
BIBLIOTECA GUINARDÓ - MERCÈ RODOREDA (CAMÉLIES, 76-80)

Un dramaturg que ha fet servir sovint la realitat com a material escènic ens trasllada a la València dels anys noranta per parlar de polítics que marquen el destí d'un territori, d'assassins de nenes i de les discoteques que formaven part d'una ruta que prometia diversió salvatge a còpia de música electrònica. El mateix autor dirigeix el muntatge i en parla en una sessió en què explicarà al públic les claus del seu muntatge.

Toni Gomila: *Rostoll cremat*

26 DE JUNY, A LES 18.30 H
BIBLIOTECA POBLENOU - MANUEL ARRANZ (JONCAR, 35)

De Mallorca al món. I és que el dramaturg Toni Gomila (recordeu *Acorar*?) torna a induir una reflexió universal, aquest cop sobre el turisme i la manera com afecta el nostre món, a partir de l'experiència de Mallorca, una illa plena de sol on tothom espera trobar la seva pròpia gallina dels ous d'or. Us ho explica l'autor en una sessió durant la qual respondrà a les preguntes del públic.

Clubs de lectura a Biblioteques de Barcelona

Si us agrada llegir, no us perdeu l'oportunitat de comprovar què passa quan un text literari arriba a l'escenari.

INSCRIPCIONS PER ALS DOS CLUBS DE LECTURA:
BIBLIOTECA FRANCESCA BONNEMAISON (SANT PERE MÉS BAIX, 7)
TEL. 93 268 73 60
B.BARCELONA.FB@DIBA.CAT
ELS PARTICIPANTS GAUDIRAN DE PROMOCIONS
EN LA COMPRA D'ENTRADES ALS DOS ESPECTACLES.

Tan poca vida (A Little Life)

SESSIONS: DIJOUS, 30 DE MAIG I DIJOUS, 27 DE JUNY, A LES 19 H
CONDUCTOR: EUDALD ESPLUGA

La novel·la de Hanya Yanagihara és un *best-seller* que parla sobre amistat masculina i algunes coses més, una novel·la terrible i dolorosa amb tots els elements per mantenir l'atenció dels lectors fins a l'última pàgina.

Espectacle relacionat: *Tan poca vida* (Internationaal Theater Amsterdam / Concepte i direcció: Ivo van Hove)

Paradisos oceànics

SESSIONS: DIVENDRES 31 DE MAIG I DIVENDRES 28 DE JUNY, A LES 19 H
CONDUCTORA: JENN DÍAZ

Als anys vint del segle passat, l'escriptora Aurora Bertrana va relatar la seva estada a la Polinèsia en un seguit d'articles que es van aplegar en una obra, ara reeditada. No us perdeu la mirada de dona que projecta l'autora sobre una civilització d'Oceania corrompuda per occident.

Espectacle relacionat: *Paradisos oceànics* (Direcció: Mònica Bofill / Adaptació i dramatúrgia: Josep M. Fonalleras / Interpretació: Mercè Arànega, Paula Blanco).

Shakespeare Face to Face

Repasseu el programa del Grec d'enguany i trobareu dues companyies, Els Pirates Teatre i Parking Shakespeare, enfrontats a una mateixa obra: *L'amasiment de la fúria* o *La feréstega domada*, dos dels títols que ha tingut una obra que es considera la més masclista de les signades pel bard anglès. Però tant Els Pirates Teatre com Parking Shakespeare han aconseguit capgirar-la i fer del text un al·legat feminista. Parking Shakespeare porta al festival *L'amansi(pa)ment de les fúries*, dirigit per Carla Rovira, i Els Pirates signen *Les feres de Shakespeare*, amb direcció d'Adrià Aubert.

Veniu i, després d'una breu introducció que us donarà les claus per entendre millor l'univers shakespearià, podreu veure com els membres de totes dues companyies defensen els seus mètodes per enfrontar-se al text i com competeixen, per tant, en una batalla shakespeariana que promet ser apassionant.

17 DE JULIOL, D'11 A 13 H
BIBLIOTECA FRANCESCA BONNEMAISON (SANT PERE MÉS BAIX, 7)
ACTIVITAT GRATUÏTA, CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.
INSCRIPCIONS A: *GRECJOVE@EICUB.NET*
INDIQUEU, SI US PLAU, NOM I COGNOMS DELS ASSISTENTS, ACTIVITAT A QUÈ VOLEU ASSISTIR I NOMBRE DE PLACES QUE VOLEU RESERVAR.

Grec als centres cívics: *Conferència espectacular*

Què són les noves escenes? Què fa que en els últims anys hagin nascut tantes propostes escèniques diferents que investiguen els límits de la representació teatral? Pregunteu-li a en David Espinosa, un artista que s'ha especialitzat a fer servir ninots i objectes de tota mena per portar a escena, sense cap actor ni actriu, les obres completes de Shakespeare o la història mateixa de la humanitat. Aquí el veureu impartint una lliçó singular sobre les arts escèniques interdisciplinàries, en la qual combina la paraula amb la manipulació d'objectes, l'acció coreogràfica i el teatre d'ombres.

7 DE JUNY, AL CENTRE CÍVIC CAN FELIPA (PALLARS, 277).
INSCRIPCIONS: *WWW.CCCANFELIPA.CAT*
14 DE JUNY, AL CENTRE CÍVIC SANT ANDREU (GRAN DE SANT ANDREU, 111). INSCRIPCIONS: *INFOCCSA@BCN.CAT* O BÉ, PRESENCIALMENT, AL TAULELL DE L'EQUIPAMENT, A PARTIR DEL 3 DE JUNY.
27 DE JUNY, AL CENTRE CÍVIC CASA ELIZALDE (VALÈNCIA, 302). INSCRIPCIONS: *WWW.CASAELIZALDE.COM*
28 DE JUNY AL CENTRE CULTURAL CASA ORLANDAI (JAUME PIQUET, 23). INSCRIPCIONS *ON-LINE* A *CASAORLANDAI.CAT*
TOTES LES FUNCIONS SÓN A LES 20 H

Cafè Amèrica

Joan Ollé i David Guzmán

Catalunya Ràdio també participa en el Grec Festival de Barcelona, enguany parlant-nos sobre la cultura nord-americana. Un recorregut poètic per Amèrica i l'imaginari americà a base de música, històries i entrevistes.

Un programa pensat, escrit i conduït per Joan Ollé i David Guzmán.

DURADA: 1 HORA
PERÍODE D'EMISSIÓ: DEL 16 DE JUNY A L'1 DE SETEMBRE.
DIUMENGES DEL 16 DE JUNY AL 21 DE JULIOL, A LES 22 H
I DEL 28 DE JULIOL A L'1 DE SETEMBRE A LES 24 H

El blog del Grec

Per endinsar-vos en la tasca d'alguns dels creadors presents al festival podeu consultar el blog del Grec, coordinat pel periodista i escriptor Andreu Gomila. Hi trobareu articles del màxim interès on us donaran les claus per entendre millor els espectacles més destacats de l'edició d'enguany.

PODEU CONSULTAR ELS ARTICLES, ACTUALS I ANTICS, DEL BLOG DEL GREC SEGUINT AQUEST ENLLAÇ:
WWW.BARCELONA.CAT/GREC/CA/BLOG

Cafè amb Victoria Szpunberg

13 DE JUNY, A LES 16.30 H
EL MENJADOR DE LA BECKETT
(SALA BECKETT, PERE IV, 228-232 / BATISTA, 11)

Qui vulgui conèixer l'univers creatiu de la dramaturga i directora Victoria Szpunberg pot veure *Amor mundi* a la sala Beckett, i també venir a escoltar l'autora en una trobada amb els espectadors i espectadores al voltant d'un cafè.

CAL RESERVAR PLAÇA A: *OBRADOR@SALABECKETT.CAT*

GREC_PRO

DEL 10 AL 14 DE JULIOL

Un espai d'intercanvi i de trobada que s'adreça als professionals de l'escena i que els ofereix la possibilitat d'establir complicitats.

L'espai del Grec 2019 Festival de Barcelona adreçat als professionals de l'escena posa en contacte creadors i programadors locals i internacionals, en un intent de donar a conèixer el talent nascut a Barcelona i Catalunya. És un espai que vol propiciar les complicitats i els projectes comuns entre artistes diversos i entre els artistes i els programadors. Durant quatre dies, el Grec_PRO crearà dinàmiques de comunicació mútua entre els participants i esdevindrà, així, una eina estratègica i comuna per als professionals de l'escena d'arreu de Catalunya.

Organitza: Grec 2019 Festival de Barcelona
Atenció: Aquesta activitat està adreçada exclusivament al públic professional.

GREC FORMACIÓ

Al Grec, també s'hi aprèn.
I és que el Festival inclou un seguit d'activitats adreçades bàsicament als professionals de l'escena o als qui aspiren a ser-ho. Doneu-hi un cop d'ull, perquè aquí trobareu bones oportunitats per aprendre dels qui més en saben.

XIV Obrador d'estiu de la Sala Beckett

DEL 7 AL 24 DE JULIOL

Un punt de trobada internacional per a la nova dramatúrgia contemporània, amb tallers, seminaris, debats i lectures dramatitzades.

CURSOS DE DRAMATÚRGIA
(Inscripció oberta)

Estirant el fil
Amb **Guillem Clua** (Catalunya)

Com pot la forma teatral representar/reaccionar davant un món globalitzat? I ho hauria de fer?
Amb **Ella Hickson** (Anglaterra)

Hipòtesis dramàtiques
Amb **Enzo Cormann** (França)

Voluntat pròpia o destí?
Amb **Ceren Ercan** (Turquia)

L'infern latent
Amb **Abel González Melo** (Cuba)

TALLERS D'INTERPRETACIÓ
(Inscripció oberta)

El mite de la precisió
Amb **Rafael Spregelburd** (Argentina)

Aproximació a la vida. Escenes de Txèkhov
Amb **Àlex Rigola** (Catalunya)

Dramatitzar
Amb **Denise Despeyroux** (Uruguai)

SEMINARIS ESPECIALITZATS
(Inscripció tancada)

El final: el teatre davant la mort
Coordinat per **Alistair McDowall** (Anglaterra)
Amb dramaturgs emergents d'arreu del món.

Si això és la fi d'Europa, què farem nosaltres al respecte?
Coordinat per **Simon Stephens** (Anglaterra)
Amb **Lucía Carballal** (Espanya), **Clàudia Cedó** (Catalunya), **Ella Hickson** (Anglaterra), **Wolfram Lotz** (Alemanya), **Anna Wakulik** (Polònia), **Clémence Weill** (França) i **Jibbe Willems** (Holanda)

SEMIMUNTATS OBERTS AL PÚBLIC

9 I 10 DE JULIOL
Paradís inundar. Simfonia extraviada
De **Thomas Köck** (Àustria)
Direcció: **Ferran Dordal i Lalueza**
Traducció: **Albert Tola**

16 I 17 DE JULIOL
Avinguda Nacional
De **Jaroslav Rudiš** (República Txeca)
Direcció: **Martí Torras Mayneris**
Traducció: **Naila Rami Oms**

23 I 24 DE JULIOL
No em penedeixo de res
De **Csaba Székely** (Romania)
Direcció: **Montse Rodríguez**
Traducció: **Antònia Escandell Tur**

AQUESTS SEMIMUNTATS ES DUEN A TERME EN EL CONTEXT DEL PROJECTE FABULAMUNDI. PLAYWRITING EUROPE

LECTURES DRAMATITZADES OBERTES AL PÚBLIC

El final: el teatre davant la mort (Obres breus d'autors emergents d'arreu del món)
DIRECTOR: IVÁN MORALES
DEL 8 AL 10 DE JULIOL A LES 18 H
ENTRADA GRATUÏTA

7 d'un cop!
Una tria de Simon Stephens
8 DE JULIOL A LES 19.30 H
ENTRADA GRATUÏTA

Lectures dramatitzades i converses amb set dels autors europeus que han passat per l'Obrador d'estiu els darrers 10 anys.

Amb **Lucía Carballal** (Espanya), **Clàudia Cedó** (Catalunya), **Ella Hickson** (Anglaterra), **Wolfram Lotz** (Alemanya), **Anna Wakulik** (Polònia), **Clémence Weill** (França) i **Jibbe Willems** (Holanda)
Direcció de les lectures: **Marilia Samper**

Teatre turc contemporani: *La finestra* d'Ayşe Bayramoğlu i *El dia de la rebel·lió dels gossos* de Ceren Ercan
15 DE JULIOL A LES 18 H
FABULAMUNDI. PLAYWRITING EUROPE
Direcció: **Carlota Subirós**
Traducció: **Nihal Mumcu** i **Sònia Sánchez**

L'*Speakers' Corner* de l'Obrador d'estiu
En veu alta s'escriu millor!
12 DE JULIOL A LES 18 H
ENTRADA GRATUÏTA
(Lectures de textos breus a càrrec dels mateixos autors)

MÉS INFORMACIÓ A:
WWW.SALABECKETT.CAT

AMB LA COL·LABORACIÓ DEL PROJECTE FABULAMUNDI. PLAYWRITING EUROPE

Sporá programa

LA CALDERA LES CORTS
DEL 22 AL 26 DE JULIOL, DE 10 A 14 H

La Caldera Les Corts organitza un seguit de trobades amb creadors i creadores que comparteixen amb el públic i amb la resta de professionals els seus interessos artístics i l'estat actual dels seus treballs. El programa inclou enguany visites de Chrysa Parkinson, João Fiadeiro, Jone Sanmartín, Olga Mesa i Lisa Nelson, en un cicle de trobades que ens permetrà entrar en contacte amb el món creatiu d'aquests artistes.

Durant el Grec, serà a La Caldera la ballarina, coreògrafa i professora d'improvisació Jone San Martín, que ha treballat molts anys amb el coreògraf William Forsythe. En ell i els seus mètodes de treball es basa la proposta coreogràfica que ofereix a La Caldera Les Corts aquests dies, *Legítimo / Rezo*, oberta als espectadors en general, però també el curs que imparteix i que s'adreça als professionals de la dansa i el moviment. El curs que impartirà la coreògrafa basca se centra en les tècniques d'improvisació desenvolupades amb William Forsythe. L'artista nord-americà, precisament, ha portat durant el festival a la Sala Oval del Museu Nacional d'Art de Catalunya la instal·lació o objecte coreogràfic *White Bouncy Castle*.

PREU: 70 €
MÉS INFORMACIÓ A: *WWW.LACALDERA.INFO*

I A MÉS

Concert: Sydney Conservatorium of Music Wind Symphony
DIUMENGE 14 DE JULIOL, A LES 20 H
PATI DE LA SEU DEL DISTRICTE DE NOU BARRIS
(PL. MAJOR DE NOU BARRIS, 1)

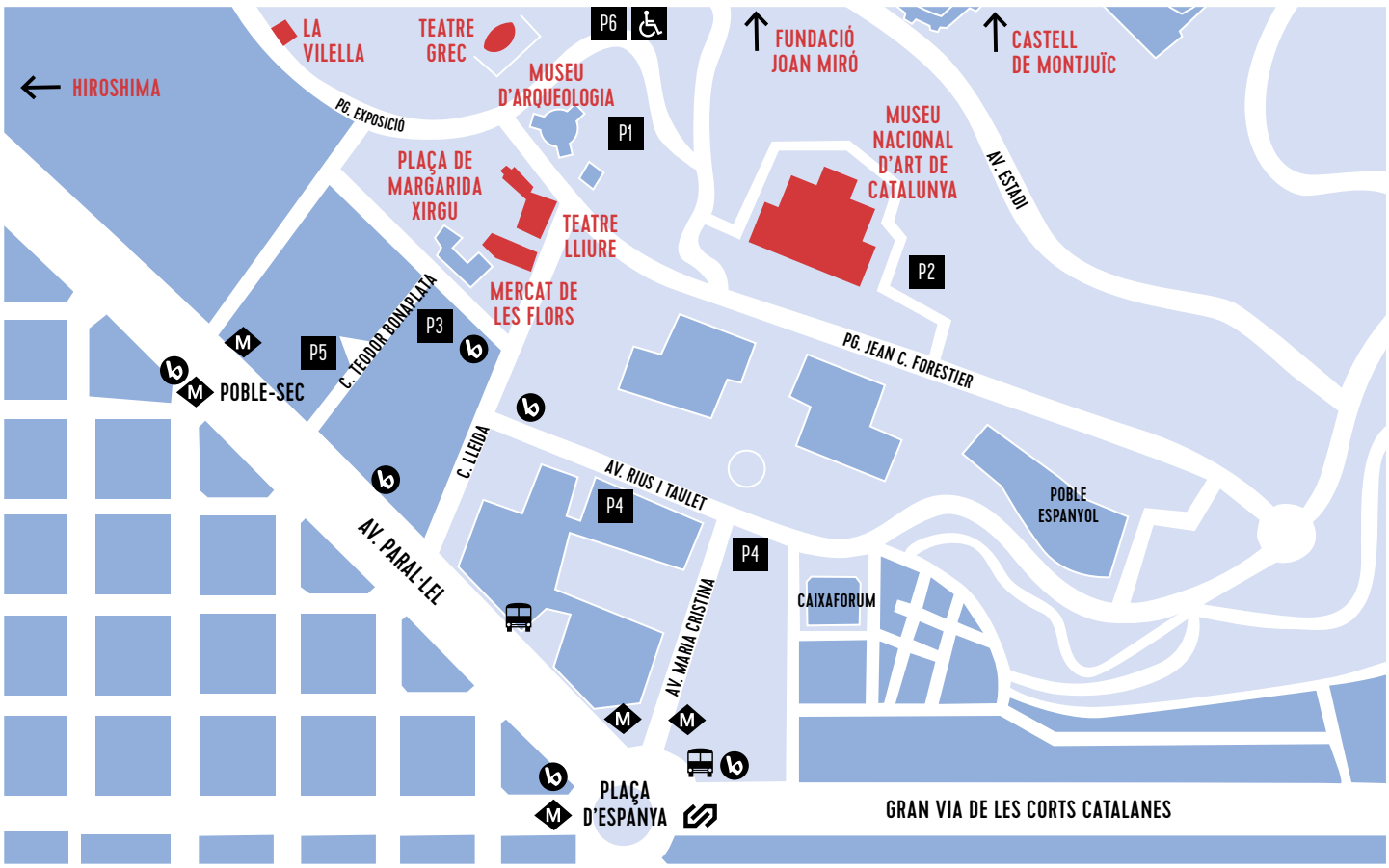
Considerada la principal institució musical d'Austràlia, el Conservatori de Música de Sydney té un paper destacadíssim en la vida cultural del país. Allà va néixer la Sydney Conservatorium of Music Wind Symphony, que avui està considerada la millor banda simfònica d'Austràlia. La dirigeix John Lynch que, amb els seus músics, ofereix a Barcelona una mostra del talent extraordinari de la formació.

Festival de Barcelona

GREC

INFORMACIÓ PRÀCTICA

ELS ESPAIS DEL GREC



GREC MONTJUÏC

CASTELL DE MONTJUÏC
CARRETERA DE MONTJUÏC, 66
TEL. 93 256 44 45
barcelona.cat/castelldemontjuic

FUNDACIÓ JOAN MIRÓ
PARC DE MONTJUÏC, S/N
TEL. 93 443 94 70
fmirobcn.org

HIROSHIMA
VILA I VILÀ, 67
TEL. 93 315 54 58
hiroshima.cat

LA VILELLA
PASSEIG DE L'EXPOSICIÓ, 95-97
TEL. 93 113 20 15
lavilella.com

MERCAT DE LES FLORS (SALA MARIA AURÈLIA CAPMANY / SALA PINA BAUSCH / SALA OVIDI MONTLLOR)
Lleida, 59
Tel. 93 256 26 00
mercatflors.cat

MUSEU D'ARQUEOLOGIA DE CATALUNYA
PASSEIG DE SANTA MADRONA, 39-41
TEL. 93 423 21 49
mac.cat/seus/barcelona

MUSEU NACIONAL D'ART DE CATALUNYA
PALAU NACIONAL. PARC DE MONTJUÏC
TEL. 93 622 03 60
museunacional.cat

PL. DE MARGARIDA XIRGU
PL. DE MARGARIDA XIRGU, S/N

TEATRE GREC
PASSEIG DE SANTA MADRONA, 36
TEL. 93 316 10 00
festivalgrec.barcelona

TEATRE LLIURE MONTJUÏC (SALA FABIÀ PUIGSERVER / ESPAI LLIURE)
PASSEIG DE SANTA MADRONA, 40-46
TEL. 93 289 27 70
teatrelliure.cat

COM ARRIBAR

BICING
Av. Paral·lel / Entença
Av. Rius i Taulet / Lleida
França Xica / Ricart
Pl. Espanya

METRO
Poble Sec (L3)
Espanya (L1 I L3)

FERROCARRILS DE LA GENERALITAT
Espanya (línies S3, S4, S8, S33, R5 i R55)

BUS
Parades al parc de Montjuïc, a l'avinguda del Paral·lel i a la plaça d'Espanya.

TRANSPORT ESPECIAL
Els dies 26 i 27 de juny i 1, 2, 3, 17, 18, 21, 25 i 29 de juliol, des de la finalització de l'espectacle fins a la 1 h, hi haurà un servei d'autobusos entre el Teatre Grec i la plaça de Catalunya amb parada a la plaça d'Espanya i la plaça de la Universitat.

APARCAMENTS

P1 AL COSTAT DEL MUSEU D'ARQUEOLOGIA DE CATALUNYA
APARCAMENT GRATUÏT

P2 AL COSTAT DEL MUSEU NACIONAL D'ART DE CATALUNYA
APARCAMENT GRATUÏT

P3 CIUTAT DEL TEATRE
C. FRANÇA XICA, 35.
Tarifa: 3,15 € / hora. Cobrament per minut

P4 RIUS I TAULET
AV. MARIA CRISTINA, 16.
Tarifa espectacle: 6,15 €
(Des d'una hora abans fins a una hora després de l'últim espectacle. Màxim 5 h)

P5 PLAÇA DE NAVAS
Entrada pel carrer de Jaume Fabra i sortida pel carrer de Teodor Bonaplata. Tarifa: 3,15 € / hora. Cobrament per minut

P6 PERSONES AMB DISCAPACITAT
Les persones amb mobilitat reduïda poden arribar en cotxe fins a l'accés de l'ascensor que permet entrar al Teatre Grec. Aparcament gratuït a la zona habilitada.

GREC CIUTAT

ANTIC TEATRE
VERDAGUER I CALLÍS, 12
TEL. 93 315 23 54
anticteatre.com

CASA MILÀ - LA PEDRERA
PASSEIG DE GRÀCIA, 92
TEL. 902 202 138
lapedrera.com

CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA DE BARCELONA (CCCB)
MONTALEGRE, 5
TEL. 93 306 41 00
cccb.org

DRASSANES DE BARCELONA - MUSEU MARÍTIM DE BARCELONA
AV. DE LES DRASSANES S/N
TEL. 93 342 99 20
mmb.cat

FILMOTECA DE CATALUNYA
PL. DE SALVADOR SEGUÍ, 1-9
TEL. 93 567 10 70
filmoteca.cat

JAMBOREE
PLAÇA REIAL, 17
TEL. 93 304 12 10
masimas.com/jamboree

HARLEM JAZZ CLUB
COMTESSA DE SOBRADIEL, 8
TEL. 93 310 07 55
harlemjazzclub.es

L'AUDITORI
LEPANT, 150
TEL. 93 247 93 00
auditori.org

ESCENARI JOAN BROSSA
FLASSADERS, 40
TEL. 93 315 15 96
escenaribrossa.cat

LA CALDERA LES CORTS
VILLARROEL, 87
TEL. 93 451 12 34
lavillarroel.cat

LA VILLARROEL
EUGENI D'ORS, 12
TEL. 93 415 68 51
lacaldera.info

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
PALAU DE LA MÚSICA, 4-6
TEL. 93 295 72 00
palaumusica.cat

SALA BARTS
AVINGUDA PARAL·LEL, 62
TEL. 93 324 84 94
barts.cat

SALA BECKETT – POBLENOU
PERE IV, 228-232 / BATISTA, 11
TEL. 93 284 53 12
salabeckett.cat

SAT! - SANT ANDREU TEATRE
NEOPÀTRIA, 54
TEL. 93 345 79 30
sat-teatre.cat

TEATRE AKADÈMIA
BUENOS AIRES, 47
TEL. 93 495 14 47
teatreakademia.cat

TEATRE CONDAL/ONYRIC
AV. DEL PARAL·LEL, 91
TEL. 93 442 31 32
onyric.cat

TEATRE GOYA
JOAQUÍN COSTA, 68
TEL. 93 343 53 23
teatregoya.cat

TEATRE LA GLEVA
LA GLEVA, 19
93 200 65 43
laglevateatre.com

TEATRE LLIURE GRÀCIA
MONTSENY, 47
TEL. 93 238 76 25
teatrelliure.cat

TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA
PL. DE LES ARTS, 1
TEL. 93 306 57 00
tnc.cat

TEATRE ROMEA
HOSPITAL, 51
TEL. 93 301 55 04
teatreromea.com

ACTIVITATS DE L'ESPECTADOR

BIBLIOTECA FRANCESCA BONNEMAISON
SANT PERE MÉS BAIX, 7
TEL. 93 268 73 60
barcelona.cat/biblioteques/bibfbonnemaison

BIBLIOTECA GUINARDÓ - MERCÈ RODOREDA
CAMÈLIES, 76
TEL. 93 435 31 70
barcelona.cat/bibmercerodoreda

BIBLIOTECA HORTA CAN MARINER
VENT, 1
TEL. 93 420 82 85
barcelona.cat/bibcanmariner

BIBLIOTECA POBLENOU - MANUEL ARRANZ
JONCAR, 35
TEL. 93 485 66 22
barcelona.cat/bibpoblenou

BIBLIOTECA VILA DE GRÀCIA
TORRENT DE L'OLLA, 104
TEL. 932 847 790
barcelona.cat/bibviladegracia

CAIXAFORUM BARCELONA
AV. DE FRANCESC FERRER I GUÀRDIA, 6-8
TEL. 93 476 86 00
caixaforum.es/ca/barcelona/home

CENTRE CÍVIC CAN FELIPA
PALLARS, 277
TEL. 93 256 38 40
cccanfelipa.cat

CENTRE CÍVIC CASA ELIZALDE
VALÈNCIA, 302
TEL. 93 488 05 90
casaelizalde.com

CENTRE CÍVIC SANT ANDREU
GRAN DE SANT ANDREU, 111
TEL. 93 311 99 53
ajuntament.barcelona.cat/ccivics/santandreu

CENTRE CULTURAL CASA ORLANDAI
JAUME PIQUET, 23
TEL. 93 252 42 62
casaorlandai.cat

EL BORN CENTRE DE CULTURA I MEMÒRIA
PL. COMERCIAL, 12
TEL. 93 256 68 51
elborncculturaimemoria.barcelona.cat

FABRA I COATS
SANT ADRIÀ, 20
TEL. 93 256 61 50
fabraicoats.bcn.cat

GRANER, CENTRE DE CREACIÓ
JANE ADDAMS, 14-16
TEL. 93 426 18 75
granerbcn.cat

JARDÍ BOTÀNIC/ MUSEU DE CIÈNCIES NATURALS DE BARCELONA
DOCTOR I FONT QUER, 2
TEL. 93 256 41 60
museuciencies.cat/el-nat/les-seus/jardi-botanic-de-barcelona

MUSEU D'HISTÒRIA DE BARCELONA - VIL·LA JOANA
CRA. DE L'ESGLÈSIA, 104 (VALLVIDRERA)
TEL. 93 256 21 00
ajuntament.barcelona.cat/museuhistoria/ca/muhba-villa-joana

MUSEU ETNOLÒGIC I DE CULTURES DEL MÓN DE BARCELONA
PASSEIG DE SANTA MADRONA, 16-22
TEL. 93 256 34 84
barcelona.cat/museu-etnologic-cultures-mon/montjuic

SEU DEL DISTRICTE DE NOU BARRIS
PL. MAJOR DE NOU BARRIS, 1
TEL. 93 402 70 00
ajuntament.barcelona.cat/noubarris/ca

VENDA D'ENTRADES

Les entrades dels espectacles del Grec 2019 Festival de Barcelona es poden adquirir als punts de venda següents:

TIQUET RAMBLES

Palau de la Virreina
La Rambla, 99
De dilluns a diumenge, de 10 a 20.30 h
Telèfon d'informació de taquilles: 93 316 11 11

WEB DEL GREC

www.festivalgrec.barcelona

TAQUILLES DELS ESPAIS D'ACTUACIÓ

Es poden adquirir entrades per a l'espectacle en cartell el mateix dia de la funció.

Obertes els dies de funció com a mínim una hora abans de començar l'espectacle.

CONDICIONS DE VENDA DE LES LOCALITATS

L'adquisició de qualsevol entrada del Grec 2019 Festival de Barcelona comporta l'acceptació d'aquestes condicions:

- L'organització del festival no garanteix l'autenticitat de l'entrada si no ha estat adquirida als punts de venda oficials.
- Si per força major l'organització hagués de canviar el lloc i/o el dia previstos per a un espectacle, l'entrada continuarà sent vàlida per al nou emplaçament i/o dia. Quan el nou emplaçament i/o dia no resultin adequats per a l'espectador, o quan un espectacle se suspengui abans de començar, es retornarà l'import de l'entrada al mateix lloc on va ser adquirida, a partir de transcorregudes 24 hores des de la data de suspensió fins a un mes després de la data en què hagués tingut lloc la funció suspesa. La suspensió d'un espectacle quan hagin passat més de 30 minuts des del seu començament no dona dret a devolució.
- No s'admeten devolucions ni canvis d'entrades, excepte en cas de suspensió de l'espectacle.
- La venda d'entrades a Tiquet Rambles es realitzarà mitjançant el terminal corresponent a l'operador de cada espectacle. En alguns casos això pot comportar diferents torns d'espera.
- Les entrades per als concerts programats al Harlem Jazz Club només es venen a la taquilla de l'espai.
- Les entrades per als espectacles programats a la plaça de Margarida Xirgu i al Museu d'Arqueologia es poden comprar anticipadament a Tiquet Rambles, a *www.festivalgrec.barcelona* i, els dies de funció, a la taquilla del Mercat de les Flors.
- Les entrades per als espectacles programats a Fundació Joan Miró, Sala Montjuïc, MNAC, Antic Teatre, Teatre La Gleva, La Filmoteca i La Caldera no es venen a Tiquet Rambles.

ABONAMENTS I DESCOMPTES

BESCANVI DEL VAL REGAL

Si tens un val regal ja el pots bescanviar per entrades del Grec 2019!

Pots fer-ho de manera presencial a Tiquet Rambles (La Rambla, 99) o al telèfon d'informació i venda d'entrades 93 316 11 11 (horari d'atenció de dilluns a diumenge de 10 a 20.30 h) o al web del festival (*www.festivalgrec.barcelona*).

El val regal és vàlid per a espectacles de teatre, dansa, circ i alguns concerts de música.

ABONAMENTS I DESCOMPTES*

Descomptes aplicables als espectacles dels espais Grec Montjuïc:
Teatre Grec, Teatre Lliure, Mercat de les Flors, plaça Margarida Xirgu, Sala Hiroshima, Museu d'Arqueologia i La Vilella

50%
Abonament de 5 espectacles o més

30%
Abonament de 3 espectacles o més
Grups a partir de 10 persones**

15 € fix
Menors de 30 anys

50%
Targeta Rosa
Carnet Família Nombrosa i Monoparental
Last Minute***

25%
Majors de 65 anys
Aturats

20%
Carnet de Biblioteques

* Aquests mateixos descomptes també s'apliquen als espectacles programats al Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB), el Museu Marítim de Barcelona i el Palau de la Música Catalana.

** Venda exclusiva a Tiquet Rambles

*** Venda el mateix dia de l'espectacle a Tiquet Rambles i a la taquilla del mateix espai. Consulteu condicions a barcelona.cat/tiquetrambles

EXCEPCIONS GENERALS

Consulteu el detall de descomptes de cada espectacle al web del festival (Programa/espectacles).

Espectacles exclosos de tots els descomptes: Kronos Quartet, Grec en Família, *Titus Andrònic*, *L'amansi(pa)ment de les fúries*, *Lù*, *Polzet*, i *Cases*.

Espectacles exclosos d'alguns descomptes o amb descomptes limitats: espectacles de música, *La tienda de los horrores*, *Jerusalem* i *Manes*.

L'espectacle *En Masse* es pot incloure als abonaments del Festival i al val regal.

Adreceu-vos als mateixos espais, per als descomptes dels espectacles de: Teatre Romea, Teatre Goya, Teatre Nacional de Catalunya, La Villarroel, Sala Beckett, SAT!, Teatre Akadèmia, Antic Teatre, La Caldera, Auditori, BARTS, Jamboree, Harlem Jazz Club, Palau de la Música, Teatre Condal, Teatre La Gleva, Escenari Joan Brossa, Fundació Joan Miró, MNAC i Sala Montjuïc.

MÉS INFORMACIÓ

TIQUET RAMBLES

PALAU DE LA VIRREINA
RAMBLA, 99
DE DILLUNS A DIUMENGE, DE 10 A 20.30 H

PER INTERNET

www.festivalgrec.barcelona
barcelona.cat/barcelonacultura
barcelona.cat/tiquetrambles

TAMBÉ ENS PODEU SEGUIR A TRAVÉS DE FACEBOOK, TWITTER I INSTAGRAM.

PER TELÈFON

AL **933 161 000**, DE DILLUNS A DIUMENGE, DE 10 A 20.30 H

010 BARCELONA INFORMACIÓ, DE DILLUNS A DIUMENGE, 24 HORES (GRATUÏT)

AL **931 537 010**, DES DE FORA DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA (TARIFA ORDINÀRIA)

TRANSPORTS PÚBLICS

010 BARCELONA INFORMACIÓ:
DE DILLUNS A DIUMENGE, 24 HORES
tmb.cat

TRANSPORT ESPECIAL

A la sortida dels espectacles del Teatre Grec dels dies 26 i 27 de juny i 1, 2, 3, 17, 18, 21, 25 i 29 de juliol, s'habilitarà un servei d'autobusos que sortiran cada 5 minuts, des de la finalització de l'espectacle fins a la 1 h.

Els autobusos enllaçaran el Teatre Grec amb la plaça d'Espanya, la plaça de la Universitat i, finalment, la plaça de Catalunya.

ATENCIÓ A PERSONES AMB DISCAPACITAT

AL **TELÈFON 933 161 000** US INFORMAREM I US ACONSELLAREM SOBRE L'ACCESSIBILITAT ALS ESPAIS.

MISSATGES DE TEXT CURT AL TELÈFON 933 171 416 PER A PERSONES AMB DISCAPACITAT AUDITIVA

PERSONES AMB MOBILITAT REDUÏDA

A tots els espectacles del Teatre Grec, les persones amb mobilitat reduïda tenen reservat un espai a la part posterior del teatre. Aquestes entrades, que només es poden comprar a Tiquet Rambles i a *www.festivalgrec.barcelona*, gaudeixen d'un descompte del 50%, aplicable també a un acompanyant. És necessari comunicar-ho en el moment de comprar les localitats.

PODEU CONSULTAR L'ACCESSIBILITAT DE TOTS ELS ESPAIS A *WWW.FESTIVALGREC.BARCELONA*

PERSONES AMB DISCAPACITAT VISUAL

A la representació de *Jerusalem* del Teatre Grec del 2 de juliol, a la representació de l'espectacle *Abans que es faci fosc* del 20 de juliol al Teatre Lliure-Espai Lliure i a les funcions *Titus Andrònic* i *L'amansi(pa)ment de les fúries* del 31 de juliol al Teatre Grec hi haurà un servei d'audiodescripció i acompanyament.

En aquestes mateixes funcions hi haurà disponibles programes en Braille i en lletra impresa accessible disponibles per a persones amb discapacitat visual.

PERSONES AMB DISCAPACITAT AUDITIVA

Part dels seients del Teatre Grec, tots els del Teatre Lliure - Sala Fabià Puigserver, el saT! Sant Andreu Teatre, el Mercat de les Flors (Sala MAC) i el Teatre Lliure de Gràcia disposen de bucle magnètic. Les entrades per al Teatre Grec només es poden comprar a Tiquet Rambles.

És necessari comunicar-ho en el moment d'adquirir-les.

A la representació de l'espectacle *Casa de nines, 20 anys després* del 20 de juliol a les 18 h al Teatre Romea, el sobretitulat en català estarà adaptat per a persones amb discapacitat auditiva.

SI ARRIBEU TARD A UN ESPECTACLE

Com a senyal de respecte als artistes i al públic, les persones que arribin tard a un espectacle no podran accedir-hi fins que hi hagi un moment adequat durant la representació i el responsable de l'espai ho indiqui.
En aquells espectacles on no hi ha cap pausa no es podrà accedir a la sala. Als espais amb localitats numerades és possible que els espectadors que arribin tard no puguin accedir als seus seients.

DURANT L'ESPECTACLE

Si us plau, comproveu que teniu el telèfon mòbil desconnectat i que no emet cap senyal lluminós. Recordeu que no es permet fumar ni fer fotografies o cap tipus d'enregistrament.

DURADA DELS ESPECTACLES

Les durades dels espectacles són les indicades per les companyies durant el període d'assaigs. Acabat aquest període, en alguns casos la durada dels espectacles pot no coincidir amb la que s'esmenta.

BAR DEL TEATRE LLIURE – TERRASSA DE LA SOLEÁ

PL. MARGARIDA XIRGU
Menjar, tapes, espectacles de carrer i actuacions musicals. Consulteu la programació al web del festival.

RESTAURANT DEL TEATRE GREC

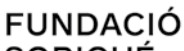
Mentre es desenvolupi el festival, el Teatre Grec de Montjuïc disposarà d'un servei de restaurant.

PG. SANTA MADRONA, 36
TELÈFON/WHATSAPP: 682 776 299
HORARI D'ATENCIÓ AL CLIENT: DE 15 A 20 H
DE DILLUNS A DIVENDRES, I ELS DIES D'ESPECTACLE
HORARI RESTAURANT:
OBERT ELS DIES DE REPRESENTACIÓ, DE 19.45 A 00 H
ELS TORNS DE LES 19 I 20 H ESTAN RESERVATS
PER A ESPECTADORS AMB ENTRADA PER A LA FUNCIÓ.
reserves@cafebelgradoesgrec.com
cafebelgrado.es

EL FESTIVAL GREC FORMA PART D'APROPA CULTURA, UN PROGRAMA D'OCI CULTURAL INCLUSIU ADREÇAT A ENTITATS SOCIALS QUE TREBALLEN AMB PERSONES EN SITUACIÓ DE VULNERABILITAT. APROPA CULTURA OFEREIX LA PROGRAMACIÓ DEL FESTIVAL A PREUS REDUÏTS, CONSULTEU EL WEB *WWW.APROPACULTURA.CAT*

Mediterràniament
Estrella Damm en recomana el consum responsable. 5,4º

Patrocinadors



Mitjans de comunicació patrocinadors

Mitjà de comunicació col·laborador

Col·laboradors

Venda d'entrades

Palau de la Virreina (La Rambla, 99)
De dilluns a diumenge de 10 a 20.30h
Tel.: 93 316 10 00

www.festivalgrec.barcelona

Grec.Festival.Barcelona grecfestivalbcn